

INDICE	INHALTSVERZEICHNIS	INDESC
---------------	---------------------------	---------------

ENTRATE**EINNAHMEN****ENTREDES**

AVANZO DI AMMINISTRAZIONE
2002 applicato al bilancio 2003

VERWALTUNGSÜBERSCHUSS 2002
übertragen auf den HHV 2003

AVANZ D'AMINISTRAZION 2002
adurvá per la bilanz 2003

I	TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE	TITEL I - EINNAHMEN AUS STEUERN	TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES
II	TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI	TITEL II - EINNAHMEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINZIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS
III	TITOLO III - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	TITEL III - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	TITUL III - ENTREDES ORA DE CHEUTES
IV	TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI	TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN	TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUVIDES DE CREDIC
V	TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI	TITEL V - EINNAHMEN AUS DER AUFNAHME VON ANLEIHEN	TITUL V - ENTREDES DA EMPRESC' TEUC SU
VI	TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER CONTO DI TERZI	TITEL VI - EINNAHMEN AUS DIENSTEN FÜR RECHNUNG DRITTER	TITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER CONT DE TERC

SPESE**AUSGABEN****SPEISES**

I	TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES
	<u>Funzioms:</u>	<u>Aufgaben:</u>	<u>Funzioms:</u>
1	Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela
2	Giustizia	Gerichtswesen	Iustizia
3	Polizia locale	Ortspolizei	Polizai chemunela
4	Istruzione pubblica	Unterrichtswesen	Istruzion publica
5	Cultura	Kultur	Cultura
6	Sport e ricreazione	Sport und Erholung	Sport
7	Turismo	Tourismus	Turism
8	Viabilità	Strassenwesen	Strede
9	Territorio ed ambiente	Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient
10	Settore sociale	Sozialer Bereich	Ciamp soziel
11	Sviluppo economico	Wirtschaftliche Entwicklung	Svilup economich
12	Servizi produttivi	Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung	Servijes de mpurtanza economica
II	TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

<u>Funzioni:</u>	<u>Aufgaben:</u>	<u>Funzioni:</u>
1 Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela
2 Giustizia	Gerichtswesen	Iustizia
3 Polizia locale	Ortspolizei	Polizai chemunela
4 Istruzione pubblica	Unterrichtswesen	Istruzion publica
5 Cultura	Kultur	Cultura
6 Sport e ricreazione	Sport und Erholung	Sport
7 Turismo	Tourismus	Turism
8 Viabilità	Strassenwesen	Stredes
9 Territorio ed ambiente	Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient
10 Settore sociale	Sozialer Bereich	Ciamp soziel
11 Sviluppo economico	Wirtschaftliche Entwicklung	Svilup economich
12 Servizi produttivi	Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung	Servijes de mpurtanza economica

III	TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI	TITEL III - AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHEN	TITUL III - SPEISES PER RETUDES DE EMPRESC'
IV	TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI PER CONTO TERZI	TITEL IV - AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER	TITUL VI - SPEISES DA SERVIJES PER CONT DE TERC

ENTRATE**EINNAHMEN****ENTREDES**

		EURO				
		stanziamenti / Ansätze / stanziament:				
		attuali / aktuelle / atuei				
Kapitel capitolo capitul	Art.	Beschreibung / descrizione / descrizion	2003	2004	2005	
		AVANZO DI AMMINISTRAZIONE 2002 applicato al bilancio 2003	VERWALTUNGSÜBERSCHUSS 2002 übertragen auf den HHV 2003	AVANZ D'AMINISTRAZION 2002 repurtá tla bilanz 2003	1.465.635,61	

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE

TITEL I - EINNAHMEN AUS STEUERN

TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES

2003

2004

2005

TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE

TITEL I - EINNAHMEN AUS
STEUERN

TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES

10	0	IMPOSTA SULL'INCREMENTO DI VALORE DEGLI IMMOBILI (INVIM) (UT)	WERTZUWACHSSTEUER (UT)	Invim (UT)	4.000,00	0,00	0,00
30	1	IMPOSTA COMUNALE IMMOBILI (ICI)	GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER	Chèuta cumenela sun i imuvibli	1.275.000,00	1.275.000,00	1.275.000,00
30	2	ICI e relative sanzioni ed interessi da controlli relativi ad anni precedenti (UT)	Gemeinde Immobiliensteuer und entspr. Zuschlaege und Zinsen aus Kontrollen fuer vorhergehende Jahre (UT)	ICI cun strafonghes y fic da cuntroi per ani passei (UT)	160.000,00	90.000,00	60.000,00
40	0	IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITA'	WERBESTEUER	Chèuta sun i retlames	12.000,00	10.000,00	10.000,00
50	0	ADDIZIONALE SUL CONSUMO DI ENERGIA ELETTRICA	ZUSCHLAG AUF DEN STROMVERBRAUCH	Ajonta sun l cunsum de forza eletrica	56.132,00	55.000,00	55.000,00
60	0	ADDIZIONALE IRPEF	IRPEF-ZUSCHLAG	Ajonta IRPEF	0,00	0,00	0,00
70	0	IMPOSTA DI SOGGIORNO	AUFENTHALTSSTEUER	Cheuta de sujurnanza	2.000,00	2.000,00	2.000,00
90	0	TASSE PER L'AMMISSIONE AI CONCORSI A POSTI DI RUOLO	EINSCHREIBEGEBÜHREN FÜR WETTBEWERBE ZUR BESETZUNG VON PLANSTELLEN	tassa per l'amiscion ai concorsc ala stieres de ruolo	50,00	50,00	50,00
110	1	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (IRAP)	WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	Cheuta regionela sula ativateies produtives	255.895,00	255.895,00	255.895,00
110	2	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (IRAP), conguaglio per anni precedenti (UT)	WERTSCHÖPFUNGSSTEUER, Ausgleichszahlungen für vergangene Jahre (UT)	Cheuta regionela sula ativateies produtives, valivamenc per ani passei (UT)	0,00	0,00	0,00
120	0	DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI	GEBÜHR FÜR DIE ÖFFENTLICHE PLAKATIERUNG	Derc sun la placatazions publiques	500,00	500,00	500,00
130	0	SANZIONI AMMINISTRATIVE IN MATERIA TRIBUTARIA	EINNAHMEN AUS GELDSTRAFEN WEGEN ÜBERTRETUNGEN STEUERRECHTLICHER BESTIMMUNGEN	Straufonghes aministratives en cont de cheutes	1.500,00	1.500,00	1.500,00

TOTALE TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE

SUMME TITEL I - EINNAHMEN AUS STEUERN

TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES, ENDUT

1.767.077,00

1.689.945,00

1.659.945,00

TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI

TITEL II - EINKOMMEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN

TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINCIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS

2003

2004

2005

TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI

TITEL II - EINKOMMEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN

TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINCIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS

240	1	ragioneria/finanze #CONTRIB.PROVINCIA PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO	Rechn.wesen/Finanz. #LANDESBEITRAG FÜR DEN FINANZAUSGLEICH	ragioneria / finanzes #contribut provinziel per valivé I bilanz	1.854.720,00		1.910.544,00	1.910.000,00
290	2	amministr.generale #CONTRIB.PROVINCIA PER LE ESIGENZE DELLA LINGUA LADINA	Allg. Verwaltung #LANDESBEITRAG FÜR DIE ERFORDERNISSE DER LADINISCHEN SPRACHE	aministrazion generela # cuntribut provinziel per la refezion de scola	57.000,00		57.000,00	57.000,00
390	1	mensa scolastica #CONTRIB.PROVINCIA PER LA REFEZIONE SCOLASTICA (parte della S 1600/99)	Schulausspeisung #LANDESBEITRAG FÜR DIE SCHULAUSPEISUNG	Cuntribut provinziel per la mensa scolastiga	7.000,00		7.000,00	7.000,00
420	1	cultura #CONTRIB.PROVINCIA PER IL COMITATO PER LA PROMOZIONE CULTURALE (parte S 1870/25)	Kultur #LANDESBEITRAG FÜR DEN BILDUNGSAUSSCHUSS	Cultura # cuntribut provinziel per l cumite de furnazion culturela	6.800,00		6.800,00	6.800,00
480	1	viabilità #CONTRIB.PROVINCIA PER MANUTENZIONE RETE VIARIA RURALE (L.P.50/88)	Strassenwesen #LANDESBEITRAG FÜR DIE ERHALTUNG DES LÄNDLICHEN STRASSENNETZES	viabilità # cuntribut provinziel per mantení la stredes ora l luech (L.P. 50/88)	2.500,00		2.500,00	2.500,00
800	2	CONTRIB.PROVINCIA PER AMMORTAMENTO MUTUI	LANDESBEITRAG FÜR DIE TILGUNG VON DARLEHEN	Cuntribut provinziel per l'amurtament di empresc'	829.952,00		829.999,00	829.999,00
810	3	CONTRIB.PROVINCIA GESTIONE SCUOLA MATERNA	LANDESBEITRAG FÜR DIE FÜHRUNG DER KINDERGÄRTEN	contribut provinziel per mené la scolines	17.000,00		20.000,00	20.000,00

TOTALE TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI ANCHE IN RAPPORTO ALL' ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALLA PROVINCIA AUTONOMA	SUMME TITEL II - EINNAHMEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN, AUCH IN ZUSAMMENHANG MIT DER AUSÜBUNG DER VON DER AUTONOMEN PROVINZ ÜBERTRAGENEN BEFUGNISSE	TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINCIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS ENGHE N RELAZION A FUNZIONS DELEGHEDES DALA PROVINZIA AUTONOMA, ENDUT	2.774.972,00	2.833.843,00	2.833.299,00
--	---	---	--------------	---------------------	--------------

TITOLO III - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE

TITEL III - AUSSERSTEUERLICHE EINKÜNFEN

TITUL III - ENTREDES ORA DE CHEUTES

1.010	1	segreteria generale #DIRITTI DI SEGRETERIA	Generalsekretariat #SEKRETARIATSGEBÜHREN	secretariat general#derc de secretariat	10.000,00		10.000,00	10.000,00
1.050	2	ufficio tecnico #DIRITTI SEGRETERIA D.L.382/92	Technischer Dienst #SEKRETARIATSGEBÜHREN G.D. N. 382/92	Ufiz tehnic #Derc de secretariat (D.L.382/92)	7.500,00		7.500,00	7.500,00
1.050	3	Proventi per il rilascio di estratti catastali	Proventi per il rilascio di estratti catastali		80,00		200,00	200,00
1.060	1	demografia/statist. #DIRITTI PER IL RILASCIO DELLE CARTE D'IDENTITÀ	Demog. Dienst/Stat. #GEBÜHREN FÜR DAS AUSSTELLEN DER IDENTITÄTSKARTEN	Demografia/statist. #Derc per fè chertes de identità	2.600,00		2.600,00	2.600,00
1.070	1	amministr. generale #SANZIONI AMMINISTRATIVE PER VIOLAZIONE DI REGOLAMENTI COMUNALI	Allg. Verwaltung #VERWALTUNGSSTRAFEN WEGEN ÜBERTRETUNGEN DER GEMEINDEVERORDNUNGEN	aministrazion generela # strafonghes aministratives pervia de jì contra regulamènc cumenei	2.000,00		2.000,00	2.000,00
1.100	2	polizia locale #SANZIONI PER VIOLAZIONE DEL CODICE DELLA STRADA	Ortspolizei #GELDSTRAFEN FÜR ÜBERTRETUNG DER STRASSENVERKEHRSORDNUNG	polizai # strafonghes aministratives per nia teni ite l codesc dla strada	120.000,00		120.000,00	120.000,00
1.130	1	scuola materna #TARIFFE	Kindergarten #GEBÜHREN	scolina # tarifes	80.000,00		80.000,00	80.000,00
1.130	2	scuola materna #ALTRE ENTRATE (rimborso spese pasto personale)	Kindergarten #ANDERE EINKÜNFEN (Spesenrueckerstattung für Mahlzeit des Kindergartenpersonals)	scolina - altra entredes (retuda dla speises per la marena dl personal dla scolina)	3.000,00		5.000,00	5.000,00
1.240	1	turismo #Quota della vendita biglietti scibus	Fremdenverkehr #Anteil am Verkauf der Skibusfahrkarten	turism #Pert dla scudides per la chertes per furné cun i scibus	5.500,00		5.500,00	5.500,00
1.260	3	viabilità #Proventi dei parcheggi pubblici a tariffa	Strassenwesen #Einkünfte aus den gebührenpflichtigen öffentlichen Parkplätzen	viabilità # entredes dala plazes da parché publiches a tariffa	49.000,00		0,00	0,00
1.260	4	viabilità #Fitti annuali posti macchina nel parcheggio interrato	Strassenwesen #Jährliche Mieten von Autoabstellplätzen in der Tiefgarage	viabilità # fic anuei de plazes per auti tla garage sota tiera	4.000,00		2.000,00	2.000,00
1.260	5	viabilità #Canone annuo affitto per le aziende di gestione parcheggi pubbl. Stazion e Setil	Strassenwesen #Jährlicher Mietzins für die Vermietung der Führungsbetriebe der öffentl. Parkplätze Stazion und Setil	viabilità # fit anuel per l'afit dla aziedes de gestion di posc' da lascé auti Stazion y Setil	21.600,00		21.600,00	21.600,00
1.330	1	acquedotto #TARIFFE	Wasserversorgung #GEBÜHREN	egaduz # tarifes	114.000,00		117.000,00	117.000,00
1.340	1	fognatura/depuraz. #TARIFFE	Abwasser/Kläranlage #GEBÜHREN	sareneres # tarifes	438.000,00		410.000,00	410.000,00
1.350	1	smaltimento rifiuti #TARIFFE	Müllentsorgung #GEBÜHREN	refudam # tarifes	525.000,00		500.000,00	500.000,00

1.440	1	mercato #TARIFFE	Märkte #GEBÜHREN	marciá # tarifes	13.000,00	14.000,00	14.000,00
1.580	1	patrimonio immobil. #FITTI ATTIVI DI FONDI	Unb. Vermögensgüter #PACHTZINS AUF GRUNDSTÜCKE	imuvibli # fic atives sun grunc	5.293,00	5.670,00	5.900,00
1.580	2	patrimonio immobil. #FITTI ATTIVI DI FABBRICATI	Unb. Vermögensgüter #MIETE FÜR GEBÄUDE	imuvibli # fic atives da frabicac	221.861,00	238.404,00	242.000,00
1.580	3	patrimonio immobil. #Risarcimento danni occupazione terreni	Unb. Vermögensgüter #Schadenersatz fuer Grundbesetzung	imuvibli # lndenisazion per ocupazions de gruc	1.990,00	2.034,00	2.100,00
1.580	4	patrimonio immobil. #Fitti arretrati (UT)	Unb. Vermögensgüter #Rueckstaendige Mieten (UT)	imuvibli # Fic aretrac (UT)	0,00	0,00	0,00
1.580	5	patrimonio immobil. #contributi per posti macchina riservati a dipendenti	Unb. Vermögensgüter #Beiträge für vorbehaltene Parkplätze an die Angestellten	cuntribuc per posc da lascé auti ai dependënc	2.000,00	2.500,00	2.000,00
1.580	7	Proventi per palazzo dei congressi	Einkuenfte fuer Kongresshaus	Entroizion per la cësa di cungresc	9.000,00	9.000,00	9.000,00
1.590	1	CANONE PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE (COSAP)	GEBÜHR FÜR DIE BESETZUNG ÖFFENTLICHER PLÄTZE UND FLÄCHEN	Tassa per l'ocupazion dla lerch y dla sperses publiches	48.000,00	42.000,00	42.000,00
1.590	2	CANONE PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE (parcheggi zone blu)	GEBÜHR FÜR DIE BESETZUNG ÖFFENTLICHER PLÄTZE UND FLÄCHEN (Parkplätze blaue Zonen)	CHEUTA PER L ADURVÉ GRUND PUBLICH (plazes da parché zones brumes)	80.000,00	65.000,00	65.000,00
1.620	0	PROVENTI DALLA GESTIONE DEL BOSCO	ERLÖS AUS DER WALDBEWIRTSCHAFTUNG	ENTREDES DALA GESTION DL BOSCH	50.000,00	30.000,00	30.000,00
1.660	2	ragioneria/finanze #INTERESSI ATTIVI SU GIACENZE DI CASSA	Rechn.wesen/Finanz. #AKTIVZINSEN AUF KASSABESTÄNDE	rajuneria/finanzas # fic atives sun fonds de cassa	65.000,00	55.000,00	40.000,00
1.670	1	Concessione costruzione ed esercizio distribuzione gas metano - compartecipazione agli utili dell'impresa concessionaria	Konzession zum Bau und zur Führung der Erdgasverteilung - Mitbeteiligung am Gewinn des Konzessionärs	Cunzescion per la costruzion y la meneda dla distribuzion dl gas metan - cumpartecipazion al davani dl cunzescionèr	12.500,00	18.000,00	18.000,00
1.670	2	Dividendo holding Selfin S.r.l.	Dividende Holding Selfin G.m.b.H.	Dividend holding Selfin s.r.l.	0,00	25.000,00	25.000,00
1.670	99	Arretrato dividendo holding Selfin S.r.l. (UT)	Rückstand Dividende Holding Selfin G.m.b.H. (UT)	Aretrat dividend holding Selfin s.r.l. (UT)	34.821,00	0,00	0,00
1.710	1	IVA A CREDITO (UT)	MWST. GUTHABEN (UT)	Credit de CVA (UT)	33.168,00	25.000,00	25.000,00
1.710	2	ALTRI CONCORSI, RIMBORSI E RECUPERI VARI	ANDERE VERSCHIEDENE BEITRÄGE UND RÜCKVERGÜTUNGEN	Cuntribuzions y rembursamenc desvalives	37.000,00	30.000,00	30.000,00
1.710	3	RIDUZIONE VIRTUALE INPDAP-TFR AI SENSI DELL'ART. 1, C. 3 DPCM 20.12.1999	VIRTUELLER ABZUG INPDAP-TFR GEMÄSS ART. 1, ABS. 3 DPCM 20.12.1999	Detrata virtuale INPDAP-TFR aidò dl art. 1, coma 3 DPCM 20.12.1999	4.500,00	5.000,00	5.000,00
1.710	4	Concorso spese per lavori straord.acquedotto	Beteiligung ausserord.Ausgaben fuer Wasserleitung	Retuda de speises straord.per cundota dal'ega	4.000,00	3.700,00	3.700,00
1.710	5	Rimborso spese acquisto contenitori rifiuti solidi urbani	Rueckersatz Spesen Ankauf Hausmuellbehaelter	Retuda dla speises per cumpre/containeri per l refudam de cesa	2.000,00	2.000,00	2.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

1.710	6	Concorso spese per pubblica istruzione	Spesenbeitraege fuer oeffentl. Unterricht	Cuntribuzion tla speises per l'istruzion publica	30.000,00		27.000,00	27.000,00
1.710	7	Rimborso spese inerenti il locale locato ad ufficio consorziale	Spesenrückvergütung für den als Konsortialbüro vermieteten Raum	Retuda dla speises per l local fitá via sciche ufiz cunsorziel	1.000,00		1.000,00	1.000,00
1.710	8	Rimborso spese per gasolio per la palestra presso scuola elementare	Heizoelkostenrueckerstattung fuer die Turnhalle bei der Volksschule	Retuda dla speises per gasuele per la palestra pra la scola elementera	12.000,00		12.000,00	12.000,00
1.710	9	Rimborso spese correnti per la sede distrettuale servizi socio-sanitari (S CC 3900, escl. cap. 3570/99)	Rueckerstattung der laufenden Ausgaben fuer den Sprengeldienst	Retuda dla speises curentes per la senta per servijes sozio-saniteres	45.000,00		45.000,00	45.000,00
1.710	10	Concorso spese per riscaldamento palazzo dei congressi	Spesenbeitrag fuer Heizung des Kongresshauses	Cuntribuzion per sciaudament dl palaz di cungrasc	7.000,00		0,00	0,00
1.710	11	Concorso spese per riscaldamento ed illuminazione di locali	Spesenbeitrag fuer Heizung und Beleuchtung von Raeumlichkeiten	Cuntribuzions per l sciaude'y l'illuminazion de selfs	12.000,00		13.000,00	13.000,00
1.710	12	Concorso spese per scibus	Spesenbeitrag fuer Skibus	Cuntribuzion tla speises per l skibus	0,00		0,00	0,00
1.710	13	Rimborso spese per scuola di musica	Spesenrückersatz für Musikschule	Retuda de speises per scola de mujiga	5.000,00		2.000,00	2.000,00
1.710	14	Concorso di privati nella spesa per la refezione scolastica (parte della S 1600/99)	Spesenbeitrag der Privaten fuer die Schulausspeisung	Cuntribuzion di privac tla speisa per la mensa scolastiga	11.100,00		12.000,00	12.000,00
1.710	90	Entrate accantonate in attesa di definizione della destinazione (S 260/90)	Hinterlegung von Einnahmen bis zur Festlegung der Bestimmung	Somes depundudes aspitan la definizion dla destinazion	10.000,00		10.000,00	10.000,00

**TOTALE TITOLO III - ENTRATE
EXTRATRIBUTARIE**

**SUMME TITEL III -
AUSSERSTEUERLICHE
EINNAHMEN**

**TITUL III - ENTREDES ORA DE
CHEUTES, ENDUT**

2.139.513,00

1.977.708,00

1.966.100,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIC

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIC

2.000	0	ALIENAZIONE DI MOBILI, OGGETTI, MACCHINARI ECC. FUORI USO	ERLÖS AUS DEM VERKAUF VON AUSSERGEBRAUCH GESETZTEN EINRICHTUNGEN, GEGENSTÄNDEN, MASCHINEN USW	Venduda de mubilia, mascins y outra cosses nia plu endrova	15.000,00		2.000,00	2.000,00	
2.010	0	ALIENAZIONE DI IMMOBILI	VERÄUSSERUNGEN VON LIEGENSCHAFTEN	Venduda de bens imuvibli	20.000,00		5.000,00	5.000,00	
2.050	2	ALIENAZIONE AREE PER EDILIZIA ABITATIVA AGEVOLATA e per opere di urbanizzazione primaria zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 12020/2)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR DEN GEFÖRDERTEN WOHNBAU und für die primäre Erschliessung der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Alienazion di grunc per cuatieres alesirei y per urbanisazion primèra raion de slargiamet per l frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00		0,00	0,00	63.000,00
2.050	4	ALIENAZIONE AREE PER EDILIZIA ABITATIVA AGEVOLATA e per opere di urbanizzazione primaria zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa parte 9020/4)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR DEN GEFÖRDERTEN WOHNBAU und für die primäre Erschliessung der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Alienazion di grunc per cuatieres alesirei y per urbanisazion primèra raion de slargiamet per l frabiché alesirà D7 Cademia	28.275,00		0,00	0,00	
2.070	0	ALIENAZIONE AREE PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI (Socrep) (S 11020)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR GEWERBLICHE BETRIEBE (Socrep)	Vender de grunc per nse diamenc produtives (Socrep)	0,00		0,00	0,00	104.000,00
2.140	1	Contributo provinciale per revisione piano di gestione dei beni silvo-pastorali (S parte 3270)	Landesbeitrag zur Revision des Waldwirtschaftsplanes	Cuntribut provinziel per la revision dl plann ecunomich dl bosch	0,00		0,00	0,00	
2.140	2	Contributo provinciale per sostituzione generatore di calore dell'edificio adibito a caserma dei Carabinieri (S parte 6400/3)	Landesbeitrag zur Ersetzung des Waermeerzeugers der Carabinierikasernen	Cuntribut provinziel per mude'ora l sciaudament dla caserma di Carabinieri	0,00		0,00	0,00	
2.230	1	Contributo provinciale per costruzione nuova scuola materna (parte S. 7300)	Landesbeitrag zum Bau des neuen Kindergartens	Cuntribut provinziel per fe sù la scolina nueva	343.484,00		0,00	0,00	

2.230	2	Contributo provinciale per apparecchiature informatiche per la scuola materna	Landesbeitrag für EDV-Geräte für den Kindergarten	Cuntribut provinziel per computers per la scolina	0,00		0,00	0,00
2.230	3	Scuola materna - contributo provinciale per l'acquisto di materiale didattico	Kindergarten - Landesbeitrag für Lehrmaterial	Scolina - cuntribut provinziel per material didatic	8.845,00		0,00	0,00
2.260	3	Contributo provinciale per sostituzione finestre della scuola media (parte S 7500/3)	Landesbeitrag für den Austausch der Fenster der Mittelschule	Cuntribut provinziel per mudé ora i vieresc dla scola mesana	0,00		0,00	0,00
2.260	4	SCUOLA MEDIA - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per risanamento conservativo del piano seminterrato nella scuola media (S cap. 7500/4)	MITTELSCHULE - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zur Sanierung des Untergeschosses in der Mittelschule	SCOLA MESANA - CONTRIB.C/CAPITAL #Cuntribut provinziel per rissané l partiment basite tla scola mesana	121.000,00		0,00	0,00
2.330	1	CULTURA - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per ricostruzione centro culturale e per i giovani (edificio circolo) (spesa parte cap. 8000/4)	KULTUR - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zum Neubau des Kultur- und Jugendzentrum (Circologebäude)	CULTURA - CUNTRIBUC C/CAPITAL #Cuntribut provinziel per fe su da nuef l zenter culturel y per i jeuni (cêsa Lia Mostra d'ert)	400.021,00		0,00	0,00
2.330	3	Contributo provinciale e regionale per ristrutturaz. palazzo dei congressi con adattamento a casa di sci ed alpinismo Luis Trenker (S 8000/3)	Landesbeitrag und Regionalbeitrag zur Restrukturierung des Kongresshauses mit Anpassung zum Ski-Alpin-Haus Luis Trenker	Cuntribut provinziel y regionel per la restrutturazion dl palaz di cungrusc cun adatement a cesa de ski y alpinism Luis Trenker	1.619.725,00		0,00	0,00
2.330	4	Contributo provinciale per ricerche e scavi archologici (parte della spesa 8000/99 + event.altro cap.)	Landesbeitrag für archäologische Erforschungen und Ausgrabungen	Cuntribut provinziel per tuedes y giavedes archeologiches	8.500,00		0,00	0,00
2.350	4	SPORT - Contributo provinciale per manto erboso artificiale per il campo di calcio presso la via Tresval (parte della spesa 8200/4)	SPORT - Landesbeitrag für Ausstattung des Fussballplatzes Tresvalstr. mit einem Kunstrasen	SPORT - Cuntribut provinziel per l prá artifiziel per la plaza dal sport pra la str. Tresval	0,00		0,00	0,00
2.390	1	Contributo provinciale per staccionate in legno	Landesbeitrag für Holzzäune	Cuntribut provinziel per sieves de len	0,00		0,00	0,00
2.390	2	VIABILITÀ - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per conferimento capitale alla società Ortisei 2000 Trasporti per il tunnel di collegamento tra piazza S. Antonio e stazione a valle del Seceda (la curta) (per compet. 2002 S 8680/1)	STRASSENWESEN - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zur Kapitaleinbringung zugunsten der Gesellschaft St.Ulrich 2000 Transporte für den Verbindungstunnel zwischen Antoniusplatz und Talstation Seceda (la curta)	TRANSIABILITÀ - CONTRIB.C/CAPITAL #Cuntribut provinziel per paiè ite capital ala sozieta Urtijei 2000 Trasporc per l tunel de cunlliament danter plaza S.Antone y stazion dla Seceda (la curta)	516.000,00		0,00	0,00

50.000,00

2.420	0	Cessione cartografie numeriche del territorio comunale alla Regione (S 8950/0)	Veräußerung der digitalen Kartographien des Gemeindegebietes an die Region	Ti dé ala Region la cartografies digiteles dl raion chemunel	0,00		0,00	0,00
2.430	1	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'ACQUISIZIONE aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 50% 9020/1)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DEN ERWERB der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Cuatieres publ. #Cuntribut dla Provinzia en c/ capital per l'acuisizion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00		0,00	0,00
2.430	2	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO DELLA VALORIZZAZIONE (urbanizzazione primaria) DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D6 "Socrep 2" (parte della spesa 9000/1)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAU-ERWEITERUNGSZONE D6 "Socrep 2"	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion primèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00		0,00	0,00
2.430	3	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE SECONDARIA DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D6 "Socrep 2"	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE SEKUNDÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAU-ERWEITERUNGSZONE D6 "Socrep 2"	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion secundèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00		0,00	0,00
2.430	4	alloggi/edilizia - CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'ACQUISIZIONE aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa parte 9020/4)	Gef.Wohnbau/Wohnung - VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DEN ERWERB der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Cuatieres publ. - Cuntribut dla Provinzia en c/ capital per l'acuisizion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché abitatif D7 Cademia	0,00		0,00	0,00
2.430	5	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE PRIMARIA ALL'INTERNO DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D7 CADEMIA (parte spesa 9000/5)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG INNERHALB DER WOHNBAUERWEITERUNGSZONE D7 CADEMIA	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion primera dedite tl raion de espansion abitatif D7 Cademia	20.555,00		0,00	0,00

57.000,00

2.430	6	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE SECONDARIA DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D7 CADEMIA e per l'allacciamento alle infrastrutture all'esterno della zona	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE SEKUNDÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAUERWEITERUNGSZONE D7 CADEMIA und für den Anschluss an die Infrastrukturen ausserhalb der Zone	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion secundèra dl raion de espansion abitatif D7 Cademia y l taché ite ala nfrastrutures dedora dal raion	58.567,00		0,00	0,00	
2.480	1	Contributo prov.le per risanamento discarica rifiuti (S 9500/1)	Landesbeitrag fuer Sanierung der Muelldeponie	Cuntribut provinziel per ressanament desceria refudam	0,00		0,00	0,00	80.000,00
2.620	0	AGRICOLTURA - CONTRIB.C/CAPITALE: premio per l'utilizzazione legnosa a regola d'arte in condizioni disagiate	LANDWIRTSCHAFT - KAPITALZUWEISUNGEN: Prämie für die fachgerechte Holznutzung unter schwierigen Bedingungen	Lèur da pair cuntribut c/capital: premia per taiè leniam sciche l se toca te cundizions ries	11.340,00		8.000,00	8.000,00	
2.630	1	economia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER LA VALORIZZAZIONE DI TERRENI PER ATTIVITA' PRODUTTIVE: zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (parte spesa cap. 11000/1)	Wirtschaft #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE ERSCHLIESSUNG DER GRUNDSTÜCKSFÄCHEN FÜR PRODUKTIONSBETRIEBE: Gewerbegebiet Q2 Socrep B	Economia # Contribut provinziel per l'urbanisazion di grunc per ativateies produttives: raion produtif Q2 Socrep B	0,00		0,00	0,00	
2.630	2	economia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER LA VALORIZZAZIONE DI TERRENI PER ATTIVITA' PRODUTTIVE: zona insediam. produttivi Socrep D (parte spesa cap. 11000/2)	Wirtschaft #Verlustbeitrag des Landes für die Erschließung der Gewerbegrundstücke: Gewerbegebiet Socrep D	economia #cuntribut dla provinzia per la urbanisazion de grunc per ativateies produttives: raion Socrep D	0,00		0,00	0,00	1.469.000,00
2.710	1	Contributo della provincia per OO.PP. (L.P. 27/75 - ART.3)	Landesbeitrag fuer oeffentl. Arbeiten (L.G. 27/75 - Art. 3)	Cuntribut dla provinzia per leures publichs (L.P. 27/75 - Art. 3)	679.497,00		400.854,00	420.000,00	
2.710	2	Contributo provinciale 1000 anni Val Gardena (S 8600/4)	Landesbeitrag 1000 Jahre Groeden	Cuntribut provinziel 1000 ani Gherdeina	0,00		0,00	0,00	154.000,00
2.730	1	CONTRIBUTI PER OPERE DI URBANIZZAZIONE	BEITRÄGE FÜR ERSCHLIESSUNGSARBEITEN	Cuntribuc per leures de urbanisazion	280.000,00		250.000,00	250.000,00	
2.730	2	Contributo dai richiedenti di concessioni edilizie impossibilitati a realizzare i prescritti parcheggi (art. 123 L.P. n. 13/1997)	Beitrag von den Bauherren, fuer welche es unmoeglich ist, die erforderliche Anzahl von Autoabstellplaetzen zu errichten (Art. 123 L.G. Nr. 13/1997)	Cuntribut da chei che se damanda cunzescions per frabiche y che ne n'a nia la puscibelta'de fe'la plazes da parche'scrites dant (art. 123 L.P. nr. 13/1997)	180.000,00		25.000,00	25.000,00	

2.740	2	RIMBORSO SPESE DI URBANIZZAZIONE DA PARTE DI PRIVATI per l'urbanizzazione primaria della zona di espansione residenziale D6 "Socrep 2" (parte della spesa 9000/1) (contrib.dai privati per urbanizzaz.secondaria viene introitato sul cap. 2730/1)	SPESEN RÜCKVERGÜTUNG VON SEITEN DER PRIVATEN FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG der Wohnbau-Erweiterungszone D6 "Socrep 2"	Retuda da pert di privac dla speises per la urbanisazion primèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00		0,00	0,00	210.000,00
2.740	3	Quota oneri di urbanizzazione per zona residenziale C/1 Socrep a carico dei richiedenti concess. edilizie nella zona residenziale adiacente	Lastenanteil an den Erschliessungskosten Wohnbauzone C/1 Socrep zulasten der Bauwerber in der Nebenzone	Pert dla speises de urbanisazion raion abitatif C/1 Socrep a ceria de che che frabica tl raion abitatif dlongia	0,00		0,00	0,00	6.000,00
2.740	5	RIMBORSO SPESE DI URBANIZZAZIONE DA PARTE DI PRIVATI per l'urbanizzazione primaria all'interno della zona di espansione residenziale D7 Cademia (parte della spesa 9000/5)	SPESEN RÜCKVERGÜTUNG VON SEITEN DER PRIVATEN FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG innerhalb der Wohnbau-Erweiterungszone D7 Cademia	Retuda da pert di privac dla speises per la urbanisazion primèra dedite tl raion de espanjion residenziela D7 Cademia	59.381,00		0,00	0,00	
2.760	1	Rimborsi da privati per urbanizzazione zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (parte spesa cap. 11000/1)	Spesenrueckverguetung von seiten der Privaten fuer Erschliessung Gewerbegebiet Q2 Socrep B	Rembursament da privac per speises de urbanisazion dl raion per nsediamenc produtifs Q2 Socrep B	0,00		0,00	0,00	
2.760	2	Rimborsi da privati per urbanizzazione zona insediam. produttivi Socrep D (parte spesa cap. 11000/2)	Rückvergütungen von Privaten für die Erschließung des Gewerbegebietes Socrep D	Retuda de privac per urbanisazion dl raion per nsediamenc produtifs Socrep D	0,00		0,00	0,00	961.000,00
2.780	1	CONTRIBUTO DAL CONSORZIO BIM PER OO.PP.	BEITRAG DES KONSORTIUM WEG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN	Cuntribut dal Consorzio B.I.M. dl'Adesc per leures publichs	50.000,00		78.828,00	80.000,00	
2.780	2	Contributo della fondazione Cassa di Risparmio per gli interventi per la zona archeologica Castel Stetteneck (parte della spesa 8000/99)	Beitrag der Stiftung Sparkasse für die Maßnahmen für die archeologische Zone Schloß Stetteneck	Cuntribut dla Cassa de Sparani per i leures per l raion archeologisch de Ciastel Stetteneck	10.000,00		0,00	0,00	
2.790	0	ENTRATE PER CONCESSIONI EDILIZIE	EINNAHMEN AUS BAUKOSTENABGABEN	Entredes per cunzescions da frabiche'	120.000,00		130.000,00	130.000,00	
2.800	0	ENTRATE DA SANZIONI DI VIOLAZIONI EDILIZIE	EINNAHMEN AUS GELDSTRAFEN WEGEN BAUVERGEHEN	Entredes da strafonghes per l frabiche'	35.000,00		20.000,00	20.000,00	
2.810	0	PRELEVAMENTO DI SOMME DA EVENTUALI DEPOSITI BANCARI (S 6290)	ABHEBUNG VON ETWAIGEN HINTERLEGTEN GELDBETRÄGEN	Tré inó ite somes eventualmenter depundudes	500.000,00		0,00	0,00	
2.820	2	Interessi a credito su quote di mutui non ancora erogate	Zinsguthaben auf Darlehensquoten, die noch nicht ausbezahlt wurden	Fic a credit sun pertes de empresc monia paiedes ora	45.602,00		30.000,00	20.000,00	

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TOTALE TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI	SUMME TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN	TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIC, ENDUT	5.130.792,00	949.682,00	960.000,00
--	---	--	--------------	-------------------	------------

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA
ACCENSIONE DI PRESTITITITEL V - EINNAHMEN AUS DER
AUFNAHME VON ANLEIHENTITUL V - ENTREDES DA EMPRESC'
TEUC SU

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedentiTITOLO V - ENTRATE DERIVANTI
DA ACCENSIONE DI PRESTITITITEL V - EINNAHMEN AUS DER
AUFNAHME VON ANLEIHENTITUL V - ENTREDES DA EMPRESC'
TEUC SU

3.000	0	ANTICIPAZIONI DI CASSA (S 12000)	KASSABEVORSCHUSSUNG	Antizipazioni de cassa	0,00		0,00	0,00
3.320	1	ALLOGGI/EDILIZIA - Mutuo senza interessi dal fondo di rotazione provinciale per esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 50% 9020/1)	ÖFFEN.GEFÖRD.WOHNBAU/WOHNUNGEN - zinsfreies Darlehen vom Landesrotationsfond für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Cuatieres publ. - Emprést senza fic dal fond de rudazion provinziel per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D6 Socrep 2	0,00		0,00	0,00
3.320	4	ALLOGGI/EDILIZIA - Mutuo senza interessi dal fondo di rotazione provinciale per esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa 12020/4)	ÖFFEN.GEFÖRD.WOHNBAU/WOHNUNGEN - zinsfreies Darlehen vom Landesrotationsfond für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Cuatieres publ. - Emprést senza fic dal fond de rudazion provinziel per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D7 Cademia	24.418,00		0,00	0,00
3.350	1	ACQUEDOTTO - MUTUI PASSIVI #Mutuo agevolato per rinnovo dell'approvvigionamento idrico ed antincendio in Vico di sopra (di cui Euro 28.934 da devoluzione di quota residua del mutuo Cassa DD.e PP. pos. 4311168) (spesa 9300/6, anche res.2002)	WASSERVERSORGUNG - DARLEHEN #Begünstigtes Darlehen für die Erneuerung der Trink- und Löschwasserversorgung in Oberwinkel	Egaduz-Emprést # Emprést alesirá per fé da nuef la infrastructures per l'ega da bever y contra l mel da fuech sun Chl Piz	838.168,00		0,00	0,00

TOTALE TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI **SUMME TITEL V - EINNAHMEN AUS DER AUFNAHME VON ANLEIHEN** **TITUL V - ENTREDES DA EMPRESC' TEUC SU, ENDUT**

862.586,00

0,00

0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER
CONTO DI TERZITITEL VI - EINNAHMEN AUS DIENSTEN
FÜR RECHNUNG DRITTERTITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER
CONT DE TERC

2003

2004

2005

TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI
PER CONTO DI TERZITITEL VI - EINNAHMEN AUS
DIENSTEN FÜR RECHNUNG
DRITTERTITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES
PER CONT DE TERC

4.000	0	RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PERSONALE	SOZIALABGABEN ZU LASTEN DES PERSONALS	Retenides al personal per la cuntribuzion soziela	120.000,00		130.000,00	130.000,00
4.010	0	RITENUTE IRPEF PERSONALE	EINKOMMENSSTEUERABZÜGE	Retenides de cheuta sun l davani dla persones fisiches	210.000,00		210.000,00	210.000,00
4.020	0	RITENUTE IRPEF AMMINISTRATORI, COMPENSI PROFESSIONALI ED ESPROPRI	EINKOMMENSSTEUERABZÜGE AUF ZUWENDUNGEN AN GEMEINDEVERWALTER, AUF VERGÜTUNGEN AN FREIBERUFLER UND AUF ENTEIGNUNGEN	Retenides C.D.PE.F. sun asseniazions ai aministradeures, sun paiamenc a profesconisc' y sun despucions	250.000,00		200.000,00	210.000,00
4.030	0	RITENUTE AL PERSONALE PER CONTO DI TERZI	GEHALTSABZÜGE DES PERSONALS AUF RECHNUNG DRITTER	Retenides al personal per cont de terc	11.000,00		12.000,00	11.000,00
4.040	0	DEPOSITI CAUZIONALI DI TERZI	KAUTIONSHINTERLEGUNGEN DRITTER	Depundudes de cauzion da terc	15.000,00		15.000,00	15.000,00
4.050	0	RIENTRO CAUZIONI ATTIVE	VEREINNAHMUNG VON AKTIVKAUTIONEN	Scudiment de cauzions y de somes depundudes	5.000,00		5.000,00	5.000,00
4.060	0	SERVIZI PER CONTO DI TERZI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DRITTER	Servijes per cont de terc	40.000,00		40.000,00	40.000,00
4.061	0	canoni annuali parcheggi pubblici di spettanza del gestore del parcheggio	jährliche Gebühren für öffentliche Parkplätze, die dem Verwalter des Parkplatzes zustehen	chèutes anueles di posc' da lascé i auti publici che spieta al aministradèur dl post da lascé l'auto	6.000,00		7.000,00	7.000,00
4.070	0	SERVIZI PER CONTO DELLO STATO	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DES STAATES	Servijes per cont dl stat	20.000,00		20.000,00	20.000,00
4.080	0	SERVIZI PER CONTO DI ALTRI ENTI PUBBLICI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	Servijes per cont de d'autri enc publichs	26.000,00		20.000,00	20.000,00
4.100	0	RIENTRO ANTICIPAZIONE DI FONDI PER IL SERVIZIO ECONOMATO	ÖKONOMATSFOND	Fonds per l'economat	10.000,00		10.000,00	10.000,00
4.110	0	DEPOSITI PER SPESE CONTRATTUALI	HINTERLEGUNG FÜR VERTRAGS- UND VERSTEIGERUNGSKOSTEN	Depundudes per speises de cuntrat y de lincant	20.000,00		22.000,00	22.000,00

TOTALE TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER CONTO DI TERZI **SUMME TITEL VI - EINNAHMEN AUS DIENSTEN FÜR RECHNUNG DRITTER** **TITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER CONT DE TERC, ENDUT**

733.000,00

691.000,00

700.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TOTALE ENTRATE

SUMME EINNAHMEN

ENTREDES ENDUT

0,00

0,00

0,00

SPESE**AUSGABEN****SPEISES**

		EURO			
		stanziamenti / Ansätze / stanziament:			
		<i>attuali / aktuelle / atuei</i>			
Kapitel capitolo capitul	Art.	Beschreibung / descrizione / descrizion	2003	2004	2005

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Aministrazion generela

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Aministrazion generela

30	5	organi istituzion. #ASSICURAZIONE	Verwaltungsorgane #VERSICHERUNGEN	organs istituzionei # Assegurazioms	5.500,00	6.000,00	6.000,00
30	20	organi istituzion. #INDENNITA' AMMINISTRATORI	Verwaltungsorgane #AMTSENTSCHÄDIGUNG FÜR GEMEINDEVERWALTER	Organs istituzionei # Paiament de enceria ai aministradeures chemunei	201.750,00	205.750,00	207.000,00
30	21	organi istituzion. #INDENNITA' DI PRESENZA CONSIGLIERI	Verwaltungsorgane #SITZUNGSGELDER FÜR GEMEINDERÄTE	Organs istituzionei # Paiament de senteda ai cunsilieres chemunei	8.000,00	8.000,00	8.000,00
30	22	organi istituzion. #RIMBORSI SPESE AMMINISTRATORI E CONSIGLIERI	Verwaltungsorgane #RÜCKERSTATTUNG VON AUSLAGEN GEMEINDEVERWALTER, GEMEINDERÄTE	Organs istituzionei # Retuda dla speises ai aministradeures y ai cunsilieres cumenei	3.000,00	3.500,00	3.500,00
30	25	organi istituzion. #COMPENSO REVISORI DEI CONTI DEL COMUNE	Verwaltungsorgane #VERGÜTUNG FÜR RECHNUNGSPRÜFER	Organs istituzionei # Paiament al revisor di conc	4.400,00	4.400,00	4.400,00
30	99	organi istituzion. #INDENNITA' AMMINISTRATORI, ARRETRATI (UT)	Verwaltungsorgane #AMTSENTSCHÄDIGUNG FÜR GEMEINDEVERWALTER, NACHZAHLUNGEN (UT)	Organs istituzionei # Paiament ai aministradeures cumenei da paie dò per ani passei (UT)	0,00	0,00	0,00
70	1	organi istituzion. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Verwaltungsorgane #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	Organs istituzionei # I.R.A.P.	16.793,00	17.425,00	17.600,00
80	20	organi istituzion. #ELEZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE (UT)	Verwaltungsorgane #GEMEINDERATSWAHLEN (UT)	Organs istituzionei # lita dl Cunsei de chemun (UT)	0,00	0,00	7.000,00
80	22	organi istituzion. #SPESE VARIE DI RAPPRESENTANZA	Verwaltungsorgane #VERSCHIEDENE REPRÄSENTATIONSAUSGABEN	Organs istituzionei # Speises desvalives de rapresentanza	24.000,00	15.000,00	15.000,00
90	1	organi istituzion. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Verwaltungsorgane #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	organs istituzionei #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	8,00	15,00	23,00
90	2	organi istituzion. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Verwaltungsorgane #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	organs istituzionei #AMURTAMENT BENS IMUVIBLI	2.118,00	4.236,00	6.354,00
100	1	segreteria generale #RETRIBUZIONI	Generalsekretariat #ENTLOHNUNG	secretariat generel #paiament	132.000,00	150.000,00	151.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

100	2	segreteria generale #STRAORDINARI	Generalsekretariat #ÜBERSTUNDEN	secretariat generel #eures seuraprò	13.000,00		13.000,00	13.000,00
100	3	segreteria generale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Generalsekretariat #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	secretariat generel #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	39.900,00		46.455,00	47.000,00
100	4	segreteria generale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Generalsekretariat #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	secretariat generel *ndenità de miscion y retudes	900,00		900,00	900,00
100	5	segreteria generale #LABORFOND	Generalsekretariat #LABORFOND	secretariat generel #Laborfond	3.300,00		3.750,00	3.750,00
100	20	segreteria generale #QUOTA DIRITTI SEGRETERIA SPETTANTE AL SEGRETARIO	Generalsekretariat #DEM GEMEINDESEKRETÄR ZUSTEHENDER TEIL AN DEN SEKRETARIATS GEBÜHREN	secretariat generel #Pert di derc de secretariat che ti spieta al secreter chemunel	13.000,00		10.000,00	10.000,00
100	99	segreteria generale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Generalsekretariat #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	secretariat generel #cursc y outra speises	200,00		200,00	200,00
160	1	segreteria generale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Generalsekretariat #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	secretariat generel #I.R.A.P	11.900,00		13.855,00	14.000,00
180	1	segreteria generale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Generalsekretariat #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	segreteria generela #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	546,00		1.093,00	1.639,00
190	1	ragioneria/finanze #RETRIBUZIONI	Rechn.wesen/Finanz. #ENTLOHNUNG	rajuneria/finanzas #paiamenc	53.000,00		57.000,00	58.000,00
190	2	ragioneria/finanze #STRAORDINARI	Rechn.wesen/Finanz. #ÜBERSTUNDEN	rajuneria/finanzas #eures ora d'eura	500,00		500,00	500,00
190	3	ragioneria/finanze #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Rechn.wesen/Finanz. #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	rajuneria/finanzas #speises a ceria dl'aministrazion	18.748,00		16.388,00	16.500,00
190	4	ragioneria/finanze #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Rechn.wesen/Finanz. #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	rajuneria/finanzas #ndenità de miscion y retudes	550,00		550,00	550,00
190	99	ragioneria/finanze #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Rechn.wesen/Finanz. #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	rajuneria/finanzas #cursc y outra speises	400,00		400,00	400,00
210	20	ragioneria/finanze #INCARICO PER CONSULENZA FISCALE	Rechn.wesen/Finanz. #BEAUFTRAGUNG FÜR STEUERBERATUNG	rajuneria/finanzas #nceria per cunsulenza fischela	500,00		500,00	500,00
250	1	ragioneria/finanze #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Rechn.wesen/Finanz. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	rajuneria/finanzas #I.R.A.P.	4.548,00		4.888,00	4.950,00
260	90	Riversamento delle entrate accantonate in attesa di definizione della destinazione (E 1710/90)	Liquidierung der bis zur Festlegung der Bestimmung hinterlegten Einnahmen	Liquidazion dla somes depundudes aspitan la definizion dla destinazion	10.000,00		0,00	0,00
270	1	ragioneria/finanze #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Rechn.wesen/Finanz. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN		96,00		191,00	287,00

280	1	tributi #RETRIBUZIONI	Steuern #ENTLOHNUNG	chêutes #paiamenc	59.000,00	63.000,00	64.000,00
280	2	tributi #STRAORDINARI	Steuern #ÜBERSTUNDEN	chêutes #eures ora d'eura	6.000,00	6.000,00	6.000,00
280	3	tributi #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Steuern #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	chêutes #speises a ceria dl'aministrazion	23.670,00	19.665,00	20.000,00
280	4	tributi #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Steuern #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	chêutes #ndenità de miscion y outra speises	250,00	250,00	250,00
280	5	tributi #LABORFOND	Steuern #LABORFOND	chêutes #Laborfond	1.475,00	1.575,00	1.600,00
280	99	tributi #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Steuern #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	chêutes #cursc y outra speises	400,00	400,00	400,00
300	99	tributi #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Steuern #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	chêutes #uni sort de servijes	20.000,00	20.000,00	20.000,00
340	1	tributi #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Steuern #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	chêutes #I.R.A.P.	5.270,00	5.695,00	5.750,00
360	1	tributi #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Steuern #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	tribuc #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	40,00	80,00	120,00
370	1	patrimonio immobil. #RETRIBUZIONI	Unb. Vermögensgüter #ENTLOHNUNG	avëi imobil. #paiamenc	2.900,00	2.950,00	3.000,00
370	2	patrimonio immobil. #STRAORDINARI	Unb. Vermögensgüter #ÜBERSTUNDEN	avëi imobil.#eures ora d'eura	0,00	0,00	0,00
370	3	patrimonio immobil. #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Unb. Vermögensgüter #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	avëi imobil. #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	827,00	841,00	850,00
380	2	patrimonio immobil. #RISCALDAMENTO	Unb. Vermögensgüter #HEIZUNG	avëi imobil. #SCIAUDAMENT	15.000,00	15.000,00	15.000,00
380	4	patrimonio immobil. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Unb. Vermögensgüter #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	avëi imobil. #manutenzion ord. de imuvibli y mubilia	10.500,00	10.500,00	10.500,00
390	2	patrimonio immobil. #ENERGIA ELETTRICA	Unb. Vermögensgüter #STROM	avëi imobil. #strom	5.600,00	5.700,00	5.800,00
390	3	patrimonio immobil. #ACQUA	Unb. Vermögensgüter #WASSER	avëi imobil. #ega	500,00	500,00	500,00
390	5	patrimonio immobil. #ASSICURAZIONE	Unb. Vermögensgüter #VERSICHERUNGEN	avëi imobil. #assegurazions	0,00	0,00	0,00
390	6	patrimonio immobil. #SMALTIMENTO RIFIUTI	Unb. Vermögensgüter #MÜLLENTSORGUNG	avëi imobil. #refudam	0,00	0,00	0,00
420	99	patrimonio immobil. #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Unb. Vermögensgüter #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	avëi imobil. #fic per amortament de mpresc	32.834,00	27.388,00	25.389,00
430	1	patrimonio immobil. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Unb. Vermögensgüter #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	avëi imobil. #I.R.A.P.	247,00	251,00	270,00
450	1	patrimonio immobil. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Unb. Vermögensgüter #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	avëi imobil. #amortamënt bëns muvibli	0,00	0,00	0,00

450	2	patrimonio immobil. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Unb. Vermögensgüter #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	avèi imobil. #amortament bèns imuvibli	3.401,00		6.802,00	10.203,00
460	1	ufficio tecnico #RETRIBUZIONI	Technischer Dienst #ENTLOHNUNG	ufize tecnich #paiamenc	92.000,00		89.500,00	91.000,00
460	2	ufficio tecnico #STRAORDINARI	Technischer Dienst #ÜBERSTUNDEN	ufize tecnich #eures ora d'aura	7.000,00		7.000,00	7.000,00
460	3	ufficio tecnico #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Technischer Dienst #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	ufize tecnich #speises a ceria dl'aministrazion	27.645,00		27.503,00	28.000,00
460	4	ufficio tecnico #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Technischer Dienst #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	ufize tecnich #ndenità de miscion y retudes	700,00		700,00	700,00
460	5	ufficio tecnico #LABORFOND	Technischer Dienst #LABORFOND	ufize tecnich #Laborfond	2.300,00		2.238,00	2.300,00
460	99	ufficio tecnico #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Technischer Dienst #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	ufize tecnich #cursc y outra speises	350,00		350,00	350,00
470	1	ufficio tecnico #SPESE D'UFFICIO	Technischer Dienst #BÜROAUSGABEN	ufize tecnich #speises de ufize	1.600,00		1.600,00	1.650,00
520	1	ufficio tecnico #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Technischer Dienst #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	ufize tecnich #I.R.A.P.	8.245,00		8.075,00	8.200,00
530	99	ufficio tecnico #ONERI STRAORDINARI DIVERSI (UT)	Technischer Dienst #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN (UT)	ufize tecnich #uni sort de speises straordinères (UT)	6.000,00		6.000,00	6.000,00
540	1	ufficio tecnico #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Technischer Dienst #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	ufize tecnich #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	413,00		827,00	1.240,00
550	1	demografia/statist. #RETRIBUZIONI	Demog. Dienst/Stat. #ENTLOHNUNG	demografia/statist. #paiamenc	60.000,00		52.000,00	53.000,00
550	2	demografia/statist. #STRAORDINARI	Demog. Dienst/Stat. #ÜBERSTUNDEN	demografia/statist. #eures ora d'aura	2.000,00		1.500,00	2.000,00
550	3	demografia/statist. #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Demog. Dienst/Stat. #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	demografia/statist. #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	24.670,00		22.248,00	22.500,00
550	4	demografia/statist. #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Demog. Dienst/Stat. #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	demografia/statist. #ndenità de miscion y retudes	150,00		150,00	150,00
550	5	demografia/statist. #LABORFOND	Demog. Dienst/Stat. #LABORFOND	demografia/statist. #Laborfond	1.500,00		1.300,00	1.500,00
550	99	demografia/statist. #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Demog. Dienst/Stat. #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	demografia/statist. cursc y outra speises	200,00		200,00	200,00
560	1	demografia/statist. #SPESE D'UFFICIO	Demog. Dienst/Stat. #BÜROAUSGABEN	demografia/statist. speises de ufize	2.400,00		2.400,00	2.450,00
560	99	demografia/statist. #ACQUISTI DIVERSI	Demog. Dienst/Stat. #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	demografia/statist. #plù sortes de compres	1.500,00		1.500,00	1.500,00
570	20	demografia/statist. #COMPENSO COMMISSIONE ELETTORALE MANDAMENTALE	Demog. Dienst/Stat. #VERGÜTUNG FÜR DIE BEZIRKSWAHLKOMMISSION	demografia/statist. #cuntribut ala cumiscion de lita mandamentela	2.500,00		2.500,00	2.500,00

610	1	demografia/statist. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Demog. Dienst/Stat. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	demografia/statist. #I.R.A.P.	5.270,00		4.548,00	4.700,00
630	1	demografia/statist. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Demog. Dienst/Stat. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	demografia/statistica #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	661,00		1.321,00	1.982,00
640	1	amministr.generale #RETRIBUZIONI	Allg. Verwaltung #ENTLOHNUNG	aministr. generela #paiamènc	170.000,00		187.000,00	190.000,00
640	2	amministr.generale #STRAORDINARI	Allg. Verwaltung #ÜBERSTUNDEN	aministr. generela #eures de leur ora d'eura	6.000,00		6.000,00	6.000,00
640	3	amministr.generale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Allg. Verwaltung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	aministr. generela #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	76.585,00		80.005,00	82.000,00
640	4	amministr.generale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Allg. Verwaltung #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	aministr. generela #speises de viac per miscions y retudes	550,00		600,00	600,00
640	5	amministr.generale #LABORFOND	Allg. Verwaltung #LABORFOND	aministr. generela #Laborfond	4.250,00		4.675,00	4.800,00
640	20	amministr.generale #INDENNITA' DI BUONUSCITA AL PERSONALE	Allg. Verwaltung #ABFERTIGUNG FÜR DAS PERSONAL	aministr. generela #Eendenita'de fin de leur per l personal	25.000,00		25.000,00	25.000,00
640	21	amministr.generale #ACCONTO INDENNITA' DI BUONUSCITA	Allg. Verwaltung #ANZAHLUNG AUF ABFERTIGUNG	aministr. generela #Acont sun l paiament per la fin dl leur	10.000,00		10.000,00	10.000,00
640	22	amministr.generale #SPESE PER DIRITTI SINDACALI (ART.18-25 ACCORDO)	Allg. Verwaltung #AUSGABEN FÜR GEWERKSCHAFTSRECHTE (ART. 18-25 DES BEREICHSABKOMMEN)	aministrazion generela #speises per decr sindachei (art. 18 y 25 dl'acurdanza de cumpart)	5.000,00		5.000,00	5.000,00
640	23	amministr.generale #PREMIO DI PRODUTTIVITA'	Allg. Verwaltung #LEISTUNGSPRÄMIE	aministrazion generela #pest de produtività	21.000,00		22.000,00	22.500,00
640	24	amministr.generale #ARRETRATI PER PREMIO DI PRODUTTIVITA' ARRETRATO (UT)	Allg. Verwaltung #RÜCKSTÄNDE AN LEISTUNGSPRÄMIE (UT)	aministrazion generela #aretrac per pest de produtività (UT)	1.919,00		0,00	0,00
640	99	amministr.generale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Allg. Verwaltung #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	aministrazion generela #cursc y outra speises	2.500,00		2.500,00	2.500,00
650	1	amministr.generale #SPESE D'UFFICIO	Allg. Verwaltung #BÜROAUSGABEN	aministrazion generela #speises de ufize	51.000,00		51.500,00	52.000,00
650	2	amministr.generale #RISCALDAMENTO	Allg. Verwaltung #HEIZUNG	aministrazion generela #sciaudament	10.400,00		10.500,00	10.600,00
650	3	amministr.generale #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Allg. Verwaltung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	aministrazion generela #mubilia	5.000,00		4.000,00	4.000,00
650	4	amministr.generale #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Allg. Verwaltung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	aministrazion generela #manutenzion ord. de imuvibili y mubilia	9.000,00		9.000,00	9.100,00
650	5	amministr.generale #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Allg. Verwaltung #TREIBSTOFF	aministrazion generela #speises per penzin di auti	1.000,00		1.000,00	1.000,00
650	6	amministr.generale #MANUT.ORD.VEICOLI	Allg. Verwaltung #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	aministrazion generela #manutenzion ord. di auti	2.530,00		2.530,00	2.550,00

650	98	Canone di abbonamento alla raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti	Ausgaben fuer die Sammlung der Gesetze und Verordnungen	Abunament ala abineda ufiziela dla leges y di decrec	520,00		530,00	540,00
660	1	amministr.generale #TELEFONO	Allg. Verwaltung #TELEFON	aministrazion generela #telefon	15.000,00		15.000,00	15.400,00
660	2	amministr.generale #ENERGIA ELETTRICA	Allg. Verwaltung #STROM	aministrazion generela #strom	8.000,00		8.000,00	8.400,00
660	3	amministr.generale #ACQUA	Allg. Verwaltung #WASSER	aministrazion generela #ega	3.500,00		3.800,00	4.000,00
660	5	amministr.generale #ASSICURAZIONE	Allg. Verwaltung #VERSICHERUNGEN	aministrazion generela #assegurazions	17.100,00		15.500,00	16.000,00
660	6	amministr.generale #SMALTIMENTO RIFIUTI	Allg. Verwaltung #MÜLLENTSORGUNG	aministrazion generela #refudam	0,00		2.000,00	2.100,00
660	21	amministr.generale #APPALTO SERV.TESORERIA	Allg. Verwaltung #VERGABE FÜR DEN SCHATZAMTSDIENST	aministrazion generela #apalt dl servisc de tesoreria	2.070,00		2.200,00	2.200,00
660	22	amministr.generale #INCARICO ASSISTENZA LEGALE	Allg. Verwaltung #BEAUFTRAGUNG DES RECHTSBEISTANDES	aministrazion generela #nceria per defender l Chemun	65.000,00		50.000,00	55.000,00
660	23	amministr.generale #INCARICO PER SICUREZZA SUL LAVORO	Allg. Verwaltung #BEAUFTRAGUNG FÜR DIE ARBEITSSICHERHEIT	aministrazion generela #nceria per la segurezza sul post de leur	4.600,00		4.600,00	4.600,00
660	24	amministr.generale #COMPENSO COMMISSIONI DI CONCORSO	Allg. Verwaltung #VERGÜTUNGEN FÜR WETTBEWERBSKOMMISSIONEN	aministrazion generela #paiamenc a cumiscions de ejam	1.550,00		1.550,00	1.550,00
660	25	amministr.generale #APPALTO SERV.RISCOSSIONE ENTRATE E PROVENTI	Allg. Verwaltung #VERGABE FÜR DIE EINHEBUNG DER EINKÜNFT U.EINNAHMEN	aministrazion generela #apalt servisc per l scudiment d'entredes patrimonieles y desvalives	1.000,00		1.000,00	1.000,00
660	26	amministr.generale #PUBBLICITA' OBBLIGATORIA RADIO/TELEV. (L.223/1990)	Allg. Verwaltung #OBLIGATORISCHE WERBUNG FÜR RUNDFUNK/FERNSEHEN (G.223/1990)	aministrazion generela #retlam per radio/televijion (L.223/1990)	260,00		260,00	260,00
660	27	amministr.generale #ELABORAZIONE STIPENDI DAL CONSORZIO COMUNI	Allg. Verwaltung #LOHNVERRECHNUNG DURCH SGV	aministrazion generela #lauré ora la paghes tres la Cunsorz di Chemuns	4.700,00		5.000,00	5.000,00
660	28	amministr.generale #BOLLETTINO COMUNALE	Allg. Verwaltung #GEMEINDEBLATT	aministrazion generela #pPlata de nfurmazion de Chemun	18.000,00		18.000,00	19.000,00
660	99	amministr.generale #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Allg. Verwaltung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	aministrazion generela #plù sortes de servijes	12.000,00		13.500,00	14.000,00
680	20	amministr.generale #QUOTA DIRITTI SEGRETERIA SPETTANTE ALLA REGIONE	Allg. Verwaltung #DER REGION ZUSTEHENDER ANTEIL DER SEKRETARIATS GEBÜHREN	aministrazion generela #pert di derc de secretariat da paie ite ala Region	1.800,00		1.800,00	1.800,00
680	21	amministr.generale #CANONI ASSOCIATIVI (C.C., ANCI, UNCEM, AICCEE ECC.)	Allg. Verwaltung #MITGLIEDSBEITRÄGE (SGV, ANCI, UNCEM, AICCEE USW)	aministrazion generela #cCuntribuc associazifs (C.C., ANCI, UNCEM, AICCEE y n.i.)	16.000,00		15.000,00	15.500,00
690	20	amministr.generale #INTERESSI PER ANTICIPAZIONE DI TESORERIA	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR KASSAVORSCHUSS DES SCHATZAMTES	aministrazion generela #fic per antizipazions de tesoreria	4.000,00		4.000,00	4.000,00

690	21	amministr.generale #INTERESSI DI PREAMMORTAMENTO MUTUI (UT)	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR VORFINANZIERUNG VON DARLEHEN (UT)	aministrazion generela #fic de preamortament mpresc (UT)	0,00		0,00	0,00
690	99	amministr.generale #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	aministrazion generela #Fic per amortament mpresc	186,00		81,00	186,00
700	1	amministr.generale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Allg. Verwaltung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	aministrazion generela #I.R.A.P.	16.235,00		23.765,00	24.000,00
700	20	amministr.generale #SPESE CONTRATTUALI DI ASTE, BANDI, ECC.	Allg. Verwaltung #VERTRAGS-, VERSTEIGERUNGSKOSTEN	aministrazion generela #speises de cuntrat, de lincant y e.i.	25.000,00		25.000,00	25.000,00
700	22	amministr.generale #IVA A DEBITO SU SERVIZI E ATTIVITA' COMUNALI	Allg. Verwaltung #MWST.-SCHULDEN AUF GEMEINDEDIENSTE U. -TÄTIGKEITEN	aministrazion generela #CVA de debit sun servijes y ativateies dl chemun	10.000,00		10.000,00	10.000,00
700	99	amministr.generale #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Allg. Verwaltung #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	aministrazion generela #cheutes y tasses a ceria d'aministrazion	4.000,00		4.000,00	4.000,00
710	20	amministr.generale #SGRAVI E RIMBORSO DI IMPOSTE, TASSE, ALTRE SOMME NON DOVUTE	Allg. Verwaltung #ENTLASTUNGEN U. RÜCKERSATZ VON STEUERN, GEBÜHREN, TARIFEN UND ANDEREN NICHT GESCHULDETEN BETRÄGEN	aministrazion generela #retudes de cheutes, tasses, tarifes y outra somes	12.000,00		12.000,00	12.000,00
710	22	Rimborsi di importi relativi all'ICI (UT)	Rückerstattung von Beträgen bezügl. Gemeindeimmobiliensteuer (UT)	Retuda de somes revardentes l'ICI (UT)	15.000,00		10.000,00	10.000,00
720	1	amministr.generale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Allg. Verwaltung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela #amortamënt bëns muvibli	500,00		0,00	0,00
720	2	amministr.generale #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Allg. Verwaltung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela #amortamënt bëns imuvibli	0,00		0,00	0,00
730	0	SVALUTAZIONE CREDITI	ENTWERTUNG DER AUSSENSTÄNDE	svalutazion de credic	5.000,00		5.000,00	5.000,00
740	0	FONDO DI RISERVA	RESERVEFOND	fond de reserva	88.209,00		99.510,00	107.906,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela	1.756.639,00	1.776.459,00	1.822.699,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

930	1	polizia locale #RETRIBUZIONI	Ortspolizei #ENTLOHNUNG	polizai dl luech #paimènc	115.000,00		135.000,00	137.000,00
930	2	polizia locale #STRAORDINARI	Ortspolizei #ÜBERSTUNDEN	polizai dl luech #eures de leur ora d'euara	6.000,00		6.500,00	6.500,00
930	3	polizia locale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Ortspolizei #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	polizai dl luech #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	34.485,00		40.328,00	41.000,00
930	4	polizia locale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Ortspolizei #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	polizai dl luech #ndenità de miscion y retudes	400,00		400,00	400,00
930	5	polizia locale #LABORFOND	Ortspolizei #LABORFOND	polizai dl leuch #Laborfond	2.875,00		3.375,00	3.390,00
930	99	polizia locale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Ortspolizei #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	polizai dl luech #cursc y outra speises	400,00		400,00	400,00
940	3	polizia locale #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Ortspolizei #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	polizai dl luech #bens muvibli y mubilia	2.500,00		2.500,00	2.500,00
940	5	polizia locale #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Ortspolizei #TREIBSTOFF	polizai dl luech #penzin	2.200,00		2.300,00	2.350,00
940	6	polizia locale #MANUT.ORD.VEICOLI	Ortspolizei #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	polizai dl luech #manutenzion ord. di auti	2.600,00		2.600,00	2.600,00
940	7	polizia locale #VESTIARIO	Ortspolizei #BEKLEIDUNG	polizai dl luech #guant	5.300,00		5.600,00	5.700,00
950	5	polizia locale #ASSICURAZIONE	Ortspolizei #VERSICHERUNGEN	polizai dl luech #assegurazions	1.300,00		0,00	0,00
950	99	polizia locale #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Ortspolizei #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	polizai dl luech #plù sortes de servijes	16.000,00		16.000,00	16.000,00
990	1	polizia locale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Ortspolizei #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	polizai de chemun #I.R.A.P.	10.285,00		12.028,00	12.300,00
990	99	polizia locale #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Ortspolizei #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	polizai chemunela - cheutes y tasses a ceria dl'aministrazion	1.600,00		1.600,00	1.600,00
1.010	1	polizia locale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Ortspolizei #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	polizai dl luech #amortamènt di bëns muvibli	289,00		579,00	868,00
1.010	2	polizia locale #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Ortspolizei #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	polizai dl luech #amortamènt di bëns imuivibli	0,00		0,00	0,00

totale

Summe

endut

<i>INDICE</i>	<i>INHALTSVERZEICHNIS</i>	<i>INDESC</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
<i>Polizia locale</i>	<i>Ortspolizei</i>	<i>Polizai chemunela</i>	201.234,00	229.210,00	232.608,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Istruzione pubblica

Unterrichtswesen

Istruzion publica

TITOLO I - SPESE CORRENTI**TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN****TITUL I - SPEISES CURENTES****Istruzione pubblica****Unterrichtswesen****Istruzion publica**

1.200	1	scuola materna #RETRIBUZIONI	Kindergarten #ENTLOHNUNG	scolina #paiamenc	60.000,00	58.000,00	59.000,00
1.200	2	scuola materna #STRAORDINARI	Kindergarten #ÜBERSTUNDEN	scolina #eures de leur ora d'eura	1.000,00	1.000,00	1.000,00
1.200	3	scuola materna #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Kindergarten #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scolina #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	17.385,00	16.815,00	17.000,00
1.200	4	scuola materna #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Kindergarten #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	scolina #ndenità de miscion y retudes	100,00	100,00	100,00
1.200	5	scuola materna #LABORFOND	Kindergarten #LABORFOND	scolina #Laborfond	1.500,00	1.450,00	1.500,00
1.200	99	scuola materna #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Kindergarten #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	scolina #cursc y outra speises	200,00	200,00	200,00
1.210	2	scuola materna #RISCALDAMENTO	Kindergarten #HEIZUNG	scolina #sciaudament	18.000,00	20.000,00	21.000,00
1.210	3	scuola materna #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Kindergarten #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scolina #bens muvibli y mubilia	11.000,00	13.000,00	13.500,00
1.210	4	scuola materna #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Kindergarten #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scolina #manutenzion ord. imuvibli y mubilia	20.000,00	20.000,00	21.000,00
1.210	7	scuola materna #VESTIARIO	Kindergarten #BEKLEIDUNG	scolina #quant	1.500,00	1.500,00	1.500,00
1.210	20	scuola materna #GENERI ALIMENTARI PER LA REFEZIONE	Kindergarten #LEBENSMITTEL FÜR AUSSPEISUNG	scolina #roba da maie per la refezion	56.000,00	58.000,00	59.000,00
1.210	21	scuola materna #ACQUISTO MATERIALE DIDATTICO	Kindergarten #ANKAUF VON LEHRMITTEL	scolina #compra de material didatich	12.000,00	12.500,00	13.000,00
1.220	1	scuola materna #TELEFONO	Kindergarten #TELEFON	scolina #telefon	3.000,00	3.000,00	3.000,00
1.220	2	scuola materna #ENERGIA ELETTRICA	Kindergarten #STROM	scolina #strom	10.400,00	13.000,00	13.000,00
1.220	3	scuola materna #ACQUA	Kindergarten #WASSER	scolina #ega	750,00	800,00	850,00
1.220	6	scuola materna #SMALTIMENTO RIFIUTI	Kindergarten #MÜLLENTSORGUNG	scolina #refudam	0,00	3.500,00	3.500,00
1.220	99	scuola materna #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Kindergarten #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	scolina #plù sortes de servijes	4.000,00	3.000,00	3.000,00
1.240	20	scuola materna #CONTRIB.SCUOLE MATERNE	Kindergarten #BEITRÄGE AN KINDERGÄRTEN	scolina #cuntribuc ala scolines	3.300,00	3.500,00	3.550,00
1.240	99	scuola materna #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Kindergarten #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	scolina #trasferimenc y altri cuntribuc	1.030,00	1.030,00	1.030,00

1.250	99	scuola materna #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Kindergarten #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	scolina - fic sun emprest	134.728,00	130.574,00	126.192,00
1.260	1	scuola materna #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Kindergarten #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scolina #I.R.A.P.	5.185,00	5.015,00	5.200,00
1.280	1	scuola materna #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Kindergarten #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scolina #amortamënt de bëns muvibli	1.162,00	2.324,00	3.486,00
1.280	2	scuola materna #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Kindergarten #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scolina #amortamënt de bëns imuvibli	325,00	650,00	975,00
1.290	1	scuola elementare #RETRIBUZIONI	Grundschule #ENTLOHNUNG	scola elementera #paiamenc	36.000,00	36.500,00	37.000,00
1.290	3	scuola elementare #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Grundschule #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scola elementera #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	10.260,00	10.403,00	10.600,00
1.300	1	scuola elementare #SPESE D'UFFICIO	Grundschule #BÜROAUSGABEN	scola elementera #SPEISES PER L'UFIZE	2.700,00	4.000,00	4.000,00
1.300	2	scuola elementare #RISCALDAMENTO	Grundschule #HEIZUNG	scola elementera #sciaudament	31.000,00	32.000,00	33.000,00
1.300	4	scuola elementare #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Grundschule #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scola elementera #manutenzion ord. imuvibli y mubilia	8.300,00	9.000,00	9.500,00
1.300	20	scuola elementare #ACQUISTO MATERIALE DIDATTICO	Grundschule #ANKAUF VON LEHRMITTEL	scola elementera #compra de material didatic	3.800,00	5.000,00	5.400,00
1.310	2	scuola elementare #ENERGIA ELETTRICA	Grundschule #STROM	scola elementera #strom	6.900,00	7.100,00	7.200,00
1.310	3	scuola elementare #ACQUA	Grundschule #WASSER	scola elementera #ega	1.400,00	1.500,00	1.500,00
1.310	4	scuola elementare #APPALTO SERV.PULIZIA LOCALI	Grundschule #VERGABE FÜR DEN REINIGUNGSDIENST	scola elementera #apalt servisc per puzené i selfs	56.000,00	56.000,00	56.000,00
1.310	6	scuola elementare #SMALTIMENTO RIFIUTI	Grundschule #MÜLLENTSORGUNG	scola elementera #refudam	0,00	3.500,00	3.500,00
1.340	99	scuola elementare #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Grundschule #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	scola elementera #fic amortament mpresc	32.958,00	28.119,00	22.935,00
1.350	1	scuola elementare #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Grundschule #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scola elementera #I.R.A.P.	3.060,00	3.103,00	3.250,00
1.370	1	scuola elementare #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Grundschule #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera #amortamënt de bëns muvibli	304,00	607,00	911,00
1.370	2	scuola elementare #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Grundschule #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera #amortamënt de bëns imuvibli	3.803,00	7.606,00	11.409,00
1.380	1	scuola media #RETRIBUZIONI	Mittelschule #ENTLOHNUNG	scola mesana #paiamenc	6.700,00	6.800,00	6.900,00
1.380	3	scuola media #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Mittelschule #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scola mesana #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	1.910,00	1.938,00	1.950,00
1.380	5	scuola media #LABORFOND	Mittelschule #LABORFOND	scola mesana #Laborfond	168,00	170,00	175,00
1.390	2	scuola media #RISCALDAMENTO	Mittelschule #HEIZUNG	scola mesana #sciaudament	22.000,00	22.000,00	22.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

1.390	4	scuola media #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Mittelschule #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scola mesana #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	8.000,00		8.000,00	8.000,00
1.400	1	scuola media #TELEFONO	Mittelschule #TELEFON	scola mesana #telefon	3.100,00		3.100,00	3.100,00
1.400	2	scuola media #ENERGIA ELETTRICA	Mittelschule #STROM	scola mesana #strom	5.300,00		5.300,00	5.300,00
1.400	3	scuola media #ACQUA	Mittelschule #WASSER	scola mesana #ega	1.000,00		1.000,00	1.000,00
1.400	6	scuola media #SMALTIMENTO RIFIUTI	Mittelschule #MÜLLENTSORGUNG	scola mesana #refudam	0,00		0,00	0,00
1.440	1	scuola media #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Mittelschule #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scola mesana #I.R.A.P.	570,00		578,00	620,00
1.460	1	scuola media #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Mittelschule #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana #amurtament bens movibli	310,00		620,00	930,00
1.460	2	scuola media #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Mittelschule #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana #amurtament bens imuvibli	3.388,00		6.776,00	10.164,00
1.590	98	Spese per la festa degli alberi	Ausgaben fuer das Baumfest	Speises per la festa di lens	800,00		1.000,00	1.000,00
1.600	99	mensa scolastica #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI (entr. 390/1 e 1710/14)	Schulausspeisung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	mensa scolastica #plu sortes de servijes	18.100,00		19.000,00	19.000,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Istruzione pubblica	Unterrichtswesen	Istruzion publica	630.396,00	649.678,00	657.927,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Cultura

Kultur

Cultura

TITOLO I - SPESE CORRENTI**TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN****TITUL I - SPEISES CURENTES****Cultura****Kultur****Cultura**

1.770	99	biblioteca/museo #FITTI PASSIVI DIVERSI	Bibliothek/Museum #VERSCHIEDENE MIETEN	bibliotech/musem #fic passifs	26,00		26,00	26,00
1.780	20	biblioteca/museo #CONTRIB.BIBLIOTECHE SCOLASTICHE E POPOLARI	Bibliothek/Museum #BEITRÄGE FÜR SCHUL- U. VOLKSBIBLIOTHEKEN	bibliotech/museum #cuntribuc per biblioteches dla scoles y dl popul	32.550,00		32.550,00	32.550,00
1.780	21	biblioteca/museo #CONTRIB.MUSEI E PINACOTECHES	Bibliothek/Museum #BEITRÄGE FÜR MUSEEN U. PINAKOTHEKEN	bibliotech/museum #cuntribuc per museums y pinacoteches	5.040,00		5.040,00	5.040,00
1.780	96	Contributo straord. al Museum de Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag zugunsten des Museum de Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al Museum de Gherdeina (UT)	3.000,00		3.000,00	3.000,00
1.780	97	Contributo straord. per restauro della tela della passione della chiesa di S.Giacomo conservata nel museo (UT)	Ausserord. Beitrag zur Restaurierung des im Museum aufbewahrten Fastentuches aus der Kirche von St.Jakob (UT)	Cuntribut straordiner per derturé l drap dla pascion dla dljea da Sacun cunservá tl museum (UT)	0,00		0,00	0,00
1.780	99	biblioteca/museo #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI - Trasferimento a copertura disavanzo di gestione biblioteca pubblica	Bibliothek/Museum #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE - Zuweisung zur Deckung des Verwaltungsabganges der oeffentl. Bibliothek	bibliotech/museum #trasferimenc y cuntribuc - Curida dl defizit de meneda dla biblioteca publica	20.000,00		20.000,00	20.000,00
1.810	99	biblioteca/museo #Contributo straord. al Museo della Val Gardena (UT)	Bibliothek/Museum #Ausserord. Beitrag an das Grödner Heimatmuseum (UT)	bibliotech/museum #Cuntribut straord. al Museum de Gherdeina (UT)	0,00		0,00	0,00
1.820	1	biblioteca/museo #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Bibliothek/Museum #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	bibliotech/museum #amurtament bens movibli	47,00		94,00	140,00
1.820	2	biblioteca/museo #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Bibliothek/Museum #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	bibliotech/museum #amurtament bens imuvibli	0,00		0,00	0,00
1.830	1	cultura #RETRIBUZIONI	Kultur #ENTLOHNUNG	cultura #paiamenc	25.000,00		24.500,00	25.000,00
1.830	2	cultura #STRAORDINARI	Kultur #ÜBERSTUNDEN	cultura #eures de leur seuraprò	1.700,00		1.700,00	1.700,00
1.830	3	cultura #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Kultur #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	cultura #cuntribuc a ceria dl chemun	7.325,00		7.467,00	7.550,00
1.830	5	cultura #LABORFOND	Kultur #LABORFOND	cultura #laborfond	625,00		613,00	625,00
1.840	2	cultura #PALAZZO CONGRESSI - RISCALDAMENTO	Kultur #KONGRESSHAUS - HEIZUNG	cultura #palaz di cungrasc - sciaudament	20.000,00		20.000,00	20.000,00
1.840	3	cultura #PALAZZO CONGRESSI - BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Kultur #KONGRESSHAUS - MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	palaz di cungrasc - bens movibli y mubilia	2.500,00		2.500,00	2.500,00

1.840	4	cultura #PALAZZO CONGRESSI - MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Kultur #KONGRESSHAUS - ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	cultura #palaz di cungrasc - manutenzion ordinera de muvibli y mubilia	7.000,00		7.000,00	7.000,00
1.840	97	Spese per pubblicazioni di carattere culturale, stampa di libri e di altre pubblicazioni	Ausgaben fuer Kulturveroeffentlichungen und fuer den Druck von Buechern und von anderen Veroeffentlichungen	Speises per publicazions de caracter culturel y per la stampa de libri y d'otra publicazions	7.000,00		6.000,00	6.500,00
1.840	99	cultura #ACQUISTI DIVERSI	Kultur #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	cultura #plu sortes de compres	6.000,00		6.000,00	6.000,00
1.850	2	cultura #PALAZZO CONGRESSI - ENERGIA ELETTRICA	Kultur #KONGRESSHAUS - STROM	cultura #palaz di cungrasc - strom	16.000,00		16.000,00	16.000,00
1.850	3	cultura #PALAZZO CONGRESSI - ACQUA	Kultur #KONGRESSHAUS - WASSER	cultura #palaz di cungrasc - ega	6.000,00		6.300,00	6.600,00
1.850	6	cultura #PALAZZO CONGRESSI - SMALTIMENTO RIFIUTI	Kultur #KONGRESSHAUS - MÜLLENTSORGUNG	cultura #palaz di cungrasc - refudam	0,00		2.000,00	2.000,00
1.870	20	cultura #CONTRIB.PER LE ATTIVITA' CULTURALI	Kultur #BEITRÄGE FÜR KULTURELLE TÄTIGKEITEN	cultura #cuntribuc per ativateies cultureles	18.800,00		18.800,00	18.800,00
1.870	21	Contributo per settimane musicali gardenesi	Beitrag fuer Groedner Konzertwochen	Cuntribut per Enes de Mujiga de Gherdeina	5.885,00		6.500,00	6.500,00
1.870	22	Contributi ai complessi musicali	Beitraege an musikalische Vereinigungen	Cuntribuc a lies de mujiga.	2.840,00		2.840,00	2.840,00
1.870	23	Contributo straord. ai Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag an die Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. ai Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	0,00		0,00	0,00
1.870	24	Contributo straord. al Coro giovanile (UT)	Ausserord. Beitrag an den Jugendchor (UT)	Cuntribut straord. al Cor di Jeuni (UT)	600,00		0,00	0,00
1.870	25	Contributo al comitato per la promozione culturale (in parte E 420/1)	Beitrag an den Bildungsausschuss	Cuntribut al cumite per la promozion culturela	13.600,00		13.600,00	13.600,00
1.870	26	Contributo al coro parrocchiale	Beitrag an den Kirchenchor	Cuntribut al cor de dlieja	1.565,00		1.565,00	1.565,00
1.870	27	Contributo straord. al Guppo ballo popolare (UT)	Ausserord. Beitrag an die Volkstanzgruppe (UT)	Cuntribut straord. ala Grupa de bal populèr (UT)	0,00		0,00	0,00
1.870	28	Contributo straord. per restauro monumento Conrad von Hötzendorf (UT)	Ausserord. Beitrag für Restaurierung Conrad von Hötzendorf-Denkmal (UT)	Cuntribut straord. per derturazion monument Conrad von Hötzendorf (UT)	0,00		0,00	0,00
1.870	29	Contributo straord. alla Compagnia degli Schützen (UT)	Ausserord. Beitrag an die Schützenkompanie (UT)	Cuntribut straord. ala Cumpania di Scizri (UT)	1.500,00		1.500,00	1.500,00
1.870	30	Contributo ordinario alla Parrocchia	Ordentlicher Beitrag an die Pfarrei	Cuntribut ordiner ala Pluania	250,00		250,00	250,00
1.870	31	Contributo straord. all'Associazione teatrale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Theaterverein (UT)	Cuntribut straord. ala Lia dl teater (UT)	10.000,00		0,00	0,00
1.870	32	Contributo straord. al Coro virile Raetia (UT)	Ausserord. Beitrag an den Männergesangsverein Raetia (UT)	Cuntribut straord. al Cor di Ei Raetia (UT)	6.000,00		0,00	0,00
1.870	33	Contributo straord. alla Union di Ladins (UT)	Ausserord. Beitrag an die Union di Ladins (UT)	Cuntribut straord. ala Union di Ladins (UT)	500,00		0,00	0,00

1.870	34	Contributo straord. al Coro parrocchiale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Kirchenchor (UT)	Cuntribut straord. al Chor de dljeja (UT)	0,00		1.278,00	0,00
1.870	95	cultura #Contributo straord. per la manutenzione del tetto della Chiesa parrocchiale (UT)	Kultur #Ausserord. Beitrag für die Instandhaltung des Daches der Pfarrkirche (UT)	cultura #Cutribut straord. per la manutenzione dl tet de Dljeja (UT)	5.000,00		0,00	0,00
1.870	97	Contributo straord. al Circolo artistico e culturale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Kreis für Kunst und Kultur (UT)	Cuntribut straord. ala Lia mostra d'ert (UT)	0,00		0,00	0,00
1.870	98	cultura #Concorso spese per corsi musicali	Kultur #Spesenbeitrag fuer die Musikkurse	cultura #cuntribut de speisa per cursc de mujiga	17.000,00		17.000,00	17.000,00
1.890	1	cultura #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Kultur #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	cultura #I.R.A.P.	2.185,00		2.142,00	2.200,00
1.900	20	cultura #MANIFESTAZIONI CULTURALI O RICREATIVE	Kultur #KULTURELLE VERANSTALTUNGEN ODER FREIZEITUNTERHALTUNGEN	cultura #manifestazions cultureles o de ntrateniment	3.000,00		3.000,00	3.000,00
1.900	95	cultura #contributo straord.al coro parrocchiale (UT)	Kultur #außerord. Beitrag an den Kirchenchor (UT)	cultura #contribut straord.al cor de dljeja (UT)	0,00		0,00	0,00
1.900	98	Contributo straord. al Corpo musicale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Musikverein (UT)	Cuntribut straord. ala Mujiga (UT)	5.880,00		0,00	0,00
1.900	99	cultura #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Kultur #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	cultura #plu sortes de speises straordineres	0,00		0,00	0,00
1.910	1	cultura #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Kultur #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	cultura #amurtament de bens muvibli	32,00		63,00	95,00
1.910	2	cultura #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Kultur #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	cultura #amurtament de bens imuvibli	2.497,00		4.994,00	7.491,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Cultura	Kultur	Cultura	256.947,00	234.322,00	237.072,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI
Sport e ricreazione

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Sport und Erholung

TITUL I - SPEISES CURENTES
Sport

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Sport e ricreazione

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Sport und Erholung

TITUL I - SPEISES CURENTES

Sport

2.050	99	sport #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Sport #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	sport #fic passives	46.945,00		44.822,00	42.548,00
2.060	99	sport #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Sport #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	sport #chêutes y tasses desvalives a cêria dl'aministrazion	15,00		0,00	0,00
2.070	1	sport #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Sport #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	sport #amurtament de bens muvibli	13,00		27,00	40,00
2.070	2	sport #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Sport #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	sport #amurtament de bens imuvisibli	114,00		228,00	342,00
2.090	20	sport #MANIFESTAZIONI SPORTIVE	Sport #SPORTLICHE VERANSTALTUNGEN	sport #manifestazions sportives	3.100,00		3.100,00	3.100,00
2.110	99	attività ricreative e sport #ACQUISTI DIVERSI	Sport und Freizeit #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	sport y tēmp liēde #compres desvalives	5.500,00		5.500,00	5.500,00
2.170	20	attività ricreative e sport #CONTRIB.attività ricreative e sport	Sport und Freizeit #BEITRÄGE FÜR DIE FÖRDERUNG des Sports u. der Freizeit	sport y tēmp liēde #cuntribuc per l sport y l tēmp liēde	12.458,00		12.458,00	12.458,00
2.170	21	Contributo straord. a favore del Tennis-Center (UT)	Ausserord. Beitrag zugunsten des Tennis-Centers (UT)	Cuntribut straord. per l Tennis-Center (UT)	5.880,00		0,00	0,00
2.170	22	Contributo per torneo femminile "Internazionale di tennis Val Gardena" (UT)	Beitrag für Damenturnier "Internationales Tennisturnier Gröden" (UT)	Cuntribut per turnoi d'eiles "Turnoi internaziunel de tennis Gherdeina" (UT)	7.073,00		7.073,00	7.073,00
2.170	24	Contributo straordinario per maratona mountainbike "Gardena Star Bike" (UT)	Ausserord. Beitrag fuer Mountainbike- Marathon "Gröden Star Bike" (UT)	Cuntribut straord. per maratona mountainbike "Gherdeina Star Bike" (UT)	3.538,00		0,00	0,00
2.170	26	Contributo straord. al F.C. Gherdeina (club calcistico) (UT)	Ausserord. Beitrag an den Fußballclub Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al F.C. Gherdeina (UT)	7.500,00		0,00	0,00
2.170	27	Contributo per gara di discesa libera di coppa del mondo	Beitrag fuer Weltcupabfahrtsrennen	Cuntribut per garejeda de schi de copa dl mond	22.546,00		24.000,00	24.000,00
2.170	28	Contributo straord. al Hockey Club Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag an den Hockey Club Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al Hockey Club Gherdeina (UT)	19.100,00		0,00	0,00
2.170	29	Contributo straord. al club pattinaggio artistico (UT)	Ausserord. Beitrag an den Eiskunstlaufverein (UT)	Cuntribut straord. al club dl jadine'artisticamente (UT)	0,00		0,00	0,00
2.170	30	Contributo straord. allo sciclub (UT)	Ausserord. Beitrag an den Skiclub (UT)	Cuntribut straord. al sciclub (UT)	0,00		0,00	0,00
2.170	31	Contributo strarod. per Gardena Extrem Marathon (corsa in montagna) (UT)	Ausserord. Beitrag für Gröden Extrem Marathon (Berglauf) (UT)	Cuntribut straord. per Gherdeina Extrem Marathon (sauté) (UT)	920,00		0,00	0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

2.170	33	Contributo straord. per Gardena Ciasp (Ciaspolada) (UT)	Ausserord. Beitrag für Gröden Ciasp (Ciaspolada) (UT)	Cuntribut straord. per Gherdëina Ciasp (Ciaspolada) (UT)	247,00		0,00	0,00
2.170	35	Contributo straordinario all'associazione "Sportclub Gröden" (UT)	Außerordentlicher Beitrag an den Verein "Sportclub Gröden" (UT)	Cuntribut straordiner ala lia "Sportclub Gröden" (UT)	600,00		0,00	0,00
2.170	36	Contributo straord. al Centro allenamento sci Hermann Nogler (UT)	Ausserord. Beitrag an das Skitrainingszentrum Hermann Nogler (UT)	Cuntribut straord. al Zenter de training per ji cui ski Hermann Nogler (UT)	1.000,00		0,00	0,00

	totale		Summe		endut			
	TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN		TITUL I - SPEISES CURENTES			
	Sport e ricreazione		Sport und Erholung		Sport	136.549,00	97.208,00	95.061,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Turismo

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Tourismus

TITUL I - SPEISES CURENTES

Turism

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Turismo

Tourismus

Turism

2.210	99	turismo #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Fremdenverkehr #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	turismo #servijes desvalives	1.000,00		1.300,00	1.400,00
2.260	20	turismo #CONTRIB.PROMOZIONE TURISTICA E AZIENDA DI SOGGIORNO	Fremdenverkehr #BEITRÄGE FÜR DIE FÖRDERUNG DES FREMDENVERKEHRS UND TOURISMUSVEREIN	turism #cuntribuc per la promozion turistica y per la lia per l turism	38.850,00		38.850,00	38.850,00
2.260	94	Concorso spese per servizi locali scibus	Spesenbeitrag fuer oertliche Skibusdienste	Cuntribuzion per servijes de skibus tl luech	58.000,00		58.000,00	58.000,00
2.260	97	Contributo straord. alla Associazione turistica (UT)	Ausserord. Beitrag an den Tourismusverein (UT)	Cuntribut straord. ala Lia per l turism (UT)	17.787,00		0,00	0,00
2.260	98	Contributo straord. per il progetto "the leading ski resorts of the world" (UT)	Ausserord. Beitrag für das Projekt "the leading ski resorts of the world" (UT)	Cutribut straord. per l proiet "the leading ski resorts of the world" (UT)	0,00		0,00	0,00
2.320	91	Contributo straord. per la Transalp Challenge (gara ciclistica) (UT)	Ausserord. Beitrag für Transalp Challenge (Radrennen) (UT)	Cuntribut straord. per la Transalp Challenge (garejeda de rodes) (UT)	3.280,00		0,00	0,00
2.320	92	Contributo straord. per la tavola in rilievo all'ingresso del paese (UT)	Ausserord. Beitrag für die Relieftafel am Dorfeingang (UT)	Cuntribut straord. per la tofla n relief al'entreda dl luech (UT)	2.629,00		0,00	0,00
2.320	93	Contributo per la manifestazione "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	Beitrag für die Veranstaltung "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	Cuntribut per la manifestazion "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	372,00		372,00	372,00
2.320	94	Contributo per la manifestazione di pattinaggio artistico "Gardena Spring Trophy"	Beitrag für die Eiskunstlaufveranstaltung "Gardena Spring Trophy"	Cuntribut per la manifestazion de jadiné artistich "Gardena Spring Trophy"	1.132,00		1.132,00	1.132,00
2.320	95	Contributo per la gara di sci "Gardenissima"	Beitrag für das Skirennen "Gardenissima"	Cuntribut per la garejeda de ski "Gardenissima"	991,00		991,00	991,00
2.320	96	Contributo straord. per impianto neve artificiale per le sciovie di Oltretorrente (UT) - nur liquidieren, wenn auch Kastelruth entspr. Beitrag gewährt	Ausserord. Beitrag für Schneeanlage Lifte Überwasser (UT)	Cuntribut straord. per emplant per neif artificziela per i lifc via Sureghes (UT)	20.000,00		0,00	0,00
2.320	97	Contributo al Cai-Avs	Beitrag an Cai-Avs	Cuntribut al Cai-Avs	1.440,00		1.440,00	1.440,00
2.320	98	Contributo straord. alla Lia da Mont Val Gardena (UT)	Ausserord. Beitrag an den Alpenverein Gröden (UT)	Cuntribut straord. ala Lia da Mont de Gherdeina (UT)	1.946,00		0,00	0,00

totale
TITOLO I - SPESE CORRENTI
Turismo

Summe
TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Tourismus

endut
TITUL I - SPEISES CURENTES
Turism

147.427,00

102.085,00

102.185,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI
Viabilità

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Strassenwesen

TITUL I - SPEISES CURENTES
Streðes

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

2.370	1	viabilità' #RETRIBUZIONI	Strassenwesen #ENTLOHNUNG	stredes #paiament	125.000,00	128.500,00	130.000,00
2.370	2	viabilità' #STRAORDINARI	Strassenwesen #ÜBERSTUNDEN	stredes #eures de leur seuraprò	17.000,00	17.000,00	17.000,00
2.370	3	viabilità' #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Strassenwesen #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	stredes #cuntribuc a ceria dl chemun	40.470,00	41.468,00	42.000,00
2.370	4	viabilità' #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Strassenwesen #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	stredes #speises per viages	200,00	200,00	200,00
2.370	5	viabilità' #LABORFOND	Strassenwesen #LABORFOND	stredes #Laborfond	3.125,00	3.213,00	3.500,00
2.370	99	viabilità' #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Strassenwesen #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	stredes #cursc y outra speises	150,00	150,00	150,00
2.380	2	viabilità' #RISCALDAMENTO	Strassenwesen #HEIZUNG	stredes #sciaudament	3.620,00	3.700,00	3.750,00
2.380	3	viabilità' #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Strassenwesen #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	stredes #bens muvibli y mubilia	17.000,00	17.000,00	17.000,00
2.380	4	viabilità' #MANUT. ORD. IMMOBILI E ATTREZZATURE	Strassenwesen #ORD. INSTAN. IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	stredes #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	30.000,00	31.000,00	32.000,00
2.380	5	viabilità' #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Strassenwesen #TREIBSTOFF	stredes #carburant	13.000,00	14.000,00	14.000,00
2.380	6	viabilità' #MANUT. ORD. VEICOLI	Strassenwesen #ORDENTL. INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	stredes #manutenzion ordinera di veiculi	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.380	7	viabilità' #VESTIARIO	Strassenwesen #BEKLEIDUNG	stredes #furniment	3.050,00	3.050,00	3.050,00
2.380	20	viabilità' #SEGNALETICA STRADALE	Strassenwesen #STRASSENBESCHILDERUNG	stredes #seniai de streda	27.000,00	27.000,00	27.000,00
2.380	21	viabilità' #GHIAIA E ALTRE SPESE SGOMBERO NEVE	Strassenwesen #KIES U. ANDERE AUSGABEN FÜR DEN SCHNEERÄUMUNGSDIENST	stredes #giara y outra speises per l servisc de palé neif	14.000,00	13.500,00	13.500,00
2.380	96	Spese per parcheggi pubblici a tariffa	Ausgaben für öffentliche gebührenpflichtige Parkplätze	Spëises per parcs publics a paiamënt	28.000,00	6.000,00	6.000,00
2.380	97	Spese per parcheggi pubblici per l'acquietamento del traffico (zone blu)	Ausgaben für öffentl. Parkplätze zur Verkehrsverminderung (blaue Zonen)	Speises per la plazes publichs da lascé auti per smendri l trafich (raions brumes)	6.000,00	5.000,00	5.000,00
2.380	99	viabilità' #ACQUISTI DIVERSI	Strassenwesen #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	stredes #plu sortes de compres	4.000,00	4.000,00	4.000,00
2.390	1	viabilità' #TELEFONO	Strassenwesen #TELEFON	stredes #telefonn	1.030,00	1.050,00	1.070,00
2.390	2	viabilità' #ENERGIA ELETTRICA	Strassenwesen #STROM	stredes #strom	3.620,00	3.620,00	3.620,00
2.390	3	viabilità' #ACQUA	Strassenwesen #WASSER	stredes #ega	100,00	100,00	100,00

2.390	5	viabilita' #ASSICURAZIONE	Strassenwesen #VERSICHERUNGEN	stredes #assegurazion	17.000,00	18.000,00	18.500,00
2.390	6	viabilita' #SMALTIMENTO RIFIUTI	Strassenwesen #MÜLLENTSORGUNG	stredes #refudam	0,00	0,00	0,00
2.390	20	viabilita' #APPALTO SERV.SGOMBERO NEVE	Strassenwesen #VERGABE FÜR DEN SCHNEERÄUMUNGSDIENST	stredes #dé via i leures per palé la neif	23.240,00	23.240,00	23.240,00
2.390	99	viabilita' #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Strassenwesen #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	stredes #deplù servijes	4.000,00	4.000,00	4.000,00
2.400	97	viabilita' #FITTI PASSIVI DIVERSI	Straßenwesen #VERSCHIEDENE MIETEN	stredes y trettoires #fité da altri	15,00	15,00	15,00
2.400	99	viabilita' #FITTI PASSIVI DIVERSI (La Curta)	Straßenwesen #VERSCHIEDENE MIETEN (La Curta)	stredes y trettoires #fité da altri (La Curta)	43.000,00	43.000,00	43.000,00
2.420	99	viabilita' #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Strassenwesen #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNG	stredes #fic per amurtamenc de mpresc	276.745,00	264.817,00	252.132,00
2.430	1	viabilita' #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Strassenwesen #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	stredes #I.R.A.P.	12.070,00	12.368,00	12.500,00
2.430	99	viabilita' #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Strassenwesen #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	stredes #cheutes desvalives a ceria dl'aministrazion	500,00	500,00	500,00
2.450	1	viabilita' #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Strassenwesen #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	stredes #amurtament de bens muvibli	4.769,00	9.539,00	14.308,00
2.450	2	viabilita' #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Strassenwesen #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	stredes #amurtament de bens imuvibli	6.346,00	12.692,00	19.038,00
2.470	3	illuminazione pubb. #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Öffentl.Beleuchtung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	iluminazion publica #muvibli y mubilia	7.750,00	7.800,00	8.000,00
2.470	4	illuminazione pubb. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Öffentl.Beleuchtung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	iluminazion publica #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	12.000,00	14.000,00	15.000,00
2.480	2	illuminazione pubb. #ENERGIA ELETTRICA	Öffentl.Beleuchtung #STROM	iluminazion pulica #strom	55.000,00	56.000,00	57.000,00
2.480	7	illuminazione pubb. #APPALTO SERV. MANUTENZIONE ORDINARIA	Öffentl.Beleuchtung #VERGABE FÜR ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG	iluminazion publica #dé via di leures per la manutenzion publica	10.846,00	20.000,00	15.000,00
2.540	1	illuminazione pubb. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Öffentl.Beleuchtung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica #amurtament de bens muvibli	0,00	0,00	0,00
2.540	2	illuminazione pubb. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Öffentl.Beleuchtung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica #amurtamnet di bens imuvibli	0,00	182,00	273,00

totale	Summe	endut
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

824.646,00

820.704,00

820.446,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI
Territorio ed ambiente

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Raumordnung und Umwelt

TITUL I - SPEISES CURENTES
Raion y ambient

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Territorio ed ambiente

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Raumordnung und Umwelt

TITUL I - SPEISES CURENTES

Raion y ambient

2.920	2	v.f./protez.civile #RISCALDAMENTO	Ff./Zivilschutz #HEIZUNG	d.f./prutezion zevila #sciaudament	4.000,00		3.000,00	3.000,00
2.920	4	v.f./protez.civile #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Ff./Zivilschutz #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	d.f./prutezion zevila #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	2.000,00		2.000,00	2.000,00
2.930	1	v.f./protez.civile #TELEFONO	Ff./Zivilschutz #TELEFON	d.f./prutezion zevila #telefonn	1.000,00		1.300,00	1.300,00
2.930	3	v.f./protez.civile #ACQUA	Ff./Zivilschutz #WASSER	d.f./prutezion zevila #ega	570,00		570,00	570,00
2.930	6	v.f./protez.civile #SMALTIMENTO RIFIUTI	Ff./Zivilschutz #MÜLLENTSORGUNG	d.f./prutezion zevila #refudam	0,00		500,00	500,00
2.930	99	v.f./protez.civile #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	d.f./prutezion zevila #plu sortes de servijes	4.000,00		4.000,00	4.000,00
2.950	20	v.f./protez.civile #CONTRIB.CORPO VIGILI DEL FUOCO VOLONTARIO	Ff./Zivilschutz #BEITRAG AN DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR	d.f./prutezion zevila #cuntribuc per i destudafuech	6.700,00		6.700,00	6.700,00
2.950	30	Contributo straord. per la realizzazione della nuova sede di Pontives dell'Aiut Alpin Dolomites (UT)	Ausserord. Beitrag für die Realisierung des neuen Sitzes des Aiut Alpin Dolomites in Pontives (UT)	Cuntribut straord. per la realizazion dla nueva senta de Pontives d'l'Aiut Alpin Dolomites (UT)	8.824,00		0,00	0,00
2.950	98	Contributo straord. per riparazione autoveicolo del Soccorso Alpino (UT)	Ausserord. Beitrag zur Reparatur Ersatzauto der Bergrettung (UT)	Cuntribut straord. per riparazion de n auto d'l'Aiut Alpin (UT)	1.415,00		0,00	0,00
2.950	99	v.f./protez.civile #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	d.f./prutezion zevila #trasferimenc y plu sortes de cuntribuc	5.000,00		5.000,00	5.000,00
2.970	99	v.f./protez.civile #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	d.f./prutezion zevila - cheutes y tasses a ceria d'aministrazion	3.100,00		3.200,00	3.200,00
2.980	99	v.f./protez.civile #ONERI STRAORDINARI DIVERSI (contributo straord.ai Vigili del fuoco per giubileo 2001)	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	d.f./prutezion zevila #plu sortes de speises straordineres	0,00		0,00	0,00
2.990	1	v.f./protez.civile #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Ff./Zivilschutz #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	d.f./prutezion zevila #amurtament bens muvibli	14,00		27,00	41,00
2.990	2	v.f./protez.civile #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Ff./Zivilschutz #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	d.f./prutezion zevila #amurtament bens imuvibli	455,00		910,00	1.365,00
3.000	1	acquedotto #RETRIBUZIONI	Wasserversorgung #ENTLOHNUNG	egaduz #paiamenc	26.000,00		26.000,00	26.500,00
3.000	2	acquedotto #STRAORDINARI	Wasserversorgung #ÜBERSTUNDEN	egaduz #eures de leur seuraprò	7.000,00		6.700,00	7.000,00
3.000	3	acquedotto #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Wasserversorgung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	egaduz #cuntribuc a ceria dl chemun	8.550,00		9.320,00	9.400,00

3.000	4	acquedotto #INDENNITÀ DI MISSIONE E RIMBORSI	Wasserversorgung #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	egaduz #ndenità de mision y retudes	100,00		100,00	100,00
3.000	99	acquedotto #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Wasserversorgung #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	egaduz #cursc y outra speises	100,00		100,00	100,00
3.020	3	acquedotto #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Wasserversorgung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	egaduz #mubilia y njinies	7.000,00		2.000,00	2.000,00
3.020	4	acquedotto #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Wasserversorgung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	egaduz #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	30.000,00		30.000,00	30.000,00
3.020	7	acquedotto #VESTIARIO	Wasserversorgung #BEKLEIDUNG	egaduz #quant	250,00		250,00	250,00
3.030	3	fognatura/depuraz. #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Abwasser/Kläranlage #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	canalisazion/sarenera #mubilia y njinies	2.500,00		1.000,00	1.000,00
3.030	4	fognatura/depuraz. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Abwasser/Kläranlage #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	canalisazion/sarenera #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	24.000,00		22.000,00	22.000,00
3.040	1	acquedotto #TELEFONO	Wasserversorgung #TELEFON	ega #TELEFON	400,00		400,00	400,00
3.040	7	acquedotto #APPALTO SERV. MANUTENZIONE ORDINARIA	Wasserversorgung #VERGABE FÜR ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG	egaduz #apalt dl servisc per la manutenzion ordinera	1.860,00		2.500,00	2.500,00
3.050	98	fognatura/depuraz. #Spese per gabinetti pubblici	Abwasser/Kläranlage #Ausgaben für öffentliche WCs	canalisazion/sarenera #speises per chegadoies publichs	5.000,00		6.000,00	6.500,00
3.090	20	fognatura/depuraz. #CONTRIBUTO SPESE PROVINCIALI IMPIANTI DEPURATIVI	Abwasser/Kläranlage #SPESENBEITRAG AN DAS LAND FÜR KLÄRANLAGEN (L.G. NR. 5/95)	canalisazion/sarenera #cuntribut provinziel per la speises dla sarenees	102.787,00		75.000,00	75.000,00
3.090	21	fognatura/depuraz. #CONCORSO SPESE CONSORZIO SMALTIMENTO ACQUE	Abwasser/Kläranlage #AUSGABENBETEILIGUNG AM ABWASSERVERBAND	canalisazion/sarenera #partecipazion ala speises dl'eghes pazies	265.380,00		255.000,00	255.000,00
3.100	99	acquedotto #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Wasserversorgung #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	egaduz #fic per amurtament de mpresc	34.482,00		32.857,00	31.136,00
3.110	99	fognatura/depuraz. #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Abwasser/Kläranlage #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	canalisazion/sarenera #fic per amurtament de mpresc	66.565,00		63.661,00	60.214,00
3.120	1	acquedotto #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Wasserversorgung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	egaduz #I.R.A.P.	2.550,00		2.780,00	2.900,00
3.120	99	acquedotto #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Wasserversorgung #VERSCHIEDENE STEUERN U. GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	egaduz #cheutes y tasses a ceria dl'aministrazion	2.000,00		589,00	589,00
3.140	99	acquedotto #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Wasserversorgung #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	egaduz #plu sortes de speises straordineres	0,00		0,00	0,00

3.160	1	acquedotto #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Wasserversorgung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz #amurtamnet bens muvibli	36,00		36,00	54,00
3.160	2	acquedotto #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Wasserversorgung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz #amurtament de bens imuvibli	170,00		367,00	550,00
3.170	1	fognatura/depuraz. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Abwasser/Kläranlage #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenera #amurtament de bens muvibli	0,00		36,00	54,00
3.170	2	fognatura/depuraz. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Abwasser/Kläranlage #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenera #amurtament de bens imuvibli	118,00		285,00	428,00
3.180	1	smaltimento rifiuti #RETRIBUZIONI	Müllentsorgung #ENTLOHNUNG	smaltimènt dl refudam #paiamenc	24.000,00		24.000,00	24.500,00
3.180	2	smaltimento rifiuti #STRAORDINARI	Müllentsorgung #ÜBERSTUNDEN	eures de leur seuraprò	3.000,00		2.300,00	2.500,00
3.180	3	smaltimento rifiuti #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Müllentsorgung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	smaltimènt dl refudam #speises a ceria dl chemun	7.353,00		7.496,00	7.540,00
3.190	5	smaltimento rifiuti #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Müllentsorgung #TREIBSTOFF		0,00		500,00	500,00
3.190	6	smaltimento rifiuti #MANUT.ORD.VEICOLI	Müllentsorgung #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE		0,00		2.000,00	2.000,00
3.190	99	smaltimento rifiuti #ACQUISTI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	smaltimènt dl refudam #plu sortes de compres	15.000,00		14.000,00	15.000,00
3.200	5	smaltimento rifiuti #ASSICURAZIONE	Müllentsorgung #VERSICHERUNGEN		0,00		353,00	353,00
3.200	20	smaltimento rifiuti #APPALTO SERV.RACCOLTA E TRASPORTO RIFIUTI URBANI	Müllentsorgung #VERGABE FÜR DEN MÜLLABFUHRDIENST	smaltimènt dl refudam #apalt dl servisc per abiné l refudam	170.500,00		170.000,00	170.000,00
3.200	21	smaltimento rifiuti #SMALTIMENTO RIFIUTI URBANI	Müllentsorgung #ENTSORGUNG HAUSMÜLL	smaltimènt dl refudam #refudam	199.240,00		170.000,00	170.000,00
3.200	98	Concorso spese raccolta e trasporto rifiuti tossici	Spesenbeteiligung fuer Sammlung und Transport von Schadstoffen	Cuntribuzion speises per abineda y trasport refudam da tuesse	4.000,00		3.000,00	3.000,00
3.200	99	smaltimento rifiuti #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	smaltimènt dl refudam #plu sortes de servijes	12.000,00		10.000,00	10.000,00
3.220	20	smaltimento rifiuti #CONTRIBUTO SPESE PROVINCIALI DISCARICHE (L.P.N. 5/95, ART.17)	Müllentsorgung #SPESENBEITRAG AN DAS LAND FÜR DIE DEPONIE (L.G. NR. 5/95, ART.17)	smaltimènt dl refudam #cuntribut pruvinzial per la speises dla desceries	36.053,00		42.061,00	42.061,00
3.220	21	smaltimento rifiuti #CONCORSO SPESE CONSORZIO INTERCOM.RACCOLTA RIFIUTI	Müllentsorgung #AUSGABENBETEILIGUNG AM ZWISCHENGEMEINDLICHEN KONSORTIUM FÜR DEN MÜLLABFUHRDIENST	smaltimènt dl refudam #partecipazion ala speises dl cunsorz per l'abineda dl refudam	3.000,00		6.000,00	6.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

3.240	1	smaltimento rifiuti #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Müllentsorgung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	smaltimènt dl refudam #I.R.A.P.	2.193,00		2.224,00	2.350,00
3.250	99	smaltimento rifiuti #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	refudam #plu sortes de ceries straordineres	0,00		0,00	0,00
3.260	1	smaltimento rifiuti #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Müllentsorgung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	refudam #amurtament de bens muvibli	421,00		841,00	1.263,00
3.260	2	smaltimento rifiuti #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Müllentsorgung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	smaltimènt dl refudam #amurtament bens imuvibli	0,00		0,00	0,00
3.280	3	parchi e giardini #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Park- Gartenanlagen #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	parcs y verzons #muvibli y njinies	3.200,00		3.300,00	3.300,00
3.280	4	parchi e giardini #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Park- Gartenanlagen #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	parcs y verzons #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	2.300,00		3.000,00	3.000,00
3.300	99	parchi e giardini #FITTI PASSIVI DIVERSI	Park- Gartenanlagen #VERSCHIEDENE MIETEN	parcs y verzons #fic desvalives	832,00		860,00	890,00
3.350	1	parchi e giardini #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Park- Gartenanlagen #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzons #amurtament bens muvibli	116,00		232,00	349,00
3.350	2	parchi e giardini #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Park- Gartenanlagen #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzons #amurtament bens imuvibli	0,00		0,00	0,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Territorio ed ambiente	Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient	1.107.134,00	1.026.355,00	1.025.957,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

3.410	98	infanzia #assistenza pomeridiana di scolari elementari con difficoltà sociali e familiari	Kinderfürsorge #Nachmittagsbetreuung von Volksschulkindern mit sozialen und familiären Schwierigkeiten	infanzia #assistenza via per l domesdi de sculeies elementeres cun dificulteies soziales y de familia	1.500,00		1.000,00	1.000,00
3.410	99	infanzia #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Kinderfürsorge #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN (Kursbegleitung Tagesmütter)	infanzia #plu sortes de servijes	1.800,00		1.000,00	1.000,00
3.550	2	prevenzione/riabil. #RISCALDAMENTO	Vorsorge/Rehabilit. #HEIZUNG	prevenzion/riabil. #sciaudament	12.900,00		13.000,00	13.000,00
3.550	4	prevenzione/riabil. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Vorsorge/Rehabilit. #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTAENDE	prevenzion/riabil.#MANUT. ORD. IMUVIBLI Y MUBILIA	6.200,00		6.300,00	6.300,00
3.550	99	prevenzione/riabil. #ACQUISTI DIVERSI	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	prevenzion/riabil. #plu sortes de compres	3.100,00		3.000,00	3.000,00
3.560	3	prevenzione/riabil. #ACQUA	Vorsorge/Rehabilit. #WASSER	prevenzion/riabil. #EGA	770,00		700,00	700,00
3.560	4	prevenzione/riabil. #APPALTO SERV.PULIZIA LOCALI	Vorsorge/Rehabilit. #VERGABE FÜR DEN REINIGUNGSDIENST	prevenzion/riabil. #servisc de prevenzion y riabilitazion - séurandé l servisc de puzné	29.100,00		35.000,00	35.000,00
3.560	6	prevenzione/riabil. #SMALTIMENTO RIFIUTI	Vorsorge/Rehabilit. #MÜLLENTSORGUNG	prevenzion/riabil. #REFUDAM	0,00		500,00	500,00
3.560	99	prevenzione/riabil. #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	prevenzion/riabil. #plu sortes de servijes	2.600,00		3.000,00	3.000,00
3.570	99	prevenzione/riabil. #FITTI PASSIVI DIVERSI (Beteiligung an der Miete des Amtsarztes)	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE MIETEN	prevenzion/riabil. #plu sortes de fic	2.500,00		2.500,00	2.500,00
3.600	1	prevenzione/riabil. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Vorsorge/Rehabilit. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	prevenzion/riabil.#I.R.A.P.	0,00		0,00	0,00
3.620	1	prevenzione/riabil. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Vorsorge/Rehabilit. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	prevenzion/riabil. #amurtament de bens movibli	0,00		0,00	0,00
3.620	2	prevenzione/riabil. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Vorsorge/Rehabilit. #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	prevenzion/riabil. #amurtament de bens imuvibli	334,00		668,00	1.002,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

3.670	98	Spese consorziali per la casa di riposo e degenza	Konsortialspesen fuer das Alters- und Pflegeheim	Speises cunsorzieles per la cesa de paussa y cura	28.000,00		27.000,00	27.000,00
3.680	99	casa di riposo/centro di degenza #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Altersheim/Pflegeheim #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	cèsa de paussa y cura #fic per amurtamènc de mpresc	193.012,00		185.365,00	177.251,00
3.710	1	casa di riposo/centro di degenza #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Altersheim/Pflegeheim #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	cèsa de paussa y cura #amurtament bens muvibli	0,00		0,00	0,00
3.710	2	casa di riposo/centro di degenza #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Altersheim/Pflegeheim #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	cèsa de paussa y cura #amurtament bens imuvibli	0,00		0,00	0,00
3.760	20	assistenza #CONTRIBUTI MANTENIMENTO E ASSISTENZA BISOGNOSI	Fürsorge #BEITRÄGE FÜR DEN UNTERHALT UND DIE BETREUUNG MITTELLOSER PERSONEN	assistènza #cuntribut per assistenza y manteniment de jent che à de bujen	62.000,00		66.000,00	66.000,00
3.760	21	assistenza #CONTRIBUTO COMUNITA' COMPrensoriaLE SERV.SOCIALI	Fürsorge #BEITRÄGE AN DIE BEZIRKSGEMEINSCHAFT FÜR SOZIALDIENSTE	assistènza #cuntribut ala comuniteies dl raion per servijes soziei	15.000,00		15.000,00	15.000,00
3.760	23	Offerta per la ricostruzione della zona del Molise terremotata nel 2002 (UT)	Spende für den Wiederaufbau des im Jahr 2002 erdbebengeschädigten Gebietes im Molise (UT)	Dunfierta per la recostruzion dl raion dl Molise tieremotà n l ann 2002 (UT)	5.000,00		0,00	0,00
3.760	24	Offerta per la missione in Africa: missionario Engl Insam (UT)	Spende für die Afrikamission: Missionar Engl Insam (UT)	Dunfierta per la miscion t'l'Africa: miscioner Engl Insam (UT)	5.000,00		0,00	0,00
3.760	95	assistenza #CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE "ALLEANZA PER IL CLIMA - ALTO ADIGE"	fürsorge #ZUWEISUNG AN DEN VEREIN "KLIMABÜNDNIS SÜDTIROL"	asistènza #CUNTRIBUT ALA LIA "KLIMABÜNDNIS SÜDTIROL"	780,00		780,00	780,00
3.760	96	Contributo straord. alle organizzazioni giovanili (UT)	Ausserord. Beitrag an die Jugendorganisationen (UT)	Cuntribut straord. ala organizacions di Jeuni (UT)	1.722,00		0,00	0,00
3.760	97	Contributo per soggiorno di bambini di Cernobyl (UT)	Beitrag fuer Aufenthalt von Cernobyl-Kindern (UT)	Cuntribut per sujurnanza de mutons de Cernobyl (UT)	2.100,00		0,00	0,00
3.760	98	Contributo ordinario a favore delle organizzazioni giovanili	Ordentlicher Beitrag fuer Jugendorganisationen	Cuntribut ordinar per organizacions dla jeunanza	5.460,00		5.460,00	5.460,00
3.760	99	assistenza #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Fürsorge #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	assistènza #plu sortes de trasferimenc y cuntribuc	17.960,00		17.960,00	17.960,00
3.820	99	cimitero #ACQUISTI DIVERSI	Friedhof #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	curtina #plu sortes de compres	6.550,00		7.500,00	7.500,00
3.890	2	cimitero #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Friedhof #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	curtina #amurtament de bens imuvibli	0,00		0,00	0,00

totale
TITOLO I - SPESE CORRENTI
Settore sociale

Summe
TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Sozialer Bereich

endut
TITUL I - SPEISES CURENTES
Ciamp soziel

403.388,00

391.733,00

383.953,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

TITOLO I - SPESE CORRENTI**TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN****TITUL I - SPEISES CURENTES****Sviluppo economico****Wirtschaftliche Entwicklung****Svilup economic**

4.010	99	mercato #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Märkte #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	marcià #plu sortes de servijes	3.600,00		3.800,00	3.800,00
4.120	98	Mattatoio sovracomunale a Castelrotto: contributo per la gestione	Übergemeindlicher Schlachthof in Kastelruth: Führungsbeitrag	Becaria seurachemunela a Ciastel: cuntribut per la gestion	0,00		4.700,00	4.700,00
4.390	97	Contributo straordinario alla associazione artigiani (UT)	Ausserordentlicher Beitrag an Handwerkerverband (UT)	Cuntribut straordinar ala lia di artejans (UT)	18.000,00		18.000,00	18.000,00
4.390	98	Contributo alla associazione artigiani in pensione della Val Gardena	Beitrag an die Althandwerkervereinigung Groedens	Cuntribut ala lia di artejans n pension de Gherdeina	630,00		630,00	630,00
4.390	99	artigianato #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Handwerk #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	artejanat #plu sortes de trasferimenc y cuntribuc	1.880,00		1.880,00	1.880,00
4.400	99	artigianato #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Handwerk #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	artejanat #fic per amurtamenc de mpresc	6.546,00		2.878,00	2.022,00
4.450	20	agricoltura #ALBERO PER OGNI NEONATO (L.N. 113/92)	Landwirtschaft #BAUM FÜR JEDES NEUGEBORENE (G.NR. 113/92)	agricoltura #len per uni fantulin	100,00		0,00	0,00
4.460	20	patrimonio immobil. #GESTIONE DEL BOSCO	Unb. Vermögensgüter #WALDBEWIRTSCHAFTUNG	patr.imobilier #GESTION DL BOSCH	55.000,00		30.000,00	30.000,00
4.480	21	agricoltura #CONTRIBUTI AD EPACA E ALTRE ORGANIZZAZIONI AGRARIE	Landwirtschaft #BEITRÄGE FÜR DIE EPACA U. A. ARGARVEREINIGUNGEN	agricoltura #cuntribuc al'EPACA y outra organizacions agreres	3.492,00		0,00	3.492,00
4.480	22	Contributo straord. alle associazioni agrarie (UT)	Ausserord. Beitrag an die Agrarvereinigungen (UT)	Cuntribut straord. ala lies agreres (UT)	1.000,00		0,00	0,00
4.520	2	agricoltura #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Landwirtschaft #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	agricoltura #amurtament de bens imuvibli	0,00		0,00	0,00
4.690	2	economia #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Wirtschaft #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	economia #amurtament de bens imuvibli	0,00		0,00	0,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Sviluppo economico	Wirtschaftliche Entwicklung	Svilup economic	90.248,00	61.888,00	64.524,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	0,00	0,00	0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Amministrazione generale

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Amministrazione generale

6.290	0	Deposito di eventuali somme eccedenti i normali bisogni di cassa (E 2810)	Hinterlegung von etwaigen Beträgen, die den ordentl. Kassabedarf überschreiten	Deposición de eventuales somas que va seura i bujens ord. de cassa ora	500.000,00		0,00	0,00
6.400	1	PATRIMONIO IMMOBIL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	avèi de imuvibli - cumpré, frabiché y manteni imuvibli	5.000,00		0,00	5.000,00
6.400	3	Risanamento caserma carabinieri (E 2140/2, 3060/1 e 2 e mezzi propri)	Sanierung Carabinierikaserna	Ressanament caserma carabinieri	36.000,00		0,00	0,00
6.550	1	Spese per il puc e programma edilizio	Ausgaben fuer den Gem.BLP und Bauprogramm	Speises per l puc y program de frabica	5.000,00		0,00	5.000,00
6.700	0	AMMINISTR.GENERALE - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ALLGEMEINE VERWALTUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela - cumpré, frabiché y manteni imuvibli	15.000,00		5.000,00	15.000,00
6.740	1	AMMINISTR.GENERALE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	ALLGEMEINE VERWALTUNG - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	aministrazion generela - cumpré y manteni muvibli, mascins y njinies	90.000,00		5.000,00	20.000,00
6.740	2	Acquisto e manutenzione straordinaria di apparecchiature informatiche e relative applicazioni	Ankauf und ausserordentliche Instandhaltung von EDV-Geräten u. -Anwendungen	Compra y manutenz. straord. de computer y aplicazions	10.000,00		5.000,00	10.000,00

70.000,00

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Amministrazione generale

661.000,00

15.000,00

55.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

7.040	0	POLIZIA LOCALE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	ORTSPOLIZEI - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH- WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	polizai locala - compra y manutencion de de mubilia, mascins y njinies	3.000,00		2.000,00	3.000,00
-------	---	--	--	---	----------	--	-----------------	----------

totale

Summe

endut

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

3.000,00

2.000,00

3.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Istruzione pubblica

Unterrichtswesen

Istruzion publica

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)****TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)****TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)****Istruzione pubblica****Unterrichtswesen****Istruzion publica**

7.300	0	SCUOLA MATERNA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (compet. 2001: E 2230/1, 3150 e mezzi propri compet. 2001)	KINDERGARTEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scolina - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	294.941,00	5.000,00	20.000,00
7.340	0	SCUOLA MATERNA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (compet. 2002: entr. cap. 3150, compet. 2002)	KINDERGARTEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scolina - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	19.000,00	5.000,00	15.000,00
7.400	0	SCUOLA ELEMENTARE - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	GRUNDSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	4.000,00	8.000,00
7.440	0	SCUOLA ELEMENTARE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	GRUNDSCHULE - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scola elementera - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	16.000,00	5.000,00	15.000,00
7.500	1	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (per compet.97 E 2260/1 res.99)	MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	3.000,00	5.000,00
7.500	3	Sostituzione delle finestre e delle tapparelle avvolgibili della scuola media (entr. mezzi propri e cap. 2260/3)	Austausch der Fenster und der Rolloläden der Mittelschule	Mudé ora i vieresc y i rollos tla scola mesana	0,00	0,00	0,00
7.500	4	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI #Risanamento conservativo del piano seminterrato nella scuola media (E cap. 2260/4)	MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN #Sanierung des Untergeschosses in der Mittelschule	scola mesana - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli #Resané l partiment basite tla scola mesana	135.354,00	0,00	0,00
7.540	0	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	MITTELSCHULE - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scola mesana - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	8.000,00	5.000,00	8.000,00

<i>INDICE</i>	<i>INHALTSVERZEICHNIS</i>	<i>INDESC</i>			
<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
<i>Istruzione pubblica</i>	<i>Unterrichtswesen</i>	<i>Istruzion pubblica</i>	483.295,00	27.000,00	71.000,00

INDICE	INHALTSVERZEICHNIS	INDESC	2003	2004	2005	previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)				
Cultura	Kultur	Cultura				

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)
Cultura	Kultur	Cultura

7.900	1	BIBLIOTECA/MUSEO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	BIBLIOTHEK/MUSEUM - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	bibliothec/museum - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	4.000,00	0,00	4.000,00
7.900	3	Allestimento vecchia segheria veneziana da museo in Val d'Anna	Aufbau altes venezianisches Museumssaegewerk im Annatal	Fe su na vedla sia veneziana da museum te Val d'Anna	0,00	0,00	0,00
7.940	0	BIBLIOTECA/MUSEO - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	BIBLIOTHEK/MUSEUM - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Kongreßhaus)	bibliothec/museum - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies (palaz di cungresc)	4.000,00	0,00	4.000,00
8.000	1	CULTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (palazzo congressi)	KULTUR - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Kongreßhaus)	cultura - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	7.000,00	0,00	7.000,00
8.000	3	Ristrutturazione palazzo congressi ed adattamento a casa sci ed alpinismo Luis Trenker (E 2330/3)	Restrukturierung Kongresshaus und Anpassung zum Ski-Alpin Luis-Trenker-Haus	Restruturazion palaz di cungresc y adatament a cesa de ski y alpinism Luis Trenker	1.619.725,00	0,00	0,00
8.000	4	CULTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (edificio Circolo) (in parte E cap. 2330/1)	KULTUR - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Circolo-Gebäude)	Cultura - compra, costruzion y manutenzion imuvibli (cesa Circolo)	1.285.000,00	0,00	450.000,00
8.000	99	Interventi per la zona archeologica Castel Stetteneck (in parte entr. 2780/2 e event. 2330/4)	Maßnahmen für die archeologische Zone Schloß Stetteneck	Leures per l raion archeologisch de Ciastel Stetteneck	60.000,00	0,00	0,00
8.040	1	Acquisto opere d'arte	Ankauf Kunstwerke	Compra leures d'ert	10.000,00	0,00	10.000,00
8.040	2	CULTURA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (palazzo congressi)	KULTUR - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Kongresshaus)	cultura - compra y manutenzion de muvibli, mascins y njinies tecnico-scientifiches (cèsa di cungresc)	5.000,00	0,00	5.000,00

140.000,00

totale

Summe

endut

<i>INDICE</i>	<i>INHALTSVERZEICHNIS</i>	<i>INDESC</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)			
<i>Cultura</i>	<i>Kultur</i>	<i>Cultura</i>	2.994.725,00	0,00	480.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Sport e ricreazione

Sport und Erholung

Sport

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Sport e ricreazione

Sport und Erholung

Sport

8.170	0	PISCINA - PARTECIPAZIONI AZIONARIE	SCHWIMMBAD - AKTIENBETEILIGUNGEN	Nudadoia - partezipazion azionéra	160.000,00		0,00	0,00
8.200	4	SPORT #Manto erboso artificiale per il campo di calcio presso la via Tresval (E mezzi propri e cap. 2350/4)	SPORT #Ausstattung des Fussballplatzes Tresvalstr. mit einem Kunstrasen	SPORT #Prá artifiziel per la plaza dal sport pra la str. Tresval	60.000,00		500.000,00	0,00
8.240	0	SPORT - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	SPORT - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH- WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SPORT - CUNPRÉ Y MANTENÍ BENS MUVIBLI, MASCINS Y ENJINIES	50.000,00		15.000,00	15.000,00

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Sport e ricreazione

Sport und Erholung

Sport

270.000,00

515.000,00

15.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Turismo

Tourismus

Turism

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

Turismo

Tourismus

Turism

8.450	1	TURISMO - INCARICHI PROFESSIONALI: partecipazione alle spese per lo studio di fattibilità Campionati del mondo di sci alpino	FREMDEKVERKEHR - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE: Ausgabenbeteiligung für die Machbarkeitsstudie Skiweltmeisterschaften	TURISM - ENCERIES PRUFESCIONELES: partezipazion ala speises per la tueda de fatibltà Campionac dl mond de ski alpin	0,00		0,00	0,00
8.550	1	ATTIVITA' NEL SETTORE TURISTICO - INCARICHI PROFESSIONALI: progettazione rifugio su Rasciesa di fuori	TÄTIGKEITEN IM BEREICH FREMDEKVERKEHR - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE: Projektierung Schutzhütte auf Ausserraschötz	ATIVITEIES TURISTICHES - ENCERIES PRUFESCIONELES: proietazion utia da mont sun Rasciesa dedora	20.000,00		0,00	0,00

totale

Summe

endut

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

Turismo

Tourismus

Turism

20.000,00

0,00

0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

8.600	1	VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (cantiere comunale)	STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Gemeindebauhof)	stredes - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	5.000,00	5.000,00
8.600	2	VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI #strade e piazze	STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN #Straßen und Plätze	compra, fabbriché y costruzion de imuvibli #stredes y plazes	135.000,00	80.000,00	150.000,00
8.600	3	Costruzione autosilo presso la prevista nuova casa di riposo (E 3260/1)	Bau Parkhaus beim geplanten neuen Altersheim	Costruzion cesa da parche pra la proieteda nueva cesa di vedli	13.000,00	0,00	0,00
8.600	4	Provvedimenti per acquietare il traffico (E 2710/2 e mezzi propri)	Massnahmen zur Verkehrsberuhigung	Pruevedimenc per smendri'l trafich	0,00	0,00	0,00
8.600	6	Impianti semaforici	Ampelanlagen	Semaferi	2.000,00	0,00	2.000,00
8.600	7	Costruzione di marciapiedi	Bau von Gehsteigen	Costruzion de trettoirs	15.000,00	0,00	0,00
8.600	8	Realizzazione collegamento stradale nord-sud (E mezzi propri e 3280/2)	Realisierung Strassenverbindung Nord-Sued	Realisazion cunliament stradel nord-sud	0,00	0,00	0,00
8.600	12	Ristrutturazione della piazza della chiesa ed aree limitrofe	Neugestaltung des Kirchplatzes und Umgebung	Restruturazion dla plaza de dlleja y plazes enteurvia	462.836,00	0,00	0,00
8.600	13	Acquisizione ed ampliamento Via Cademia all'esterno della zona d'espansione	Erwerb und Erweiterung Cademiastrasse ausserhalb der Erweiterungszone	Acuisizion y ampliament dla streda Cademia dedora dal raion de espansion	21.431,00	0,00	0,00
8.600	14	Ampliamento della Via Tavella	Ausbau der Tavellastrasse	Slargé la streda Tavella	267.707,00	0,00	0,00
8.600	15	Sistemazione incrocio tra la via Purger e la via Sneton	Systemierung der Kreuzung zwischen der Purger- und der Snetonstrasse	Cumedé l trebe danter la stredes Purger y Sneton	40.000,00	0,00	0,00
8.600	16	Realizzazione delle infrastrutture all'esterno della zona di espansione D7 Cademia	Realisierung der Infrastrukturen ausserhalb der Erweiterungszone D7 Cademia	Realisazion dla nfrastrukture dedora dal raion de espansion D7 Cademia	163.844,00	0,00	0,00
8.600	17	Acquisto dei terreni del tracciato dell'ex ferrovia della Val Gardena	Ankauf der Grundstücke der ehemaligen Bahntrasse der Grödner Bahn	Cumpré i grunc d'lex ferata de Gherdeina	0,00	217.972,00	217.972,00

176.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

8.600	18	Costruzione marciapiede nel tratto Cesa Bruma - Hotel Hartmann	Bau eines Gehsteiges zwischen Cesa Bruma und Hotel Hartmann	Fe n trettoir danter la Cesa Bruma y l Hotel Hartmann	0,00		203.000,00	0,00
8.640	1	VIABILITA' - Attrezzature ed arredamento del cantiere comunale	STRASSENWESEN - Einrichtung des Gemeindebauhofes	stredes - njinies y aredamënt dl cantier cumenel	6.000,00		6.000,00	6.000,00
8.640	2	VIABILITÀ #Parcometri	STRASSENWESEN #Parkautomaten	VIABILITÀ #parcomac	4.000,00		4.000,00	4.000,00
8.640	3	VIABILITA' - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (automezzi e macchinari cantiere comunale)	STRASSENWESEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Fahrzeuge und Maschinen Bauhof)	stredes - compra y manutenzion de mubilia, mascins, auti y njinies	87.121,61		30.000,00	40.000,00
8.650	2	VIABILITA' - INCARICHI PROFESSIONALI	STRASSENWESEN - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	transiabeltà - enceries profescioneles	0,00		0,00	0,00
8.650	3	Progettazione passaggio pedonale da albergo Posta verso Oltretorrente (stazione a valle Alpe di Siusi)	Projektierung Fussgängerübergang von Hotel Post nach Überwasser (Talstation Seiser Alm)	Proietazion via da ji a pé dal hotel Post via n Sureghes (stazion a val Mont de Seuc)	0,00		0,00	0,00
8.680	1	Conferimento capitale alla società Ortisei 2000 Trasporti per il tunnel di collegamento tra piazza S. Antonio e stazione a valle del Seceda (la curta) (per compet. 2003: E 2390/2)	Kapitaleinbringung zugunsten der Gesellschaft St.Ulrich 2000 Transporte für den Verbindungstunnel zwischen Antoniusplatz und Talstation Seceda (la curta)	Paië ite capital ala sozietà Urtijëi 2000 Trasporc per l tunel de cunliament danter plaza S.Antone y stazion dla Seceda (la curta)	860.000,00		0,00	0,00
8.680	2	Conferimento capitale alla società per la realizzazione di un collegamento pedonale nella zona via Rezia - Setil	Kapitaleinbringung in die Gesellschaft zum Bau einer Fussgängerverbindung im Bereich Reziastraße - Setil	Paie ite capital ala sozietà per la realizazion de n cunliament da ji a pe tl raion streda Rezia - Setil	0,00		0,00	0,00
8.700	1	ILLUMINAZIONE PUBBL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	56.000,00		25.000,00	26.000,00

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)

Viabilità

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

Strassenwesen

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Stredes

2.138.939,61

570.972,00

450.972,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Territorio ed ambiente

Raumordnung und Umwelt

Raion y ambient

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)****TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)****TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)****Territorio ed ambiente****Raumordnung und Umwelt****Raion y ambient**

8.950	0	Urbanistica - aggiornamento cartografia digitale del territorio comunale (E 2420/0)	Raumordnung - Überarbeitung der digitalen Kartographien des Gemeindegebietes	Urbanistica - ajurné la cartografies digiteles dl raion chemunel	0,00	0,00	0,00
9.000	1	Urbanizzazione primaria zona di espansione residenziale D6 "Socrep 2" (entrate 2430/2 e 2740/2)	Primäre Erschließung Wohnbau-Erweiterungszone D6 "Socrep 2"	Urbanisazion primèra raion de espanjion residenziel D6 "Socrep 2"	0,00	0,00	0,00
9.000	2	Versamento contributo urbanizzazione per allacciamenti elettrici	Überweisung des Erschliessungsbeitrages für Stromanschlüsse	Paiaiment cuntribut urbanisazion per atachs eletrichs	10.000,00	10.000,00	10.000,00
9.000	5	Urbanizzaione primaria all'interno della zona di espansione residenziale D7 Cademia (entrata 2430/5 e 2740/5)	Primäre Erschließung Wohnbau-Erweiterungszone D7 Cademia	Urbanisazion primèra raion de espanjion residenziel D7 Cademia	79.936,00	0,00	0,00
9.020	4	ALLOGGI/EDILIZIA PUBBL. - ESPROPRIO aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (entr. 2430/4 e 2050/4)	ÖFFENTLICH GEFÖRDERTER WOHNBAU/WOHNUNGEN - ENTEIGNUNG der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	cuatieres publ. - Espropriazion grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D7 Cademia	28.275,00	0,00	0,00
9.240	0	V.F./PROTEZ.CIVILE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	FF/ZIVILSCHUTZ - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	destudafuech/protezion zevila - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	5.000,00	0,00	0,00
9.260	0	V.F./PROTEZ.CIVILE - TRASFERIMENTI DI CAPITALE	FF/ZIVILSCHUTZ - KAPITALZUWEISUNGEN	destudafuech/protezion zevila - trasferimènc de capital	25.000,00	0,00	0,00
9.300	1	ACQUEDOTTO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	WASSERVERSORGUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	15.000,00	15.000,00	15.000,00
9.300	6	Rinnovo dell'approvvigionamento idrico ed antincendio in Vico di sopra (E. 3350/1)	Erneuerung der Trink- und Löschwasserversorgung in Oberwinkel	Fé da nuef la infrastrutures per l'ega da bever y contra l mel da fuech sun Chl Piz (E. 2460/0 e 3350/1)	838.168,00	0,00	0,00

200.000,00

946.000,00

9.300	7	Acquisizione terreno per costruzione di un serbatoio di acqua potabile per Pontives, Comune di Laion	Grunderwerb für den Bau eines Hochbehälters für Trinkwasser für Pontives, Gemeinde Lajen	Cumpré grunt per fe su n resservoir de ega da beber per Pontives, Chemun de Laion	35.000,00		0,00	0,00
9.310	1	FOGNATURA/DEPURAZ. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenees - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00		15.000,00	15.000,00
9.400	0	ACQUEDOTTO - INCARICHI PROFESSIONALI	WASSERVERSORGUNG - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	egaduz - ncèries a profescionisc	0,00		0,00	0,00
9.410	0	FOGNATURA/DEPURAZ. - INCARICHI PROFESSIONALI	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	canalisazion/sarenees - ncèries a profescionisc	0,00		0,00	0,00
9.430	1	FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE #quota per rinnovo stazione compressore ed impianto termico del depuratore Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNGEN #Anteil für Erneuerung der Druckluftanlage und des Blockheizkraftwerkes der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenees - trasferimènc de capital #quota per fé da nuef la stazion di compressor y l'emplant termich dla sarenea Pontives	2.340,00		0,00	0,00
9.430	2	FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per risanamento tetto delle torri biologiche dell'impianto depurazione acque a Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für die Sanierung des Daches der Biotürme der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per resanament tet di ciampanii biologichs dla sarenea Pontives	0,00		0,00	0,00
9.430	3	FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per copertura della stazione di ritenimento delle sabbie e della stazione di predepurazione dell'impianto depurazione acque di Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für die Einhausung des Sandfanges und der Vorklärung der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - trasferimènt de capital al Cunsorz: cuota per curi la stazion dal sablon y la stazion per neté l mplant de depurazion eghes de Pontives	0,00		0,00	0,00
9.430	4	FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per risanamento densatori impianto depurazione Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für Sanierung Eindicker der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per leures de resanament pra la sarenea Pontives	18.690,00		0,00	0,00
9.430	5	FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per ampliamento laboratorio e spostamento impianto lavaggio a Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für Erweiterung der Werkstatt und Verlagerung der Waschanlage in Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per ngrandí la berstot y spusté l emplant da lavé a Pontives	16.166,00		0,00	0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

9.500	1	Risanamento della discarica rifiuti (E 2480/1 e mezzi propri)	Sanierung der Muelldeponie	Ressanament dla desceria dl refudam	0,00		0,00	0,00
9.560	1	SMALTIMENTO RIFIUTI - TRASFERIMENTI DI CAPITALE #quota per risanamento e ricoltivazione discarica Klingelschmied	MÜLLENTSORGUNG - KAPITALZUWEISUNGEN #Quote für Sanierung und Rekultivierung Deponie Klingelschmied	DESPAUTAMENT DL REFUDAM - TRASFERIMENT DE CAPITAL #cuota per resanament y recultivazion dla des' ceria Klingelschmied	0,00		0,00	0,00
9.570	1	SMALTIMENTO RIFIUTI - PARTECIPAZIONI AZIONARIE: acquisto azioni della ECO-CENTER S.p.A.	MÜLLENTSORGUNG - AKTIENBETEILIGUNGEN: Ankuf Aktien der ECO-CENTER A.G.	REFUDAM - PARTEZIPAZION AZIONÉRA: compra azions dla ECO-CENTER S.p.A.	80.088,00		0,00	0,00
9.600	1	PARCHI E GIARDINI - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	PARK- U. GARTENANLAGEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzons - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00		10.000,00	10.000,00
9.640	0	PARCHI E GIARDINI - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	PARK- U. GARTENANLAGEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	parcs y verzons - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	6.000,00		6.000,00	6.000,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
Territorio ed ambiente	Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient	1.169.663,00	56.000,00	56.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)****TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)****TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)****Settore sociale****Sozialer Bereich****Ciamp soziel**

10.060	0	CASA DI RIPOSO/CENTRO DI DEGENZA - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio intercomunale per arredamento nuova casa di riposo in Piazza Stazione	ALTERSHEIM/PFLEGEHEIM - KAPITALZUWEISUNGEN an das zwischengemeindliche Konsortium zur Einrichtung des neuen Altersheimes am Bahnhofsplatz	CESA DE PAUSSA/DE CURA - TRASFERIMENT DE CAPITAL al Cunsorz interchemunel per enjinie ite la nueva cesa de paussa sun plaza Stazion	0,00		0,00	0,00	285.000,00
10.200	1	CIMITERO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	FRIEDHOF - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	curtina - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	0,00		0,00	0,00	

totale
**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)****Summe**
**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)****endut**
**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)****Settore sociale****Sozialer Bereich****Ciamp soziel**

0,00

0,00

0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (INVESTIZIONS)

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

10.560	1	Realizzazione del mattatoio sovracomunale a Castelrotto: contributo in conto capitale per le spese tecniche e per l'appartamento	Realisierung des übergemeindlichen Schlachthofes in Kastelruth: Investitionsbeitrag für die technischen Spesen und die Wohnung	Realizazion dla becaria seurachemunela a Ciastel: cuntribut de nvestment per la speises techniches y per l cuatier	0,00	18.099,00	0,00
10.750	0	COMMERCIO - INCARICHI PROFESSIONALI #elaborazione linee guida di attuazione dell'ordinamento commerciale	HANDEL - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE #Erstellung Anwendungsrichtlinien für die Handelsordnung	cumerz - ncëries profescioneles #auré orá la linies per meter endrova l'urdinament dl cumerz	0,00	0,00	0,00
10.900	1	AGRICOLTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (boschi)	LANDWIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Wälder)	agricultura - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli (bòsc)	15.000,00	15.000,00	15.000,00
10.900	99	Rimboschimento di terreni comunali	Aufforstung des Gemeindewaldes	Rembuscament de teraces chemunei	0,00	0,00	0,00
11.000	1	ECONOMIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI: zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (entrata capp. 2760/1 e 2630/1)	WIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN: Gewerbegebiet Q2 Socrep B	economia - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli: raion produtif Q2 Socrep B	0,00	0,00	0,00
11.000	2	ECONOMIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI: zona insediam. produttivi Socrep D (entrata capp. 2630/2 e 2760/2)	WIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN: Gewerbegebiet Socrep D	economia - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli: raion produtif Socrep D	0,00	0,00	0,00

2.430.000,00

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

15.000,00

33.099,00

15.000,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(INVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Servizi produttivi

Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung

Servijes de mpurtanza economica

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Servizi produttivi

Dienste von wirtschaftlicher
Bedeutung

Servijes de mpurtanza economica

11.380	0	CENTRALE DEL LATTE - CONFERIMENTI DI CAPITALE	MILCHHOF - KAPITALEINBRINGUNG	zentrela dal lat - purté capital	50.000,00	50.000,00	0,00
11.470	0	DISTRIB.ELETTRICITA' - PARTECIPAZIONI AZIONARIE	STROMVERSORGUNG - AKTIENBETEILIGUNGEN	distribuzion dl strom - partezipazions de azions	0,00	0,00	0,00

totale

Summe

endut

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

Servizi produttivi

Dienste von wirtschaftlicher
Bedeutung

Servijes de mpurtanza economica

50.000,00

50.000,00

0,00

totale

Summe

endut

TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (INVESTIZIONS)

0,00

0,00

0,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI
PRESTITITITEL III - AUSGABEN FÜR DIE
RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHENTITUL III - SPEISES PER RETUDES DE
EMPRESA'

2003

2004

2005

TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO
DI PRESTITITITEL III - AUSGABEN FÜR DIE
RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHENTITUL III - SPEISES PER RETUDES
DE EMPRESA'

12.000	0	RESTITUZIONE DI ANTICIPAZIONI DI CASSA (E 3000)	RÜCKZAHLUNG VON KASSAVORSCHÜSSEN	dé de reviers antizipazions de cassa	0,00		0,00	0,00
12.020	2	RIMBORSO AL FONDO DI ROTAZIONE provinciale del mutuo senza interessi per l'esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (entr. 2050/2)	RÜCKZAHLUNG AN DEN LANDESROTATIONSFONDS des zinsfreien Darlehens für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Retuda al fond de rudazion provinziel dl emprest senza fic per l'espropriazion di grunc per l'frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l'frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00		0,00	0,00
12.020	4	RIMBORSO AL FONDO DI ROTAZIONE provinciale del mutuo senza interessi per l'esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (entr. 3320/4)	RÜCKZAHLUNG AN DEN LANDESROTATIONSFONDS des zinsfreien Darlehens für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Retuda al fond de rudazion provinziel dl emprest senza fic per l'espropriazion di grunc per l'frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l'frabiché alesirà D7 Cademia	24.418,00		0,00	0,00
12.040	0	RIMBORSO QUOTE CAPITALE DI MUTUI E PRESTITI	RÜCKZAHLUNGEN DER KAPITALANTEILE VON DARLEHEN UND ANLEIHEN	retudes de quotes de capital de mpresc y credic	755.927,00		792.465,00	830.940,00

totale

Summe

endut

TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO
DI PRESTITITITEL III - AUSGABEN FÜR DIE
RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHENTITUL III - SPEISES PER RETUDES
DE EMPRESA'

780.345,00

792.465,00

830.940,00

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

INDESC

TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI PER
CONTO TERZITITEL IV - AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR
RECHNUNG DRITTERTITUL VI - SPEISES DA SERVIJES PER
CONT DE TERC

2003

2004

2005

TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI
PER CONTO TERZITITEL IV - AUSGABEN FÜR
DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER PER CONT DE TERC

13.000	0	RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PERSONALE	ABZÜGE FÜR FÜRSORGE UND SOZIALVERSICHERUNG DES PERSONALS	detracions de prevedènza y assistènza al personal	120.000,00		130.000,00	130.000,00
13.010	0	VERSAMENTO RITENUTE IRPEF PERSONALE	ÜBERWEISUNG DER EINKOMMENSSTEUERABZÜGE	asseniazion dla detrazions dl IRPEF	210.000,00		210.000,00	210.000,00
13.020	0	VERSAMENTO RITENUTE IRPEF AMMINISTRATORI, COMPENSI PROFESSIONALI ED ESPROPRI	ÜBERWEISUNG DER EINKOMMENSSTEUERABZÜGE AUF DIE ZUWENDUNGEN AN DIE GEMEINDEVERWALTER, AUF VERGÜTUNGEN AN FREIBERUFLER UND AUF ENTEIGNUNGEN	asseniazion dla detrazions dl IRPEF ai aministradèures, ai profescionisc y sun despusions	250.000,00		200.000,00	210.000,00
13.030	0	RITENUTE AL PERSONALE PER CONTO DI TERZI	ÜBERWEISUNG DER GEHALTSABZÜGE DES PERSONALS AUF RECHNUNG DRITTER	detracions al personal per cont de terc	11.000,00		12.000,00	11.000,00
13.040	0	RESTITUZIONE DI DEPOSITI CAUZIONALI A TERZI	RÜCKERSTATTUNG VON KAUTIONEN AN DRITTE	dé de reviers cauzions a terc	15.000,00		15.000,00	15.000,00
13.050	0	DEPOSITO CAUZIONI ATTIVE	HINTERLEGUNG VON AKTIVKAUTIONEN	dé ju cauzions atives	5.000,00		5.000,00	5.000,00
13.060	0	SERVIZI PER CONTO DI TERZI	AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER	servijes per cont de terc	40.000,00		40.000,00	40.000,00
13.061	0	canoni annuali parcheggi pubblici di spettanza del gestore del parcheggio	jährliche Gebühren für öffentliche Parkplätze, die dem Verwalter des Parkplatzes zustehen	chèutes anueles di posc' da lascé i auti publici che spieta al aministradèur dl post da lascé l'auto	6.000,00		7.000,00	7.000,00
13.070	0	SERVIZI PER CONTO DELLO STATO	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DES STAATES	servijes per cont dl Stat	20.000,00		20.000,00	20.000,00
13.080	0	SERVIZI PER CONTO DI ALTRI ENTI PUBBLICI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	servijes per cont de autri enc publicis	26.000,00		20.000,00	20.000,00
13.100	0	ANTICIPAZIONE DI FONDI PER IL SERVIZIO ECONOMATO	VORSCHUSS FÜR DEN ÖKONOMATSDIENST	antizipazion per l servisc de economat	10.000,00		10.000,00	10.000,00
13.110	0	RESTITUZIONE DI DEPOSITI PER SPESE CONTRATTUALI	RÜCKERSTATTUNG DER HINTERLEGUNG FÜR VERTRAGSKOSTEN	dé de reviers depositic per speises de cuntrat	20.000,00		22.000,00	22.000,00

totale

Summe

endut

<i>INDICE</i>	<i>INHALTSVERZEICHNIS</i>	<i>INDESC</i>			
TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI	TITEL IV - AUSGABEN FÜR	TITUL VI - SPEISES DA SERVIJES	733.000,00	691.000,00	700.000,00
PER CONTO TERZI	DIENTE FÜR RECHNUNG DRITTER	PER CONT DE TERC			
TOTALE SPESE	SUMME AUSGABEN	SPEISES ENDUT	0,00	0,00	0,00

ENTRATE**EINNAHMEN****ENTREDES**

		EURO			
		stanziamenti / Ansätze / stanziamenc:			
		attuali / aktuelle / atuei			
Kapitel capitolo capitul	Art.	Beschreibung / descrizione / descrizion	2003	2004	2005
		AVANZO DI AMMINISTRAZIONE 2002 applicato al bilancio 2003	VERWALTUNGSÜBERSCHUSS 2002 übertragen auf den HHV 2003	AVANZ D'AMINISTRAZION 2002 repurtá tla bilanz 2003	1.465.635,61

TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE

TITEL I - EINNAHMEN AUS
STEUERN

TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES

10	0	IMPOSTA SULL'INCREMENTO DI VALORE DEGLI IMMOBILI (INVIM) (UT)	WERTZUWACHSSTEUER (UT)	Invim (UT)	4.000,00	0,00	0,00
30	1	IMPOSTA COMUNALE IMMOBILI (ICI)	GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER	Chèuta cumenela sun i imuvibli	1.275.000,00	1.275.000,00	1.275.000,00
30	2	ICI e relative sanzioni ed interessi da controlli relativi ad anni precedenti (UT)	Gemeinde Immobiliensteuer und entspr. Zuschlaege und Zinsen aus Kontrollen fuer vorhergehende Jahre (UT)	ICI cun strafonghes y fic da cuntroi per ani passei (UT)	160.000,00	90.000,00	60.000,00
40	0	IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITA'	WERBESTEUER	Chèuta sun i retlames	12.000,00	10.000,00	10.000,00
50	0	ADDIZIONALE SUL CONSUMO DI ENERGIA ELETTRICA	ZUSCHLAG AUF DEN STROMVERBRAUCH	Ajonta sun l cunsum de forza eletrica	56.132,00	55.000,00	55.000,00
60	0	ADDIZIONALE IRPEF	IRPEF-ZUSCHLAG	Ajonta IRPEF	0,00	0,00	0,00
70	0	IMPOSTA DI SOGGIORNO	AUFENTHALTSSTEUER	Cheuta de sujurnanza	2.000,00	2.000,00	2.000,00
90	0	TASSE PER L'AMMISSIONE AI CONCORSI A POSTI DI RUOLO	EINSCHREIBEGEBÜHREN FÜR WETTBEWERBE ZUR BESETZUNG VON PLANSTELLEN	tassa per l'amiscion ai cuncorsc ala stieres de ruolo	50,00	50,00	50,00
110	1	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (IRAP)	WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	Cheuta regionela sula ativateies produtives	255.895,00	255.895,00	255.895,00
110	2	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (IRAP), conguaglio per anni precedenti (UT)	WERTSCHÖPFUNGSSTEUER, Ausgleichszahlungen für vergangene Jahre (UT)	Cheuta regionela sula ativateies produtives, valivamenc per ani passei (UT)	0,00	0,00	0,00
120	0	DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI	GEBÜHR FÜR DIE ÖFFENTLICHE PLAKATIERUNG	Derc sun la placatazions publiques	500,00	500,00	500,00
130	0	SANZIONI AMMINISTRATIVE IN MATERIA TRIBUTARIA	EINNAHMEN AUS GELDSTRAFEN WEGEN ÜBERTRETUNGEN STEUERRECHTLICHER BESTIMMUNGEN	Strafonghes aministratives en cont de cheutes	1.500,00	1.500,00	1.500,00

TOTALE TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE

SUMME TITEL I - EINNAHMEN AUS STEUERN

TITUL I - ENTREDES DA CHEUTES, ENDUT

1.767.077,00

1.689.945,00

1.659.945,00

TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI

TITEL II - EINKÜNFEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN

TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINZIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS

2003

2004

2005

TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI

TITEL II - EINKÜNFEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN

TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINZIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS

240	1	ragioneria/finanze #CONTRIB.PROVINCIA PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO	Rechn.wesen/Finanz. #LANDESBEITRAG FÜR DEN FINANZAUSGLEICH	ragioneria / finanzes #contribut provinziel per valivé l bilanz	1.854.720,00	1.910.544,00	1.910.000,00
290	2	amministr.generale #CONTRIB.PROVINCIA PER LE ESIGENZE DELLA LINGUA LADINA	Allg. Verwaltung #LANDESBEITRAG FÜR DIE ERFORDERNISSE DER LADINISCHEN SPRACHE	aministrazion genere la # cuntribut provinziel per la refezion de scola	57.000,00	57.000,00	57.000,00
390	1	mensa scolastica #CONTRIB.PROVINCIA PER LA REFEZIONE SCOLASTICA (parte della S 1600/99)	Schulausspeisung #LANDESBEITRAG FÜR DIE SCHULAUSPEISUNG	Cuntribut provinziel per la mensa scolastiga	7.000,00	7.000,00	7.000,00
420	1	cultura #CONTRIB.PROVINCIA PER IL COMITATO PER LA PROMOZIONE CULTURALE (parte S 1870/25)	Kultur #LANDESBEITRAG FÜR DEN BILDUNGSAUSSCHUSS	Cultura # cuntribut provinziel per l cumite de furmazion culturela	6.800,00	6.800,00	6.800,00
480	1	viabilità #CONTRIB.PROVINCIA PER MANUTENZIONE RETE VIARIA RURALE (L.P.50/88)	Strassenwesen #LANDESBEITRAG FÜR DIE ERHALTUNG DES LÄNDLICHEN STRASSENNETZES	viabilità # cuntribut provinziel per mantení la stredes ora l luech (L.P. 50/88)	2.500,00	2.500,00	2.500,00
800	2	CONTRIB.PROVINCIA PER AMMORTAMENTO MUTUI	LANDESBEITRAG FÜR DIE TILGUNG VON DARLEHEN	Cuntribut provinziel per l'amurtament di empresc'	829.952,00	829.999,00	829.999,00
810	3	CONTRIB.PROVINCIA GESTIONE SCUOLA MATERNA	LANDESBEITRAG FÜR DIE FÜHRUNG DER KINDERGÄRTEN	contribut provinziel per mené la scolines	17.000,00	20.000,00	20.000,00

TOTALE TITOLO II - ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DELLO STATO, DELLA PROVINCIA AUTONOMA E DI ALTRI ENTI PUBBLICI ANCHE IN RAPPORTO ALL' ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALLA PROVINCIA AUTONOMA

SUMME TITEL II - EINKÜNFEN AUS LAUFENDEN BEITRÄGEN UND ZUWEISUNGEN DES STAATES, DER AUTONOMEN PROVINZ UND ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN, AUCH IN ZUSAMMENHANG MIT DER AUSÜBUNG DER VON DER AUTONOMEN PROVINZ ÜBERTRAGENEN BEFUGNISSE

TITUL II - ENTREDES DA CUNTRIBUC Y TRASFERIMENC CURENC DL STAT, DLA PROVINZIA AUTONOMA Y DE AUTRI ENC PUBLICHS ENGHE N RELAZION A FUNZIONS DELEGHEDES DALA PROVINZIA AUTONOMA, ENDUT

2.774.972,00

2.833.843,00

2.833.299,00

TITOLO III - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE

TITEL III - AUSSERSTEUERLICHE EINKÜNFEN

TITUL III - ENTREDES ORA DE CHEUTES

1.010	1	segreteria generale #DIRITTI DI SEGRETERIA	Generalsekretariat #SEKRETARIATSGEBÜHREN	secretariat general#derc de secretariat	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.050	2	ufficio tecnico #DIRITTI SEGRETERIA D.L.382/92	Technischer Dienst #SEKRETARIATSGEBÜHREN G.D. N. 382/92	Ufiz tecnich #Derc de secretariat (D.L.382/92)	7.500,00	7.500,00	7.500,00
1.050	3	Proventi per il rilascio di estratti catastali	Proventi per il rilascio di estratti catastali		80,00	200,00	200,00
1.060	1	demografia/statist. #DIRITTI PER IL RILASCIO DELLE CARTE D'IDENTITÀ	Demog. Dienst/Stat. #GEBÜHREN FÜR DAS AUSSTELLEN DER IDENTITÄTSKARTEN	Demografia/statist. #Derc per fè chertes de identità	2.600,00	2.600,00	2.600,00
1.070	1	amministr. generale #SANZIONI AMMINISTRATIVE PER VIOLAZIONE DI REGOLAMENTI COMUNALI	Allg. Verwaltung #VERWALTUNGSSTRAFEN WEGEN ÜBERTRETUNGEN DER GEMEINDEVERORDNUNGEN	aministrazion generela # strafonghes aministratives pervia de ji contra regulamènc cumenei	2.000,00	2.000,00	2.000,00
1.100	2	polizia locale #SANZIONI PER VIOLAZIONE DEL CODICE DELLA STRADA	Ortspolizei #GELDSTRAFEN FÜR ÜBERTRETUNG DER STRASSENVERKEHRSORDNUNG	polizai # strafonghes aministratives per nia teni ite l codesc dla streda	120.000,00	120.000,00	120.000,00
1.130	1	scuola materna #TARIFFE	Kindergarten #GEBÜHREN	scolina # tarifes	80.000,00	80.000,00	80.000,00
1.130	2	scuola materna #ALTRE ENTRATE (rimborso spese pasto personale)	Kindergarten #ANDERE EINKÜNFEN (Spesenrueckerstattung für Mahlzeit des Kindergartenpersonals)	scolina - altra entredes (retuda dla speises per la marendra dl personal dla scolina)	3.000,00	5.000,00	5.000,00
1.240	1	turismo #Quota della vendita biglietti scibus	Fremdenverkehr #Anteil am Verkauf der Skibusfahrkarten	turism #Pert dla scudides per la chertes per furné cun i scibus	5.500,00	5.500,00	5.500,00
1.260	3	viabilità #Proventi dei parcheggi pubblici a tariffa	Strassenwesen #Einkünfte aus den gebührenpflichtigen öffentlichen Parkplätzen	viabilità # entredes dala plazes da parché publiches a tariffa	49.000,00	0,00	0,00
1.260	4	viabilità #Fitti annuali posti macchina nel parcheggio interrato	Strassenwesen #Jährliche Mieten von Autoabstellplätzen in der Tiefgarage	viabilità # fic anuei de plazes per auti tla garage sota tiera	4.000,00	2.000,00	2.000,00
1.260	5	viabilità #Canone annuo affitto per le aziende di gestione parcheggi pubbl. Stazion e Setil	Strassenwesen #Jährlicher Mietzins für die Vermietung der Führungsbetriebe der öffentl. Parkplätze Stazion und Setil	viabilità # fit anuel per l'afit dla aziedes de gestion di posc' da lascé auti Stazion y Setil	21.600,00	21.600,00	21.600,00
1.330	1	acquedotto #TARIFFE	Wasserversorgung #GEBÜHREN	egaduz # tarifes	114.000,00	117.000,00	117.000,00
1.340	1	fognatura/depuraz. #TARIFFE	Abwasser/Kläranlage #GEBÜHREN	sareneres # tarifes	438.000,00	410.000,00	410.000,00
1.350	1	smaltimento rifiuti #TARIFFE	Müllentsorgung #GEBÜHREN	refudam # tarifes	525.000,00	500.000,00	500.000,00
1.440	1	mercato #TARIFFE	Märkte #GEBÜHREN	marciá # tarifes	13.000,00	14.000,00	14.000,00

1.580	1	patrimonio immobil. #FITTI ATTIVI DI FONDI	Unb. Vermögensgüter #PACHTZINS AUF GRUNDSTÜCKE	imuvibli # fic atives sun grunc	5.293,00	5.670,00	5.900,00
1.580	2	patrimonio immobil. #FITTI ATTIVI DI FABBRICATI	Unb. Vermögensgüter #MIETE FÜR GEBÄUDE	imuvibli # fic atives da frabicac	221.861,00	238.404,00	242.000,00
1.580	3	patrimonio immobil. #Risarcimento danni occupazione terreni	Unb. Vermögensgüter #Schadenersatz fuer Grundbesetzung	imuvibli # Indenisazion per ocupazioms de gruc	1.990,00	2.034,00	2.100,00
1.580	4	patrimonio immobil. #Fitti arretrati (UT)	Unb. Vermögensgüter #Rueckstaendige Mieten (UT)	imuvibli # Fic aretrac (UT)	0,00	0,00	0,00
1.580	5	patrimonio immobil. #contributi per posti macchina riservati a dipendenti	Unb. Vermögensgüter #Beiträge für vorbehaltene Parkplätze an die Angestellten	cuntribuc per posc da lascé auti ai dependenc	2.000,00	2.500,00	2.000,00
1.580	7	Proventi per palazzo dei congressi	Einkuenfte fuer Kongresshaus	Entroizion per la cèsa di cungrasc	9.000,00	9.000,00	9.000,00
1.590	1	CANONE PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE (COSAP)	GEBÜHR FÜR DIE BESETZUNG ÖFFENTLICHER PLÄTZE UND FLÄCHEN	Tassa per l'ocupazion dla lerch y dla sperses publiches	48.000,00	42.000,00	42.000,00
1.590	2	CANONE PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE (parcheggi zone blu)	GEBÜHR FÜR DIE BESETZUNG ÖFFENTLICHER PLÄTZE UND FLÄCHEN (Parkplätze blaue Zonen)	CHEUTA PER L ADURVÉ GRUND PUBLICH (plazes da parché zones brumes)	80.000,00	65.000,00	65.000,00
1.620	0	PROVENTI DALLA GESTIONE DEL BOSCO	ERLÖS AUS DER WALDBEWIRTSCHAFTUNG	ENTREDES DALA GESTION DL BOSCH	50.000,00	30.000,00	30.000,00
1.660	2	ragioneria/finanze #INTERESSI ATTIVI SU GIACENZE DI CASSA	Rechn.wesen/Finanz. #AKTIVZINSEN AUF KASSABESTÄNDE	rajuneria/finanzas # fic atives sun fonds de cassa	65.000,00	55.000,00	40.000,00
1.670	1	Concessione costruzione ed esercizio distribuzione gas metano - compartecipazione agli utili dell'impresa concessionaria	Konzession zum Bau und zur Führung der Erdgasverteilung - Mitbeteiligung am Gewinn des Konzessionärs	Cunzescion per la costruzion y la meneda dla distribuzion dl gas metan - cumpartezipazion al davani dl cunzescionèr	12.500,00	18.000,00	18.000,00
1.670	2	Dividendo holding Selfin S.r.l.	Dividende Holding Selfin G.m.b.H.	Dividend holding Selfin s.r.l.	0,00	25.000,00	25.000,00
1.670	99	Arretrato dividendo holding Selfin S.r.l. (UT)	Rückstand Dividende Holding Selfin G.m.b.H. (UT)	Aretrat dividend holding Selfin s.r.l. (UT)	34.821,00	0,00	0,00
1.710	1	IVA A CREDITO (UT)	MWST. GUTHABEN (UT)	Credit de CVA (UT)	33.168,00	25.000,00	25.000,00
1.710	2	ALTRI CONCORSI, RIMBORSI E RECUPERI VARI	ANDERE VERSCHIEDENE BEITRÄGE UND RÜCKVERGÜTUNGEN	Cuntribuzions y rembursamenc desvalives	37.000,00	30.000,00	30.000,00
1.710	3	RIDUZIONE VIRTUALE INPDAP-TFR AI SENSI DELL'ART. 1, C. 3 DPCM 20.12.1999	VIRTUELLER ABZUG INPDAP-TFR GEMÄSS ART. 1, ABS. 3 DPCM 20.12.1999	Detrata virtuela INPDAP-TFR aldò dl art. 1, coma 3 DPCM 20.12.1999	4.500,00	5.000,00	5.000,00
1.710	4	Concorso spese per lavori straord.acquedotto	Beteiligung ausserord.Ausgaben fuer Wasserleitung	Retuda de speises straord.per cundota dal'ega	4.000,00	3.700,00	3.700,00
1.710	5	Rimborso spese acquisto contenitori rifiuti solidi urbani	Rueckersatz Spesen Ankauf Hausmuellbehaelter	Retuda dla speises per cumpre'containeri per l refudam de cesa	2.000,00	2.000,00	2.000,00

1.710	6	Concorso spese per pubblica istruzione	Spesenbeitraege fuer oeffentl. Unterricht	Cuntribuzion tla speises per l'istruzion publica	30.000,00	27.000,00	27.000,00
1.710	7	Rimborso spese inerenti il locale locato ad ufficio consorziale	Spesenrückvergütung für den als Konsortialbüro vermieteten Raum	Retuda dla speises per l local fitá via sciche ufiz consorzial	1.000,00	1.000,00	1.000,00
1.710	8	Rimborso spese per gasolio per la palestra presso scuola elementare	Heizuelkostenrueckerstattung fuer die Turnhalle bei der Volksschule	Retuda dla speises per gasuele per la palestra pra la scola elementera	12.000,00	12.000,00	12.000,00
1.710	9	Rimborso spese correnti per la sede distrettuale servizi socio-sanitari (S CC 3900, escl. cap. 3570/99)	Rueckerstattung der laufenden Ausgaben fuer den Sprengeldienst	Retuda dla speises curentes per la senta per servijes sozio-saniteres	45.000,00	45.000,00	45.000,00
1.710	10	Concorso spese per riscaldamento palazzo dei congressi	Spesenbeitrag fuer Heizung des Kongresshauses	Cuntribuzion per sciaudament dl palaz di cungresc	7.000,00	0,00	0,00
1.710	11	Concorso spese per riscaldamento ed illuminazione di locali	Spesenbeitrag fuer Heizung und Beleuchtung von Raeumlichkeiten	Cuntribuzions per l sciaude'y l'illuminazion de selfs	12.000,00	13.000,00	13.000,00
1.710	12	Concorso spese per scibus	Spesenbeitrag fuer Skibus	Cuntribuzion tla speises per l skibus	0,00	0,00	0,00
1.710	13	Rimborso spese per scuola di musica	Spesenrückersatz für Musikschule	Retuda de speises per scola de mujiga	5.000,00	2.000,00	2.000,00
1.710	14	Concorso di privati nella spesa per la refezione scolastica (parte della S 1600/99)	Spesenbeitrag der Privaten fuer die Schulausspeisung	Cuntribuzion di privac tla speisa per la mensa scolastiga	11.100,00	12.000,00	12.000,00
1.710	90	Entrate accantonate in attesa di definizione della destinazione (S 260/90)	Hinterlegung von Einnahmen bis zur Festlegung der Bestimmung	Somes depundudes aspitan la definizion dla destinazion	10.000,00	10.000,00	10.000,00

**TOTALE TITOLO III - ENTRATE
EXTRATRIBUTARIE**

**SUMME TITEL III -
AUSSERSTEUERLICHE
EINKÜNFEN**

**TITUL III - ENTREDES ORA DE
CHEUTES, ENDUT**

2.139.513,00

1.977.708,00

1.966.100,00

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUIDES DE CREDIC

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINNAHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GUTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUIDES DE CREDIC

2.000	0	ALIENAZIONE DI MOBILI, OGGETTI, MACCHINARI ECC. FUORI USO	ERLÖS AUS DEM VERKAUF VON AUSSERGEBRAUCH GESETZTEN EINRICHTUNGEN, GEGENSTÄNDEN, MASCHINEN USW.	Venduda de mubilia, mascins y outra cosses nia plu endrova	15.000,00	2.000,00	2.000,00
2.010	0	ALIENAZIONE DI IMMOBILI	VERÄUSSERUNGEN VON LIEGENSCHAFTEN	Venduda de bens imuvibli	20.000,00	5.000,00	5.000,00
2.050	2	ALIENAZIONE AREE PER EDILIZIA ABITATIVA AGEVOLATA e per opere di urbanizzazione primaria zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 12020/2)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR DEN GEFÖRDERTEN WOHNBAU und für die primäre Erschliessung der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Alienazion di grunc per cuatieres alesirei y per urbanisazion primèra raion de slargiamet per l frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00	0,00	0,00
2.050	4	ALIENAZIONE AREE PER EDILIZIA ABITATIVA AGEVOLATA e per opere di urbanizzazione primaria zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa parte 9020/4)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR DEN GEFÖRDERTEN WOHNBAU und für die primäre Erschliessung der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Alienazion di grunc per cuatieres alesirei y per urbanisazion primèra raion de slargiamet per l frabiché alesirà D7 Cademia	28.275,00	0,00	0,00
2.070	0	ALIENAZIONE AREE PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI (Socrep) (S 11020)	VERÄUSSERUNG VON GRUNDSTÜCKEN FÜR GEWERBLICHE BETRIEBE (Socrep)	Vender de grunc per nseidiamenc produtives (Socrep)	0,00	0,00	0,00
2.140	1	Contributo provinciale per revisione piano di gestione dei beni silvo-pastorali (S parte 3270)	Landesbeitrag zur Revision des Waldwirtschaftsplanes	Cuntribut provinziel per la revision dl plann economich dl bosch	0,00	0,00	0,00
2.140	2	Contributo provinciale per sostituzione generatore di calore dell'edificio adibito a caserma dei Carabinieri (S parte 6400/3)	Landesbeitrag zur Ersetzung des Waermeerzeugers der Carabinierikaserne	Cuntribut provinziel per mude'ora l sciaudament dla caserma di Carabinieri	0,00	0,00	0,00
2.230	1	Contributo provinciale per costruzione nuova scuola materna (parte S. 7300)	Landesbeitrag zum Bau des neuen Kindergartens	Cuntribut provinziel per fe sù la scolina nueva	343.484,00	0,00	0,00
2.230	2	Contributo provinciale per apparecchiature informatiche per la scuola materna	Landesbeitrag für EDV-Geräte für den Kindergarten	Cuntribut provinziel per computers per la scolina	0,00	0,00	0,00

63.000,00

104.000,00

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINKÜHMEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GÜTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIC

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

2.230	3	Scuola materna - contributo provinciale per l'acquisto di materiale didattico	Kindergarten - Landesbeitrag für Lehrmaterial	Scolina - cuntribut provinziel per material didatic	8.845,00	0,00	0,00
2.260	3	Contributo provinciale per sostituzione finestre della scuola media (parte S 7500/3)	Landesbeitrag für den Austausch der Fenster der Mittelschule	Cuntribut provinziel per mudé ora i vieresc dla scola mesana	0,00	0,00	0,00
2.260	4	SCUOLA MEDIA - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per risanamento conservativo del piano seminterrato nella scuola media (S cap. 7500/4)	MITTELSCHULE - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zur Sanierung des Untergeschosses in der Mittelschule	SCOLA MESANA - CONTRIB.C/CAPITAL #Cuntribut provinziile per ressané l partiment basite tla scola mesana	121.000,00	0,00	0,00
2.330	1	CULTURA - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per ricostruzione centro culturale e per i giovani (edificio circolo) (spesa parte cap. 8000/4)	KULTUR - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zum Neubau des Kultur- und Jugendzentrum (Circologebäude)	CULTURA - CUNTRIBUC C/CAPITAL #Cuntribut provinziel per fe su da nuef l zenter culturel y per i jeuni (cêsa Lia Mostra d'ert)	400.021,00	0,00	0,00
2.330	3	Contributo provinciale e regionale per ristrutturaz. palazzo dei congressi con adattamento a casa di sci ed alpinismo Luis Trenker (S 8000/3)	Landesbeitrag und Regionalbeitrag zur Restrukturierung des Kongresshauses mit Anpassung zum Ski-Alpin-Haus Luis Trenker	Cuntribut provinziel y regionel per la restrutturazion dl palaz di cungrusc cun adatament a cesa de ski y alpinism Luis Trenker	1.619.725,00	0,00	0,00
2.330	4	Contributo provinciale per ricerche e scavi archologici (parte della spesa 8000/99 + event.altro cap.)	Landesbeitrag für archäologische Erforschungen und Ausgrabungen	Cuntribut provinziel per tuedes y giavedes archeologiches	8.500,00	0,00	0,00
2.350	4	SPORT - Contributo provinciale per manto erboso artificiale per il campo di calcio presso la via Tresval (parte della spesa 8200/4)	SPORT - Landesbeitrag für Ausstattung des Fussballplatzes Tresvalstr. mit einem Kunstrasen	SPORT - Cuntribut provinziel per l prá artifiziel per la plaza dal sport pra la str. Tresval	0,00	0,00	0,00
2.390	1	Contributo provinciale per staccionate in legno	Landesbeitrag für Holzzäune	Cuntribut provinziel per sieves de len	0,00	0,00	0,00
2.390	2	VIABILITÀ - CONTRIB.C/CAPITALE #Contributo provinciale per conferimento capitale alla società Ortisei 2000 Trasporti per il tunnel di collegamento tra piazza S. Antonio e stazione a valle del Seceda (la curta) (per compet. 2002 S 8680/1)	STRASSENWESEN - KAPITALZUWEISUNGEN #Landesbeitrag zur Kapitaleinbringung zugunsten der Gesellschaft St.Ulrich 2000 Transporte für den Verbindungstunnel zwischen Antoniusplatz und Talstation Seceda (la curta)	TRANSIABILITÀ - CONTRIB.C/CAPITAL #Cuntribut provinziel per paié ite capital ala sozietà Urtijëi 2000 Trasporc per l tunel de cunlliament danter plaza S. Antone y stazion dla Seceda (la curta)	516.000,00	0,00	0,00

50.000,00

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINKÜNFEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GÜTHERN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIT

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

2.420	0	Cessione cartografie numeriche del territorio comunale alla Regione (S 8950/0)	Veräußerung der digitalen Kartographien des Gemeindegebietes an die Region	Ti dé ala Region la cartografies digiteles dl raion chemunel	0,00	0,00	0,00	57.000,00
2.430	1	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'ACQUISIZIONE aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 50% 9020/1)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DEN ERWERB der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Cuatieres publ. #Cuntribut dla Provinzia en c/ capital per l'acuisizion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00	0,00	0,00	
2.430	2	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO DELLA VALORIZZAZIONE (urbanizzazione primaria) DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D6 "Socrep 2" (parte della spesa 9000/1)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAU-ERWEITERUNGSZONE D6 "Socrep 2"	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion primèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00	0,00	0,00	
2.430	3	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE SECONDARIA DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D6 "Socrep 2"	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE SEKUNDÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAU-ERWEITERUNGSZONE D6 "Socrep 2"	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion secundèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00	0,00	0,00	
2.430	4	alloggi/edilizia - CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'ACQUISIZIONE aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa parte 9020/4)	Gef.Wohnbau/Wohnung - VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DEN ERWERB der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Cuatieres publ. - Cuntribut dla Provinzia en c/ capital per l'acuisizion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché abitatif D7 Cademia	0,00	0,00	0,00	
2.430	5	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE PRIMARIA ALL'INTERNO DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D7 CADEMIA (parte spesa 9000/5)	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG INNERHALB DER WOHNBAUERWEITERUNGSZONE D7 CADEMIA	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion primèra dedite tl raion de espanjion abitatif D7 Cademia	20.555,00	0,00	0,00	

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINKÜNFEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GÜTHERN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIC

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

2.430	6	alloggi/edilizia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER L'URBANIZZAZIONE SECONDARIA DELLA ZONA D'ESPANSIONE RESIDENZIALE D7 CADEMIA e per l'allacciamento alle infrastrutture all'esterno della zona	Gef.Wohnbau/Wohnung #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE SEKUNDÄRE ERSCHLIESSUNG DER WOHNBAUERWEITERUNGSZONE D7 CADEMIA und für den Anschluss an die Infrastrukturen ausserhalb der Zone	Cuatieres/frabiché publ. #Cuntribut provinziel per la urbanisazion secundèra dl raion de espansion abitatif D7 Cademia y l taché ite ala nfrastrutures dedora dal raion	58.567,00	0,00	0,00	
2.480	1	Contributo prov.le per risanamento discarica rifiuti (S 9500/1)	Landesbeitrag fuer Sanierung der Muelledeponie	Cuntribut provinziel per ressanament desceria refudam	0,00	0,00	0,00	80.000,00
2.620	0	AGRICOLTURA - CONTRIB.C/CAPITALE: premio per l'utilizzazione legnosa a regola d'arte in condizioni disagiate	LANDWIRTSCHAFT - KAPITALZUWEISUNGEN: Prämie für die fachgerechte Holznutzung unter schwierigen Bedingungen	Lêur da paur cuntribut c/capital: premia per taiè leniam sciche l se toca te cundizions ries	11.340,00	8.000,00	8.000,00	
2.630	1	economia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER LA VALORIZZAZIONE DI TERRENI PER ATTIVITA' PRODUTTIVE: zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (parte spesa cap. 11000/1)	Wirtschaft #VERLUSTBEITRAG DES LANDES FÜR DIE ERSCHLIESSUNG DER GRUNDSTÜCKSFLÄCHEN FÜR PRODUKTIONSBETRIEBE: Gewerbegebiet Q2 Socrep B	Economia # Contribut provinziel per l'urbanisazion di grunc per ativateies produtives: raion produrif Q2 Socrep B	0,00	0,00	0,00	
2.630	2	economia #CONTRIBUTO PROVINCIALE A FONDO PERDUTO PER LA VALORIZZAZIONE DI TERRENI PER ATTIVITA' PRODUTTIVE: zona insediam. produttivi Socrep D (parte spesa cap. 11000/2)	Wirtschaft #Verlustbeitrag des Landes für die Erschließung der Gewerbegrundstücke: Gewerbegebiet Socrep D	economia #cuntribut dla provinzia per la urbanisazion de grunc per ativateies produtives: raion Socrep D	0,00	0,00	0,00	1.469.000,00
2.710	1	Contributo della provincia per OO.PP. (L.P. 27/75 - ART.3)	Landesbeitrag fuer oeffentl. Arbeiten (L.G. 27/75 - Art. 3)	Cuntribut dla provinzia per leures publichs (L.P. 27/75 - Art. 3)	679.497,00	400.854,00	420.000,00	
2.710	2	Contributo provinciale 1000 anni Val Gardena (S 8600/4)	Landesbeitrag 1000 Jahre Groeden	Cuntribut provinziel 1000 ani Gherdeina	0,00	0,00	0,00	154.000,00
2.730	1	CONTRIBUTI PER OPERE DI URBANIZZAZIONE	BEITRÄGE FÜR ERSCHLIESSUNGSARBEITEN	Cuntribuc per leures de urbanisazion	280.000,00	250.000,00	250.000,00	
2.730	2	Contributo dai richiedenti di concessioni edilizie impossibilitati a realizzare i prescritti parcheggi (art. 123 L.P. n. 13/1997)	Beitrag von den Bauherren, fuer welche es unmoeglich ist, die erforderliche Anzahl von Autoabstellplaetzen zu errichten (Art. 123 L.G. Nr. 13/1997)	Cuntribut da chei che se damanda cunzescions per frabiche y che ne n'a nia la puscibelta de fe'la plazes da parche'scrites dant (art. 123 L.P. nr. 13/1997)	180.000,00	25.000,00	25.000,00	

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI CREDITI

TITEL IV - EINKÜNFEN AUS VERÄUSSERUNGEN, AUS KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS DER EINHEBUNG VON GÜTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE CREDIT

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

2.740	2	RIMBORSO SPESE DI URBANIZZAZIONE DA PARTE DI PRIVATI per l'urbanizzazione primaria della zona di espansione residenziale D6 "Socrep 2" (parte della spesa 9000/1) (contrib.dai privati per urbanizzaz.secondaria viene introitato sul cap. 2730/1)	SPESENÜCKVERGÜTUNG VON SEITEN DER PRIVATEN FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG der Wohnbau-Erweiterungszone D6 "Socrep 2"	Retuda da pert di privac dla speises per la urbanisazion primèra dl raion de espanjion residenziela D6 "Socrep 2"	0,00	0,00	0,00	210.000,00
2.740	3	Quota oneri di urbanizzazione per zona residenziale C/1 Socrep a carico dei richiedenti concess. edilizie nella zona residenziale adiacente	Lastenanteil an den Erschliessungskosten Wohnbauzone C/1 Socrep zulasten der Bauwerber in der Nebenzone	Pert dla speises de urbanisazion raion abitatif C/1 Socrep a ceria de che che frabica tl raion abitatif dlongia	0,00	0,00	0,00	6.000,00
2.740	5	RIMBORSO SPESE DI URBANIZZAZIONE DA PARTE DI PRIVATI per l'urbanizzazione primaria all'interno della zona di espansione residenziale D7 Cademia (parte della spesa 9000/5)	SPESENÜCKVERGÜTUNG VON SEITEN DER PRIVATEN FÜR DIE PRIMÄRE ERSCHLIESSUNG innerhalb der Wohnbau-Erweiterungszone D7 Cademia	Retuda da pert di privac dla speises per la urbanisazion primèra dedite tl raion de espanjion residenziela D7 Cademia	59.381,00	0,00	0,00	
2.760	1	Rimborsi da privati per urbanizzazione zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (parte spesa cap. 11000/1)	Spesenrueckverguetung von seiten der Privaten fuer Erschliessung Gewerbegebiet Q2 Socrep B	Rembursament da privac per speises de urbanisazion dl raion per nsediamenc produtifs Q2 Socrep B	0,00	0,00	0,00	
2.760	2	Rimborsi da privati per urbanizzazione zona insediam. produttivi Socrep D (parte spesa cap. 11000/2)	Rückvergütungen von Privaten für die Erschließung des Gewerbegebietes Socrep D	Retuda de privac per urbanisazion dl raion per nsediamenc produtifs Socrep D	0,00	0,00	0,00	961.000,00
2.780	1	CONTRIBUTO DAL CONSORZIO BIM PER OO.PP.	BEITRAG DES KONSORTIUM WEG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN	Cuntribut dal Consorzio B.I.M. dl'Adesc per leures publichs	50.000,00	78.828,00	80.000,00	
2.780	2	Contributo della fondazione Cassa di Risparmio per gli interventi per la zona archeologica Castel Stetteneck (parte della spesa 8000/99)	Beitrag der Stiftung Sparkasse für die Maßnahmen für die archeologische Zone Schloß Stetteneck	Cuntribut dla Cassa de Sparani per i leures per l raion archeologisch de Ciastel Stetteneck	10.000,00	0,00	0,00	
2.790	0	ENTRATE PER CONCESSIONI EDILIZIE	EINKÜNFEN AUS BAUKOSTENABGABEN	Entredes per cunzescions da frabiche'	120.000,00	130.000,00	130.000,00	
2.800	0	ENTRATE DA SANZIONI DI VIOLAZIONI EDILIZIE	EINKÜNFEN AUS GELDSTRAFEN WEGEN BAUVERGEHEN	Entredes da strafonghes per l frabiche'	35.000,00	20.000,00	20.000,00	
2.810	0	PRELEVAMENTO DI SOMME DA EVENTUALI DEPOSITI BANCARI (S 6290)	ABHEBUNG VON ETWAIGEN HINTERLEGTE GELDBETRÄGEN	Tré inó ite somes eventualmenter depundudes	500.000,00	0,00	0,00	

TITOLO IV - ENTRATE DERIVANTI DA
ALIENAZIONI, DA TRASFERIMENTI DI
CAPITALE E DA RISCOSSIONI DI
CREDITI

TITEL IV - EINNAHMEN AUS
VERÄUSSERUNGEN, AUS
KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE AUS
DER EINHEBUNG VON GUTHABEN

TITUL IV - ENTREDES DA ALIENAZIONS,
DA TRASFERIMENC DE CAPITAL Y DA
SCUDIDES DE CREDIC

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

2.820	2	Interessi a credito su quote di mutui non ancora erogate	Zinsguthaben auf Darlehensquoten, die noch nicht ausbezahlt wurden	Fic a credit sun pertes de empresc mo nia paides ora	45.602,00	30.000,00	20.000,00
-------	---	---	---	---	-----------	-----------	-----------

**TOTALE TITOLO IV - ENTRATE
DERIVANTI DA ALIENAZIONI, DA
TRASFERIMENTI DI CAPITALE E DA
RISCOSSIONI DI CREDITI**

**SUMME TITEL IV - EINNAHMEN AUS
VERÄUSSERUNGEN, AUS
KAPITALZUWEISUNGEN SOWIE
AUS DER EINHEBUNG VON
GUTHABEN**

**TITUL IV - ENTREDES DA
ALIENAZIONS, DA TRASFERIMENC
DE CAPITAL Y DA SCUDIDES DE
CREDIC, ENDUT**

5.130.792,00

949.682,00

960.000,00

TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI

TITEL V - EINNAHMEN AUS DER AUFNAHME VON ANLEIHEN

TITUL V - ENTREDES DA EMPRESC' TEUC SU

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI

TITEL V - EINNAHMEN AUS DER AUFNAHME VON ANLEIHEN

TITUL V - ENTREDES DA EMPRESC' TEUC SU

3.000	0	ANTICIPAZIONI DI CASSA (S 12000)	KASSABEVORSCHUSSUNG	Antizipazioni de cassa	0,00	0,00	0,00
3.320	1	ALLOGGI/EDILIZIA - Mutuo senza interessi dal fondo di rotazione provinciale per esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (spesa 50% 9020/1)	ÖFFEN.GEFÖRD.WOHNBAU/WOHNUNGEN - zinsfreies Darlehen vom Landesrotationsfond für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Cuatieres publ. - Emprést senza fic dal fond de rudazion provinziel per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D6 Socrep 2	0,00	0,00	0,00
3.320	4	ALLOGGI/EDILIZIA - Mutuo senza interessi dal fondo di rotazione provinciale per esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (spesa 12020/4)	ÖFFEN.GEFÖRD.WOHNBAU/WOHNUNGEN - zinsfreies Darlehen vom Landesrotationsfond für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Cuatieres publ. - Emprést senza fic dal fond de rudazion provinziel per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D7 Cademia	24.418,00	0,00	0,00
3.350	1	ACQUEDOTTO - MUTUI PASSIVI #Mutuo agevolato per rinnovo dell'approvvigionamento idrico ed antincendio in Vico di sopra (di cui Euro 28.934 da devoluzione di quota residua del mutuo Cassa DD.e PP. pos. 4311168) (spesa 9300/6, anche res.2002)	WASSERVERSORGUNG - DARLEHEN #Begünstigtes Darlehen für die Erneuerung der Trink- und Löschwasserversorgung in Oberwinkel	Egaduz-Emprést # Emprést alesirá per fé da nuef la infrastructures per l'ega da bever y contra l mel da fuech sun Chl Piz	838.168,00	0,00	0,00

TOTALE TITOLO V - ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI

SUMME TITEL V - EINNAHMEN AUS DER AUFNAHME VON ANLEIHEN

TITUL V - ENTREDES DA EMPRESC' TEUC SU, ENDUT

862.586,00

0,00

0,00

TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER CONTO DI TERZI

TITEL VI - EINKOMMEN AUS DIENSTEN FÜR RECHNUNG DRITTER

TITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER CONT DE TERC

2003

2004

2005

TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER CONTO DI TERZI

TITEL VI - EINKOMMEN AUS DIENSTEN FÜR RECHNUNG DRITTER

TITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER CONT DE TERC

4.000	0	RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PERSONALE	SOZIALABGABEN ZU LASTEN DES PERSONALS	Retenides al personal per la cuntribuzion soziela	120.000,00	130.000,00	130.000,00
4.010	0	RITENUTE IRPEF PERSONALE	EINKOMMENSSTEUERABZÜGE	Retenides de cheuta sun l davani dla persones fisiches	210.000,00	210.000,00	210.000,00
4.020	0	RITENUTE IRPEF AMMINISTRATORI, COMPENSI PROFESSIONALI ED ESPROPRI	EINKOMMENSSTEUERABZÜGE AUF ZUWENDUNGEN AN GEMEINDEVERWALTER, AUF VERGÜTUNGEN AN FREIBERUFLER UND AUF ENTEIGNUNGEN	Retenides C.D.PE.F. sun asseniazions ai aministradeures, sun paiamenc a prufesionisc' y sun despusions	250.000,00	200.000,00	210.000,00
4.030	0	RITENUTE AL PERSONALE PER CONTO DI TERZI	GEHALTSABZÜGE DES PERSONALS AUF RECHNUNG DRITTER	Retenides al personal per cont de terc	11.000,00	12.000,00	11.000,00
4.040	0	DEPOSITI CAUZIONALI DI TERZI	KAUTIONSHINTERLEGUNGEN DRITTER	Depundudes de cauzion da terc	15.000,00	15.000,00	15.000,00
4.050	0	RIENTRO CAUZIONI ATTIVE	VEREINNAHMUNG VON AKTIVKAUTIONEN	Scudiment de cauzions y de somes depundudes	5.000,00	5.000,00	5.000,00
4.060	0	SERVIZI PER CONTO DI TERZI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DRITTER	Servijes per cont de terc	40.000,00	40.000,00	40.000,00
4.061	0	canoni annuali parcheggi pubblici di spettanza del gestore del parcheggio	jährliche Gebühren für öffentliche Parkplätze, die dem Verwalter des Parkplatzes zustehen	chèutes anueles di posc' da lascé i auti publici che spieta al aministradèur dl post da lascé l'auto	6.000,00	7.000,00	7.000,00
4.070	0	SERVIZI PER CONTO DELLO STATO	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DES STAATES	Servijes per cont dl stat	20.000,00	20.000,00	20.000,00
4.080	0	SERVIZI PER CONTO DI ALTRI ENTI PUBBLICI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	Servijes per cont de d'autri enc publichs	26.000,00	20.000,00	20.000,00
4.100	0	RIENTRO ANTICIPAZIONE DI FONDI PER IL SERVIZIO ECONOMATO	ÖKONOMATSFOND	Fonds per l'economat	10.000,00	10.000,00	10.000,00
4.110	0	DEPOSITI PER SPESE CONTRATTUALI	HINTERLEGUNG FÜR VERTRAGS- UND VERSTEIGERUNGSKOSTEN	Depundudes per speises de cuntrat y de lincant	20.000,00	22.000,00	22.000,00

TOTALE TITOLO VI - ENTRATE DA SERVIZI PER CONTO DI TERZI

SUMME TITEL VI - EINKOMMEN AUS DIENSTEN FÜR RECHNUNG DRITTER

TITUL VI - ENTREDES DA SERVIJES PER CONT DE TERC, ENDUT

733.000,00

691.000,00

700.000,00

TOTALE ENTRATE

SUMME EINKOMMEN

ENTREDES ENDUT

14.873.575,61

8.142.178,00

8.119.344,00

SPESE

AUSGABEN

SPEISES

		EURO			
		stanziamenti / Ansätze / stanziamenc:			
		<i>attuali / aktuelle / atuei</i>			
Kapitel capitolo capitul	Art.	Beschreibung / descrizione / descrizion	2003	2004	2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI
Amministrazione generale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Allgemeine Verwaltung

TITUL I - SPEISES CURENTES
Aministrazion generela

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI
Amministrazione generale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN
Allgemeine Verwaltung

TITUL I - SPEISES CURENTES
Aministrazion generela

30	5	organi istituzion. #ASSICURAZIONE	Verwaltungsorgane #VERSICHERUNGEN	organs istituzionei # Assegurazions	5.500,00	6.000,00	6.000,00
30	20	organi istituzion. #INDENNITA' AMMINISTRATORI	Verwaltungsorgane #AMTSENTSCHÄDIGUNG FÜR GEMEINDEVERWALTER	Organs istituzionei # Paiament de enceria ai aministradeures chemunei	201.750,00	205.750,00	207.000,00
30	21	organi istituzion. #INDENNITA' DI PRESENZA CONSIGLIERI	Verwaltungsorgane #SITZUNGSGELDER FÜR GEMEINDERÄTE	Organs istituzionei # Paiament de senteda ai cunsilieres chemunei	8.000,00	8.000,00	8.000,00
30	22	organi istituzion. #RIMBORSI SPESE AMMINISTRATORI E CONSIGLIERI	Verwaltungsorgane #RÜCKERSTATTUNG VON AUSLAGEN GEMEINDEVERWALTER, GEMEINDERÄTE	Organs istituzionei # Retuda dla speises ai aministradeures y ai cunsilieres cumenei	3.000,00	3.500,00	3.500,00
30	25	organi istituzion. #COMPENSO REVISORI DEI CONTI DEL COMUNE	Verwaltungsorgane #VERGÜTUNG FÜR RECHNUNGSPRÜFER	Organs istituzionei # Paiament al revisor di conc	4.400,00	4.400,00	4.400,00
30	99	organi istituzion. #INDENNITA' AMMINISTRATORI, ARRETRATI (UT)	Verwaltungsorgane #AMTSENTSCHÄDIGUNG FÜR GEMEINDEVERWALTER, NACHZAHLUNGEN (UT)	Organs istituzionei # Paiament ai aministradeures cumenei da paie dò per ani passei (UT)	0,00	0,00	0,00
70	1	organi istituzion. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Verwaltungsorgane #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	Organs istituzionei # I.R.A.P.	16.793,00	17.425,00	17.600,00
80	20	organi istituzion. #ELEZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE (UT)	Verwaltungsorgane #GEMEINDERATSWAHLEN (UT)	Organs istituzionei # lita dl Cunsei de chemun (UT)	0,00	0,00	7.000,00
80	22	organi istituzion. #SPESE VARIE DI RAPPRESENTANZA	Verwaltungsorgane #VERSCHIEDENE REPRÄSENTATIONSAUSGABEN	Organs istituzionei # Speises desvalives de rapresentanza	24.000,00	15.000,00	15.000,00
90	1	organi istituzion. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Verwaltungsorgane #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	organs istituzionei #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	8,00	15,00	23,00
90	2	organi istituzion. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Verwaltungsorgane #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	organs istituzionei #AMURTAMENT BENS IMUVIBLI	2.118,00	4.236,00	6.354,00
100	1	segreteria generale #RETRIBUZIONI	Generalsekretariat #ENTLOHNUNG	secretariat generel #paiament	132.000,00	150.000,00	151.000,00
100	2	segreteria generale #STRAORDINARI	Generalsekretariat #ÜBERSTUNDEN	secretariat generel #eures seuraprò	13.000,00	13.000,00	13.000,00
100	3	segreteria generale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Generalsekretariat #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	secretariat generel #cuntribuc a ceria d'l'aministrazion	39.900,00	46.455,00	47.000,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Amministrazione generale		Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generala				
100	4	segreteria generale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Generalsekretariat #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	secretariat generel *ndenità de miscion y retudes	900,00	900,00	900,00
100	5	segreteria generale #LABORFOND	Generalsekretariat #LABORFOND	secretariat generel #Laborfond	3.300,00	3.750,00	3.750,00
100	20	segreteria generale #QUOTA DIRITTI SEGRETERIA SPETTANTE AL SEGRETARIO	Generalsekretariat #DEM GEMEINDESEKRETÄR ZUSTEHENDER TEIL AN DEN SEKRETARIATS GEBÜHREN	secretariat generel #Pert di derc de secretariat che ti spieta al secreter chemunel	13.000,00	10.000,00	10.000,00
100	99	segreteria generale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Generalsekretariat #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	secretariat generel #cursc y outra speises	200,00	200,00	200,00
160	1	segreteria generale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Generalsekretariat #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	secretariat generel #I.R.A.P	11.900,00	13.855,00	14.000,00
180	1	segreteria generale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Generalsekretariat #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	segreteria generala #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	546,00	1.093,00	1.639,00
190	1	ragioneria/finanze #RETRIBUZIONI	Rechn.wesen/Finanz. #ENTLOHNUNG	rajuneria/finanzas #paiamenc	53.000,00	57.000,00	58.000,00
190	2	ragioneria/finanze #STRAORDINARI	Rechn.wesen/Finanz. #ÜBERSTUNDEN	rajuneria/finanzas #eures ora d'eura	500,00	500,00	500,00
190	3	ragioneria/finanze #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Rechn.wesen/Finanz. #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	rajuneria/finanzas #speises a ceria d'aministrazion	18.748,00	16.388,00	16.500,00
190	4	ragioneria/finanze #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Rechn.wesen/Finanz. #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	rajuneria/finanzas #ndenità de miscion y retudes	550,00	550,00	550,00
190	99	ragioneria/finanze #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Rechn.wesen/Finanz. #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	rajuneria/finanzas #cursc y outra speises	400,00	400,00	400,00
210	20	ragioneria/finanze #INCARICO PER CONSULENZA FISCALE	Rechn.wesen/Finanz. #BEAUFTRAGUNG FÜR STEUERBERATUNG	rajuneria/finanzas #nceria per cunsulenza fischela	500,00	500,00	500,00
250	1	ragioneria/finanze #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Rechn.wesen/Finanz. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	rajuneria/finanzas #I.R.A.P.	4.548,00	4.888,00	4.950,00
260	90	Riversamento delle entrate accantonate in attesa di definizione della destinazione (E 1710/90)	Liquidierung der bis zur Festlegung der Bestimmung hinterlegten Einnahmen	Liquidazion dla somes depundudes aspitan la definizion dla destinazion	10.000,00	0,00	0,00
270	1	ragioneria/finanze #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Rechn.wesen/Finanz. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN		96,00	191,00	287,00
280	1	tributi #RETRIBUZIONI	Steuern #ENTLOHNUNG	chèutes #paiamenc	59.000,00	63.000,00	64.000,00
280	2	tributi #STRAORDINARI	Steuern #ÜBERSTUNDEN	chèutes #eures ora d'eura	6.000,00	6.000,00	6.000,00
280	3	tributi #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Steuern #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	chèutes #speises a ceria d'aministrazion	23.670,00	19.665,00	20.000,00

	TITOLO I - SPESE CORRENTI Amministrazione generale	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN Allgemeine Verwaltung	TITUL I - SPEISES CURENTES Aministrazion generela	2003	2004	2005
280	4 tributi #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Steuern #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	chêutes #ndenità de miscion y outra speises	250,00	250,00	250,00
280	5 tributi #LABORFOND	Steuern #LABORFOND	chêutes #Laborfond	1.475,00	1.575,00	1.600,00
280	99 tributi #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Steuern #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	chêutes #cursc y outra speises	400,00	400,00	400,00
300	99 tributi #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Steuern #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	chêutes #uni sort de servijes	20.000,00	20.000,00	20.000,00
340	1 tributi #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Steuern #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	chêutes #I.R.A.P.	5.270,00	5.695,00	5.750,00
360	1 tributi #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Steuern #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	tribuc #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	40,00	80,00	120,00
370	1 patrimonio immobil. #RETRIBUZIONI	Unb. Vermögensgüter #ENTLOHNUNG	avêi imobil. #paiamenc	2.900,00	2.950,00	3.000,00
370	2 patrimonio immobil. #STRAORDINARI	Unb. Vermögensgüter #ÜBERSTUNDEN	avêi imobil.#eures ora d'eur	0,00	0,00	0,00
370	3 patrimonio immobil. #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Unb. Vermögensgüter #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	avêi imobil. #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	827,00	841,00	850,00
380	2 patrimonio immobil. #RISCALDAMENTO	Unb. Vermögensgüter #HEIZUNG	avêi imobil. #SCIAUDAMENT	15.000,00	15.000,00	15.000,00
380	4 patrimonio immobil. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Unb. Vermögensgüter #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	avêi imobil. #manutenzion ord. de imuvibli y mubilia	10.500,00	10.500,00	10.500,00
390	2 patrimonio immobil. #ENERGIA ELETTRICA	Unb. Vermögensgüter #STROM	avêi imobil. #strom	5.600,00	5.700,00	5.800,00
390	3 patrimonio immobil. #ACQUA	Unb. Vermögensgüter #WASSER	avêi imobil. #ega	500,00	500,00	500,00
390	5 patrimonio immobil. #ASSICURAZIONE	Unb. Vermögensgüter #VERSICHERUNGEN	avêi imobil. #assegurazions	0,00	0,00	0,00
390	6 patrimonio immobil. #SMALTIMENTO RIFIUTI	Unb. Vermögensgüter #MÜLLENTSORGUNG	avêi imobil. #refudam	0,00	0,00	0,00
420	99 patrimonio immobil. #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Unb. Vermögensgüter #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	avêi imobil. #fic per amortament de impresc	32.834,00	27.388,00	25.389,00
430	1 patrimonio immobil. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Unb. Vermögensgüter #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	avêi imobil. #I.R.A.P.	247,00	251,00	270,00
450	1 patrimonio immobil. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Unb. Vermögensgüter #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	avêi imobil. #amortamënt bëns muvibli	0,00	0,00	0,00
450	2 patrimonio immobil. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Unb. Vermögensgüter #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	avêi imobil. #amortamënt bëns imuvibli	3.401,00	6.802,00	10.203,00
460	1 ufficio tecnico #RETRIBUZIONI	Technischer Dienst #ENTLOHNUNG	ufize tecnich #paiamenc	92.000,00	89.500,00	91.000,00
460	2 ufficio tecnico #STRAORDINARI	Technischer Dienst #ÜBERSTUNDEN	ufize tecnich #eures ora d'eur	7.000,00	7.000,00	7.000,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Amministrazione generale		Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generala				
460	3	ufficio tecnico #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Technischer Dienst #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	ufize tecnich #speises a ceria d'aministrazion	27.645,00	27.503,00	28.000,00
460	4	ufficio tecnico #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Technischer Dienst #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	ufize tecnich #ndenità de miscion y retudes	700,00	700,00	700,00
460	5	ufficio tecnico #LABORFOND	Technischer Dienst #LABORFOND	ufize tecnich #Laborfond	2.300,00	2.238,00	2.300,00
460	99	ufficio tecnico #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Technischer Dienst #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	ufize tecnich #cursc y outra speises	350,00	350,00	350,00
470	1	ufficio tecnico #SPESE D'UFFICIO	Technischer Dienst #BÜROAUSGABEN	ufize tecnich #speises de ufize	1.600,00	1.600,00	1.650,00
520	1	ufficio tecnico #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Technischer Dienst #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	ufize tecnich #I.R.A.P.	8.245,00	8.075,00	8.200,00
530	99	ufficio tecnico #ONERI STRAORDINARI DIVERSI (UT)	Technischer Dienst #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN (UT)	ufize tecnich #uni sort de speises straordinères (UT)	6.000,00	6.000,00	6.000,00
540	1	ufficio tecnico #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Technischer Dienst #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	ufize tecnich #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	413,00	827,00	1.240,00
550	1	demografia/statist. #RETRIBUZIONI	Demog. Dienst/Stat. #ENTLOHNUNG	demografia/statist. #paiamenc	60.000,00	52.000,00	53.000,00
550	2	demografia/statist. #STRAORDINARI	Demog. Dienst/Stat. #ÜBERSTUNDEN	demografia/statist. #eures ora d'eura	2.000,00	1.500,00	2.000,00
550	3	demografia/statist. #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Demog. Dienst/Stat. #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	demografia/statist. #cuntribuc a ceria d'aministrazion	24.670,00	22.248,00	22.500,00
550	4	demografia/statist. #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Demog. Dienst/Stat. #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	demografia/statist. #ndenità de miscion y retudes	150,00	150,00	150,00
550	5	demografia/statist. #LABORFOND	Demog. Dienst/Stat. #LABORFOND	demografia/statist. #Laborfond	1.500,00	1.300,00	1.500,00
550	99	demografia/statist. #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Demog. Dienst/Stat. #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	demografia/statist. cursc y outra speises	200,00	200,00	200,00
560	1	demografia/statist. #SPESE D'UFFICIO	Demog. Dienst/Stat. #BÜROAUSGABEN	demografia/statist. speises de ufize	2.400,00	2.400,00	2.450,00
560	99	demografia/statist. #ACQUISTI DIVERSI	Demog. Dienst/Stat. #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	demografia/statist. #plù sortes de compres	1.500,00	1.500,00	1.500,00
570	20	demografia/statist. #COMPENSO COMMISSIONE ELETTORALE MANDAMENTALE	Demog. Dienst/Stat. #VERGÜTUNG FÜR DIE BEZIRKSWAHLKOMMISSION	demografia/statist. #cuntribut ala cumiscion de lita mandamentela	2.500,00	2.500,00	2.500,00
610	1	demografia/statist. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Demog. Dienst/Stat. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	demografia/statist. #I.R.A.P.	5.270,00	4.548,00	4.700,00
630	1	demografia/statist. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Demog. Dienst/Stat. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	demografia/statistica #AMURTAMENT BENS MUVIBLI	661,00	1.321,00	1.982,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Amministrazione generale		Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela				
640	1	amministr.generale #RETRIBUZIONI	Allg. Verwaltung #ENTLOHNUNG	aministr. generela #paiaimënc	170.000,00	187.000,00	190.000,00
640	2	amministr.generale #STRAORDINARI	Allg. Verwaltung #ÜBERSTUNDEN	aministr. generela #eures de leur ora d'euca	6.000,00	6.000,00	6.000,00
640	3	amministr.generale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Allg. Verwaltung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	aministr. generela #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	76.585,00	80.005,00	82.000,00
640	4	amministr.generale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Allg. Verwaltung #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	aministr. generela #speises de viac per miscions y retudes	550,00	600,00	600,00
640	5	amministr.generale #LABORFOND	Allg. Verwaltung #LABORFOND	aministr. generela #Laborfond	4.250,00	4.675,00	4.800,00
640	20	amministr.generale #INDENNITA' DI BUONUSCITA AL PERSONALE	Allg. Verwaltung #ABFERTIGUNG FÜR DAS PERSONAL	aministr. generela #Endenita'de fin de leur per l personal	25.000,00	25.000,00	25.000,00
640	21	amministr.generale #ACCONTO INDENNITA' DI BUONUSCITA	Allg. Verwaltung #ANZAHLUNG AUF ABFERTIGUNG	aministr. generela #Acont sun l paiaiment per la fin dl leur	10.000,00	10.000,00	10.000,00
640	22	amministr.generale #SPESE PER DIRITTI SINDACALI (ART.18-25 ACCORDO)	Allg. Verwaltung #AUSGABEN FÜR GEWERKSCHAFTSRECHTE (ART. 18-25 DES BEREICHSABKOMMEN)	aministrazion generela #speises per derc sindachei (art. 18 y 25 dl'acurdanza de cumpart)	5.000,00	5.000,00	5.000,00
640	23	amministr.generale #PREMIO DI PRODUTTIVITA'	Allg. Verwaltung #LEISTUNGSPRÄMIE	aministrazion generela #pest de produttività	21.000,00	22.000,00	22.500,00
640	24	amministr.generale #ARRETRATI PER PREMIO DI PRODUTTIVITA' ARRETRATO (UT)	Allg. Verwaltung #RÜCKSTÄNDE AN LEISTUNGSPRÄMIE (UT)	aministrazion generela #aretrac per pest de produttività (UT)	1.919,00	0,00	0,00
640	99	amministr.generale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Allg. Verwaltung #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	aministrazion generela #cursc y outra speises	2.500,00	2.500,00	2.500,00
650	1	amministr.generale #SPESE D'UFFICIO	Allg. Verwaltung #BÜROAUSGABEN	aministrazion generela #speises de ufize	51.000,00	51.500,00	52.000,00
650	2	amministr.generale #RISCALDAMENTO	Allg. Verwaltung #HEIZUNG	aministrazion generela #sciaudament	10.400,00	10.500,00	10.600,00
650	3	amministr.generale #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Allg. Verwaltung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	aministrazion generela #mubilia	5.000,00	4.000,00	4.000,00
650	4	amministr.generale #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Allg. Verwaltung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	aministrazion generela #manutenzion ord. de imuvibili y mubilia	9.000,00	9.000,00	9.100,00
650	5	amministr.generale #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Allg. Verwaltung #TREIBSTOFF	aministrazion generela #speises per penzin di auti	1.000,00	1.000,00	1.000,00
650	6	amministr.generale #MANUT.ORD.VEICOLI	Allg. Verwaltung #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	aministrazion generela #manutenzion ord. di auti	2.530,00	2.530,00	2.550,00
650	98	Canone di abbonamento alla raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti	Ausgaben fuer die Sammlung der Gesetze und Verordnungen	Abunament ala abineda ufiziela dla leges y di decrec	520,00	530,00	540,00
660	1	amministr.generale #TELEFONO	Allg. Verwaltung #TELEFON	aministrazion generela #telefon	15.000,00	15.000,00	15.400,00
660	2	amministr.generale #ENERGIA ELETTRICA	Allg. Verwaltung #STROM	aministrazion generela #strom	8.000,00	8.000,00	8.400,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Amministrazione generale		Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela				
660	3	amministr.generale #ACQUA	Allg. Verwaltung #WASSER	aministrazion generela #ega	3.500,00	3.800,00	4.000,00
660	5	amministr.generale #ASSICURAZIONE	Allg. Verwaltung #VERSICHERUNGEN	aministrazion generela #asseguracions	17.100,00	15.500,00	16.000,00
660	6	amministr.generale #SMALTIMENTO RIFIUTI	Allg. Verwaltung #MÜLLENTSORGUNG	aministrazion generela #refudam	0,00	2.000,00	2.100,00
660	21	amministr.generale #APPALTO SERV.TESORERIA	Allg. Verwaltung #VERGABE FÜR DEN SCHATZAMTSDIENST	aministrazion generela #apalt dl servisc de tesoreria	2.070,00	2.200,00	2.200,00
660	22	amministr.generale #INCARICO ASSISTENZA LEGALE	Allg. Verwaltung #BEAUFTRAGUNG DES RECHTSBEISTANDES	aministrazion generela #nceria per defender l Chemun	65.000,00	50.000,00	55.000,00
660	23	amministr.generale #INCARICO PER SICUREZZA SUL LAVORO	Allg. Verwaltung #BEAUFTRAGUNG FÜR DIE ARBEITSSICHERHEIT	aministrazion generela #nceria per la segurezza sul post de leur	4.600,00	4.600,00	4.600,00
660	24	amministr.generale #COMPENSO COMMISSIONI DI CONCORSO	Allg. Verwaltung #VERGÜTUNGEN FÜR WETTBEWERBSKOMMISSIONEN	aministrazion generela #paiamenc a cumiscions de ejam	1.550,00	1.550,00	1.550,00
660	25	amministr.generale #APPALTO SERV.RISCOSSIONE ENTRATE E PROVENTI	Allg. Verwaltung #VERGABE FÜR DIE EINHEBUNG DER EINKÜNFTE U.EINNAHMEN	aministrazion generela #apalt servisc per l scudiment d'entredes patrimonieles y desvalives	1.000,00	1.000,00	1.000,00
660	26	amministr.generale #PUBBLICITA' OBBLIGATORIA RADIO/TELEV. (L.223/1990)	Allg. Verwaltung #OBLIGATORISCHE WERBUNG FÜR RUNDFUNK/FERNSEHEN (G.223/1990)	aministrazion generela #retlam per radio/televijon (L.223/1990)	260,00	260,00	260,00
660	27	amministr.generale #ELABORAZIONE STIPENDI DAL CONSORZIO COMUNI	Allg. Verwaltung #LOHNVERRECHNUNG DURCH SGV	aministrazion generela #lauré ora la paghes tres la Cunsorz di Chemuns	4.700,00	5.000,00	5.000,00
660	28	amministr.generale #BOLLETTINO COMUNALE	Allg. Verwaltung #GEMEINDEBLATT	aministrazion generela #pPlata de nformazion de Chemun	18.000,00	18.000,00	19.000,00
660	99	amministr.generale #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Allg. Verwaltung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	aministrazion generela #plù sortes de servijes	12.000,00	13.500,00	14.000,00
680	20	amministr.generale #QUOTA DIRITTI SEGRETERIA SPETTANTE ALLA REGIONE	Allg. Verwaltung #DER REGION ZUSTEHENDER ANTEIL DER SEKRETARIATS GEBÜHREN	aministrazion generela #pert di derc de secretariat da paie ite ala Region	1.800,00	1.800,00	1.800,00
680	21	amministr.generale #CANONI ASSOCIATIVI (C.C., ANCI, UNCEM, AICCEE ECC.)	Allg. Verwaltung #MITGLIEDSBEITRÄGE (SGV, ANCI, UNCEM, AICCEE USW)	aministrazion generela #cCuntribuc assoziatifs (C.C., ANCI, UNCEM, AICCEE y n.i.)	16.000,00	15.000,00	15.500,00
690	20	amministr.generale #INTERESSI PER ANTICIPAZIONE DI TESORERIA	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR KASSAVORSCHUSS DES SCHATZAMTES	aministrazion generela #fic per antizipacions de tesoreria	4.000,00	4.000,00	4.000,00
690	21	amministr.generale #INTERESSI DI PREAMMORTAMENTO MUTUI (UT)	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR VORFINANZIERUNG VON DARLEHEN (UT)	aministrazion generela #fic de preamortament mpresc (UT)	0,00	0,00	0,00
690	99	amministr.generale #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Allg. Verwaltung #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	aministrazion generela #Fic per amortament mpresc	186,00	81,00	186,00

<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>	2003	2004	2005	
Amministrazione generale		Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela				
700	1	amministr.generale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Allg. Verwaltung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	aministrazion generela #I.R.A.P.	16.235,00	23.765,00	24.000,00
700	20	amministr.generale #SPESE CONTRATTUALI DI ASTE, BANDI, ECC.	Allg. Verwaltung #VERTRAGS-, VERSTEIGERUNGSKOSTEN	aministrazion generela #speises de cuntrat, de lincant y e.i.	25.000,00	25.000,00	25.000,00
700	22	amministr.generale #IVA A DEBITO SU SERVIZI E ATTIVITA' COMUNALI	Allg. Verwaltung #MWST.-SCHULDEN AUF GEMEINDEDIENSTE U. -TÄTIGKEITEN	aministrazion generela #CVA de debit sun servijes y ativateies dl chemun	10.000,00	10.000,00	10.000,00
700	99	amministr.generale #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Allg. Verwaltung #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	aministrazion generela #cheutes y tasses a ceria dl'aministrazion	4.000,00	4.000,00	4.000,00
710	20	amministr.generale #SGRAVI E RIMBORSO DI IMPOSTE, TASSE, ALTRE SOMME NON DOVUTE	Allg. Verwaltung #ENTLASTUNGEN U. RÜCKERSATZ VON STEUERN, GEBÜHREN, TARIFEN UND ANDEREN NICHT GESCHULDETEN BETRÄGEN	aministrazion generela #retudes de cheutes, tasses, tarifas y outra somes	12.000,00	12.000,00	12.000,00
710	22	Rimborsi di importi relativi all'ICI (UT)	Rückerstattung von Beträgen bezügl. Gemeindeimmobiliensteuer (UT)	Retuda de somes revardentes l'ICI (UT)	15.000,00	10.000,00	10.000,00
720	1	amministr.generale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Allg. Verwaltung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela #amortamënt bëns movibli	500,00	0,00	0,00
720	2	amministr.generale #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Allg. Verwaltung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela #amortamënt bëns imuvibli	0,00	0,00	0,00
730	0	SVALUTAZIONE CREDITI	ENTWERTUNG DER AUSSENSTÄNDE	svalutazion de credic	5.000,00	5.000,00	5.000,00
740	0	FONDO DI RISERVA	RESERVEFOND	fond de reserva	88.209,00	99.510,00	107.906,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela	1.756.639,00	1.776.459,00	1.822.699,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Polizia locale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Ortspolizei

TITUL I - SPEISES CURENTES

Polizai chemunela

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Polizia locale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Ortspolizei

TITUL I - SPEISES CURENTES

Polizai chemunela

930	1	polizia locale #RETRIBUZIONI	Ortspolizei #ENTLOHNUNG	polizai dl luech #paiamènc	115.000,00	135.000,00	137.000,00
930	2	polizia locale #STRAORDINARI	Ortspolizei #ÜBERSTUNDEN	polizai dl luech #eures de leur ora d'euera	6.000,00	6.500,00	6.500,00
930	3	polizia locale #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Ortspolizei #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	polizai dl luech #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	34.485,00	40.328,00	41.000,00
930	4	polizia locale #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Ortspolizei #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	polizai dl luech #ndenità de miscion y retudes	400,00	400,00	400,00
930	5	polizia locale #LABORFOND	Ortspolizei #LABORFOND	polizai dl leuch #Laborfond	2.875,00	3.375,00	3.390,00
930	99	polizia locale #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Ortspolizei #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	polizai dl luech #cursc y outra speises	400,00	400,00	400,00
940	3	polizia locale #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Ortspolizei #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	polizai dl luech #bens muvibli y mubilia	2.500,00	2.500,00	2.500,00
940	5	polizia locale #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Ortspolizei #TREIBSTOFF	polizai dl luech #penzin	2.200,00	2.300,00	2.350,00
940	6	polizia locale #MANUT.ORD.VEICOLI	Ortspolizei #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	polizai dl luech #manutenzion ord. di auti	2.600,00	2.600,00	2.600,00
940	7	polizia locale #VESTIARIO	Ortspolizei #BEKLEIDUNG	polizai dl luech #guant	5.300,00	5.600,00	5.700,00
950	5	polizia locale #ASSICURAZIONE	Ortspolizei #VERSICHERUNGEN	polizai dl luech #assegurazions	1.300,00	0,00	0,00
950	99	polizia locale #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Ortspolizei #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	polizai dl luech #plù sortes de servijes	16.000,00	16.000,00	16.000,00
990	1	polizia locale #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Ortspolizei #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	polizai de chemun #I.R.A.P.	10.285,00	12.028,00	12.300,00
990	99	polizia locale #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Ortspolizei #VERSCHIEDENE STEUERN U. GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	polizai chemunela - cheutes y tasses a ceria dl'aministrazion	1.600,00	1.600,00	1.600,00
1.010	1	polizia locale #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Ortspolizei #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	polizai dl luech #amortamènt di bèns muvibli	289,00	579,00	868,00
1.010	2	polizia locale #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Ortspolizei #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	polizai dl luech #amortamènt di bèns imuvibli	0,00	0,00	0,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Polizia locale	Ortspolizei	Polizai chemunela	201.234,00	229.210,00	232.608,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Istruzione pubblica

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Unterrichtswesen

TITUL I - SPEISES CURENTES

Istruzion publica

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Istruzione pubblica

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Unterrichtswesen

TITUL I - SPEISES CURENTES

Istruzion publica

1.200	1	scuola materna #RETRIBUZIONI	Kindergarten #ENTLOHNUNG	scolina #paiamenc	60.000,00	58.000,00	59.000,00
1.200	2	scuola materna #STRAORDINARI	Kindergarten #ÜBERSTUNDEN	scolina #eures de leur ora d'eura	1.000,00	1.000,00	1.000,00
1.200	3	scuola materna #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Kindergarten #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scolina #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	17.385,00	16.815,00	17.000,00
1.200	4	scuola materna #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Kindergarten #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	scolina #ndenitá de miscion y retudes	100,00	100,00	100,00
1.200	5	scuola materna #LABORFOND	Kindergarten #LABORFOND	scolina #Laborfond	1.500,00	1.450,00	1.500,00
1.200	99	scuola materna #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Kindergarten #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	scolina #cursc y outra speises	200,00	200,00	200,00
1.210	2	scuola materna #RISCALDAMENTO	Kindergarten #HEIZUNG	scolina #sciaudament	18.000,00	20.000,00	21.000,00
1.210	3	scuola materna #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Kindergarten #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scolina #bens muvibli y mubilia	11.000,00	13.000,00	13.500,00
1.210	4	scuola materna #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Kindergarten #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scolina #manutenzion ord. imuvibli y mubilia	20.000,00	20.000,00	21.000,00
1.210	7	scuola materna #VESTIARIO	Kindergarten #BEKLEIDUNG	scolina #guant	1.500,00	1.500,00	1.500,00
1.210	20	scuola materna #GENERI ALIMENTARI PER LA REFEZIONE	Kindergarten #LEBENSMITTEL FÜR AUSSPEISUNG	scolina #roba da maie per la refezion	56.000,00	58.000,00	59.000,00
1.210	21	scuola materna #ACQUISTO MATERIALE DIDATTICO	Kindergarten #ANKAUF VON LEHRMITTEL	scolina #compra de material didatich	12.000,00	12.500,00	13.000,00
1.220	1	scuola materna #TELEFONO	Kindergarten #TELEFON	scolina #telefon	3.000,00	3.000,00	3.000,00
1.220	2	scuola materna #ENERGIA ELETTRICA	Kindergarten #STROM	scolina #strom	10.400,00	13.000,00	13.000,00
1.220	3	scuola materna #ACQUA	Kindergarten #WASSER	scolina #ega	750,00	800,00	850,00
1.220	6	scuola materna #SMALTIMENTO RIFIUTI	Kindergarten #MÜLLENTSORGUNG	scolina #refudam	0,00	3.500,00	3.500,00
1.220	99	scuola materna #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Kindergarten #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	scolina #plù sortes de servijes	4.000,00	3.000,00	3.000,00
1.240	20	scuola materna #CONTRIB.SCUOLE MATERNE	Kindergarten #BEITRÄGE AN KINDERGÄRTEN	scolina #cuntribuc ala scolines	3.300,00	3.500,00	3.550,00
1.240	99	scuola materna #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Kindergarten #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	scolina #trasferimenc y autri cuntribuc	1.030,00	1.030,00	1.030,00
1.250	99	scuola materna #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Kindergarten #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	scolina - fic sun emprést	134.728,00	130.574,00	126.192,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Istruzione pubblica		Unterrichtswesen	Istruzion publica				
1.260	1	scuola materna #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Kindergarten #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scolina #I.R.A.P.	5.185,00	5.015,00	5.200,00
1.280	1	scuola materna #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Kindergarten #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scolina #amortamënt de bëns muvibli	1.162,00	2.324,00	3.486,00
1.280	2	scuola materna #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Kindergarten #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scolina #amortamënt de bëns imuvibli	325,00	650,00	975,00
1.290	1	scuola elementare #RETRIBUZIONI	Grundschule #ENTLOHNUNG	scola elementera #paiamenc	36.000,00	36.500,00	37.000,00
1.290	3	scuola elementare #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Grundschule #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scola elementera #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	10.260,00	10.403,00	10.600,00
1.300	1	scuola elementare #SPESE D'UFFICIO	Grundschule #BÜROAUSGABEN	scola elementera #SPEISES PER L'UFIZE	2.700,00	4.000,00	4.000,00
1.300	2	scuola elementare #RISCALDAMENTO	Grundschule #HEIZUNG	scola elementera #sciaudament	31.000,00	32.000,00	33.000,00
1.300	4	scuola elementare #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Grundschule #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scola elementera #manutenzion ord. imuvibli y mubilia	8.300,00	9.000,00	9.500,00
1.300	20	scuola elementare #ACQUISTO MATERIALE DIDATTICO	Grundschule #ANKAUF VON LEHRMITTEL	scola elementera #compra de material didatich	3.800,00	5.000,00	5.400,00
1.310	2	scuola elementare #ENERGIA ELETTRICA	Grundschule #STROM	scola elementera #strom	6.900,00	7.100,00	7.200,00
1.310	3	scuola elementare #ACQUA	Grundschule #WASSER	scola elementera #ega	1.400,00	1.500,00	1.500,00
1.310	4	scuola elementare #APPALTO SERV.PULIZIA LOCALI	Grundschule #VERGABE FÜR DEN REINIGUNGSDIENST	scola elementera #apalt servisc per puzené i selfs	56.000,00	56.000,00	56.000,00
1.310	6	scuola elementare #SMALTIMENTO RIFIUTI	Grundschule #MÜLLENTSORGUNG	scola elementera #refudam	0,00	3.500,00	3.500,00
1.340	99	scuola elementare #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Grundschule #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	scola elementera #fic amortament impresc	32.958,00	28.119,00	22.935,00
1.350	1	scuola elementare #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Grundschule #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scola elementera #I.R.A.P.	3.060,00	3.103,00	3.250,00
1.370	1	scuola elementare #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Grundschule #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera #amortamënt de bëns muvibli	304,00	607,00	911,00
1.370	2	scuola elementare #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Grundschule #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera #amortamënt de bëns imuvibli	3.803,00	7.606,00	11.409,00
1.380	1	scuola media #RETRIBUZIONI	Mittelschule #ENTLOHNUNG	scola mesana #paiamenc	6.700,00	6.800,00	6.900,00
1.380	3	scuola media #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Mittelschule #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	scola mesana #cuntribuc a ceria dl'aministrazion	1.910,00	1.938,00	1.950,00
1.380	5	scuola media #LABORFOND	Mittelschule #LABORFOND	scola mesana #Laborfond	168,00	170,00	175,00
1.390	2	scuola media #RISCALDAMENTO	Mittelschule #HEIZUNG	scola mesana #sciaudament	22.000,00	22.000,00	22.000,00
1.390	4	scuola media #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Mittelschule #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	scola mesana #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	8.000,00	8.000,00	8.000,00

<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>	2003	2004	2005	
Istruzione pubblica		Unterrichtswesen	Istruzion publica				
1.400	1	scuola media #TELEFONO	Mittelschule #TELEFON	scola mesana #telefon	3.100,00	3.100,00	3.100,00
1.400	2	scuola media #ENERGIA ELETTRICA	Mittelschule #STROM	scola mesana #strom	5.300,00	5.300,00	5.300,00
1.400	3	scuola media #ACQUA	Mittelschule #WASSER	scola mesana #ega	1.000,00	1.000,00	1.000,00
1.400	6	scuola media #SMALTIMENTO RIFIUTI	Mittelschule #MÜLLENTSORGUNG	scola mesana #refudam	0,00	0,00	0,00
1.440	1	scuola media #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Mittelschule #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	scola mesana #I.R.A.P.	570,00	578,00	620,00
1.460	1	scuola media #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Mittelschule #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana #amurtament bens muvibli	310,00	620,00	930,00
1.460	2	scuola media #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Mittelschule #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana #amurtament bens imuvibli	3.388,00	6.776,00	10.164,00
1.590	98	Spese per la festa degli alberi	Ausgaben fuer das Baumfest	Speises per la festa di lens	800,00	1.000,00	1.000,00
1.600	99	mensa scolastica #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI (entr. 390/1 e 1710/14)	Schulausspeisung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	mensa scolastica #plu sortes de servijes	18.100,00	19.000,00	19.000,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>			
<i>Istruzione pubblica</i>	<i>Unterrichtswesen</i>	<i>Istruzion publica</i>	630.396,00	649.678,00	657.927,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Cultura

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Kultur

TITUL I - SPEISES CURENTES

Cultura

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Cultura

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Kultur

TITUL I - SPEISES CURENTES

Cultura

1.770	99	biblioteca/museo #FITTI PASSIVI DIVERSI	Bibliothek/Museum #VERSCHIEDENE MIETEN	bibliotech/musem #fic passifs	26,00	26,00	26,00
1.780	20	biblioteca/museo #CONTRIB.BIBLIOTECHE SCOLASTICHE E POPOLARI	Bibliothek/Museum #BEITRÄGE FÜR SCHUL- U. VOLKSBIBLIOTHEKEN	bibliotech/museum #cuntribuc per biblioteches dla scoles y dl popul	32.550,00	32.550,00	32.550,00
1.780	21	biblioteca/museo #CONTRIB.MUSEI E PINACOTECHES	Bibliothek/Museum #BEITRÄGE FÜR MUSEEN U. PINAKOTHEKEN	bibliotech/museum #cuntribuc per museums y pinacoteches	5.040,00	5.040,00	5.040,00
1.780	96	Contributo straord. al Museum de Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag zugunsten des Museum de Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al Museum de Gherdeina (UT)	3.000,00	3.000,00	3.000,00
1.780	97	Contributo straord. per restauro della tela della passione della chiesa di S.Giacomo conservata nel museo (UT)	Ausserord. Beitrag zur Restaurierung des im Museum aufbewahrten Fastentuches aus der Kirche von St.Jakob (UT)	Cuntribut straordiner per derturé l drap dla pascion dla dljeja da Sacun cunservá tl museum (UT)	0,00	0,00	0,00
1.780	99	biblioteca/museo #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI - Trasferimento a copertura disavanzo di gestione biblioteca pubblica	Bibliothek/Museum #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE - Zuweisung zur Deckung des Verwaltungsabganges der oeffentl. Bibliothek	bibliotech/museum #trasferimenc y cuntribuc - Curida dl defizit de meneda dla biblioteca pubblica	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.810	99	biblioteca/museo #Contributo straord. al Museo della Val Gardena (UT)	Bibliothek/Museum #Ausserord. Beitrag an das Grödner Heimatmuseum (UT)	bibliotech/museum #Cuntribut straord. al Museum de Gherdeina (UT)	0,00	0,00	0,00
1.820	1	biblioteca/museo #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Bibliothek/Museum #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	bibliotech/museum #amurtament bens movibli	47,00	94,00	140,00
1.820	2	biblioteca/museo #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Bibliothek/Museum #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	bibliotech/museum #amurtament bens imovibli	0,00	0,00	0,00
1.830	1	cultura #RETRIBUZIONI	Kultur #ENTLOHNUNG	cultura #paiamenc	25.000,00	24.500,00	25.000,00
1.830	2	cultura #STRAORDINARI	Kultur #ÜBERSTUNDEN	cultura #eures de leur seuraprò	1.700,00	1.700,00	1.700,00
1.830	3	cultura #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Kultur #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	cultura #cuntribuc a ceria dl chemun	7.325,00	7.467,00	7.550,00
1.830	5	cultura #LABORFOND	Kultur #LABORFOND	cultura #laborfond	625,00	613,00	625,00
1.840	2	cultura #PALAZZO CONGRESSI - RISCALDAMENTO	Kultur #KONGRESSHAUS - HEIZUNG	cultura #palaz di cungrasc - sciaudament	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.840	3	cultura #PALAZZO CONGRESSI - BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Kultur #KONGRESSHAUS - MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	palaz di cungrasc - bens movibli y mubilia	2.500,00	2.500,00	2.500,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Cultura		Kultur	Cultura				
1.840	4	cultura #PALAZZO CONGRESSI - MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Kultur #KONGRESSHAUS - ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	cultura #palaz di cungrasc - manutenzion ordinera de movibli y mubilia	7.000,00	7.000,00	7.000,00
1.840	97	Spese per pubblicazioni di carattere culturale, stampa di libri e di altre pubblicazioni	Ausgaben fuer Kulturveroeffentlichungen und fuer den Druck von Buechern und von anderen Veroeffentlichungen	Speises per publicazions de caracter culturel y per la stampa de libri y d'otra publicazions	7.000,00	6.000,00	6.500,00
1.840	99	cultura #ACQUISTI DIVERSI	Kultur #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	cultura #plu sortes de compres	6.000,00	6.000,00	6.000,00
1.850	2	cultura #PALAZZO CONGRESSI - ENERGIA ELETTRICA	Kultur #KONGRESSHAUS - STROM	cultura #palaz di cungrasc - strom	16.000,00	16.000,00	16.000,00
1.850	3	cultura #PALAZZO CONGRESSI - ACQUA	Kultur #KONGRESSHAUS - WASSER	cultura #palaz di cungrasc - ega	6.000,00	6.300,00	6.600,00
1.850	6	cultura #PALAZZO CONGRESSI - SMALTIMENTO RIFIUTI	Kultur #KONGRESSHAUS - MÜLLENTSORGUNG	cultura #palaz di cungrasc - refudam	0,00	2.000,00	2.000,00
1.870	20	cultura #CONTRIB.PER LE ATTIVITA' CULTURALI	Kultur #BEITRÄGE FÜR KULTURELLE TÄTIGKEITEN	cultura #cuntribuc per ativateies cultureles	18.800,00	18.800,00	18.800,00
1.870	21	Contributo per settimane musicali gardenesi	Beitrag fuer Groedner Konzertwochen	Cuntribut per Enes de Mujiga de Gherdeina	5.885,00	6.500,00	6.500,00
1.870	22	Contributi ai complessi musicali	Beitraege an musikalische Vereinigungen	Cuntribuc a lies de mujiga.	2.840,00	2.840,00	2.840,00
1.870	23	Contributo straord. ai Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag an die Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. ai Jeuni de Mujiga de Gherdeina (UT)	0,00	0,00	0,00
1.870	24	Contributo straord. al Coro giovanile (UT)	Ausserord. Beitrag an den Jugendchor (UT)	Cuntribut straord. al Cor di Jeuni (UT)	600,00	0,00	0,00
1.870	25	Contributo al comitato per la promozione culturale (In parte E 420/1)	Beitrag an den Bildungsausschuss	Cuntribut al cumite per la prumozion culturela	13.600,00	13.600,00	13.600,00
1.870	26	Contributo al coro parrocchiale	Beitrag an den Kirchenchor	Cuntribut al cor de dljeja	1.565,00	1.565,00	1.565,00
1.870	27	Contributo straord. al Guppo ballo popolare (UT)	Ausserord. Beitrag an die Volkstanzgruppe (UT)	Cuntribut straord. ala Grupa de bal populèr (UT)	0,00	0,00	0,00
1.870	28	Contributo straord. per restauro monumento Conrad von Hötendorf (UT)	Ausserord. Beitrag für Restaurierung Conrad von Hötendorf-Denkmal (UT)	Cuntribut straord. per derturazion monument Conrad von Hötendorf (UT)	0,00	0,00	0,00
1.870	29	Contributo straord. alla Compagnia degli Schützen (UT)	Ausserord. Beitrag an die Schützenkompanie (UT)	Cuntribut straord. ala Cumpania di Scizri (UT)	1.500,00	1.500,00	1.500,00
1.870	30	Contributo ordinario alla Parrocchia	Ordentlicher Beitrag an die Pfarrei	Cuntribut ordiner ala Pluania	250,00	250,00	250,00
1.870	31	Contributo straord. all'Associazione teatrale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Theaterverein (UT)	Cuntribut straord. ala Lia dl teater (UT)	10.000,00	0,00	0,00
1.870	32	Contributo straord. al Coro virile Raetia (UT)	Ausserord. Beitrag an den Männergesangsverein Raetia (UT)	Cuntribut straord. al Cor di Ei Raetia (UT)	6.000,00	0,00	0,00
1.870	33	Contributo straord. alla Union di Ladins (UT)	Ausserord. Beitrag an die Union di Ladins (UT)	Cuntribut straord. ala Union di Ladins (UT)	500,00	0,00	0,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Cultura		Kultur	Cultura				
1.870	34	Contributo straord. al Coro parrocchiale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Kirchenchor (UT)	Cuntribut straord. al Chor de dljeja (UT)	0,00	1.278,00	0,00
1.870	95	cultura #Contributo straord. per la manutenzione del tetto della Chiesa parrocchiale (UT)	Kultur #Ausserord. Beitrag für die Instandhaltung des Daches der Pfarrkirche (UT)	cultura #Cuntribut straord. per la manutenzion dl tet de Dljeja (UT)	5.000,00	0,00	0,00
1.870	97	Contributo straord. al Circolo artistico e culturale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Kreis für Kunst und Kultur (UT)	Cuntribut straord. ala Lia mostra d'ert (UT)	0,00	0,00	0,00
1.870	98	cultura #Concorso spese per corsi musicali	Kultur #Spesenbeitrag fuer die Musikkurse	cultura #cuntribut de speisa per cursc de mujiga	17.000,00	17.000,00	17.000,00
1.890	1	cultura #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Kultur #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	cultura #I.R.A.P.	2.185,00	2.142,00	2.200,00
1.900	20	cultura #MANIFESTAZIONI CULTURALI O RICREATIVE	Kultur #KULTURELLE VERANSTALTUNGEN ODER FREIZEITUNTERHALTUNGEN	cultura #manifestazions cultureles o de ntrateniment	3.000,00	3.000,00	3.000,00
1.900	95	cultura #contributo straord.al coro parrocchiale (UT)	Kultur #außerord. Beitrag an den Kirchenchor (UT)	cultura #contribut straord.al cor de dljeja (UT)	0,00	0,00	0,00
1.900	98	Contributo straord. al Corpo musicale (UT)	Ausserord. Beitrag an den Musikverein (UT)	Cuntribut straord. ala Mujiga (UT)	5.880,00	0,00	0,00
1.900	99	cultura #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Kultur #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	cultura #plu sortes de speises straordineres	0,00	0,00	0,00
1.910	1	cultura #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Kultur #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	cultura #amurtament de bens muvibli	32,00	63,00	95,00
1.910	2	cultura #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Kultur #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	cultura #amurtament de bens imuvisibli	2.497,00	4.994,00	7.491,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
<i>Cultura</i>	<i>Kultur</i>	<i>Cultura</i>			
			256.947,00	234.322,00	237.072,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Sport e ricreazione

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Sport und Erholung

TITUL I - SPEISES CURENTES

Sport

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Sport e ricreazione

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Sport und Erholung

TITUL I - SPEISES CURENTES

Sport

2.050	99	sport #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Sport #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	sport #fic passives	46.945,00	44.822,00	42.548,00
2.060	99	sport #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Sport #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	sport #chèutes y tasses desvalives a cèria dl'aministrazion	15,00	0,00	0,00
2.070	1	sport #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Sport #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	sport #amurtament de bens muvibli	13,00	27,00	40,00
2.070	2	sport #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Sport #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	sport #amurtament de bens imuvisibli	114,00	228,00	342,00
2.090	20	sport #MANIFESTAZIONI SPORTIVE	Sport #SPORTLICHE VERANSTALTUNGEN	sport #manifestaziuns sportives	3.100,00	3.100,00	3.100,00
2.110	99	attività ricreative e sport #ACQUISTI DIVERSI	Sport und Freizeit #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	sport y tēmp liēde #compres desvalives	5.500,00	5.500,00	5.500,00
2.170	20	attività ricreative e sport #CONTRIB.attività ricreative e sport	Sport und Freizeit #BEITRÄGE FÜR DIE FÖRDERUNG des Sports u. der Freizeit	sport y tēmp liēde #cuntribuc per l sport y l tēmp liēde	12.458,00	12.458,00	12.458,00
2.170	21	Contributo straord. a favore del Tennis-Center (UT)	Ausserord. Beitrag zugunsten des Tennis-Centers (UT)	Cuntribut straord. per l Tennis-Center (UT)	5.880,00	0,00	0,00
2.170	22	Contributo per torneo femminile "Internazionale di tennis Val Gardena" (UT)	Beitrag für Damenturnier "Internationales Tennisturnier Gröden" (UT)	Cuntribut per turnoi dl'eiles "Turnoi internaziunel de tennis Gherdeina" (UT)	7.073,00	7.073,00	7.073,00
2.170	24	Contributo straordinario per maratona mountainbike "Gardena Star Bike" (UT)	Ausserord. Beitrag fuer Mountainbike- Marathon "Gröden Star Bike" (UT)	Cuntribut straord. per maratona mountainbike "Gherdeina Star Bike" (UT)	3.538,00	0,00	0,00
2.170	26	Contributo straord. al F.C. Gherdeina (club calcistico) (UT)	Ausserord. Beitrag an den Fußballclub Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al F.C. Gherdeina (UT)	7.500,00	0,00	0,00
2.170	27	Contributo per gara di discesa libera di coppa del mondo	Beitrag fuer Weltcupabfahrtsrennen	Cuntribut per garejeda de schi de copa dl mond	22.546,00	24.000,00	24.000,00
2.170	28	Contributo straord. al Hockey Club Gherdeina (UT)	Ausserord. Beitrag an den Hockey Club Gherdeina (UT)	Cuntribut straord. al Hockey Club Gherdeina (UT)	19.100,00	0,00	0,00
2.170	29	Contributo straord. al club pattinaggio artistico (UT)	Ausserord. Beitrag an den Eiskunstlaufverein (UT)	Cuntribut straord. al club dl jadine'artisticamenter (UT)	0,00	0,00	0,00
2.170	30	Contributo straord. allo sciclub (UT)	Ausserord. Beitrag an den Skiclub (UT)	Cuntribut straord. al sciclub (UT)	0,00	0,00	0,00
2.170	31	Contributo strarod. per Gardena Extrem Marathon (corsa in montagna) (UT)	Ausserord. Beitrag für Gröden Extrem Marathon (Berglauf) (UT)	Cuntribut straord. per Gherdeina Extrem Marathon (sauté) (UT)	920,00	0,00	0,00

<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>	2003	2004	2005
Sport e ricreazione		Sport und Erholung	Sport			
2.170	33	Contributo straord. per Gardena Ciasp (Ciaspolada) (UT)	Ausserord. Beitrag für Gröden Ciasp (Ciaspolada) (UT)	247,00	0,00	0,00
2.170	35	Contributo straordinario all'associazione "Sportclub Gröden" (UT)	Außerordentlicher Beitrag an den Verein "Sportclub Gröden" (UT)	600,00	0,00	0,00
2.170	36	Contributo straord. al Centro allenamento sci Hermann Nogler (UT)	Ausserord. Beitrag an das Skitrainingszentrum Hermann Nogler (UT)	1.000,00	0,00	0,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>			
<i>Sport e ricreazione</i>	<i>Sport und Erholung</i>	<i>Sport</i>			
			136.549,00	97.208,00	95.061,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Turismo

Tourismus

Turism

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Turismo

Tourismus

Turism

2.210	99	turismo #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Fremdenverkehr #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	turismo #servijes desvalives	1.000,00	1.300,00	1.400,00
2.260	20	turismo #CONTRIB.PROMOZIONE TURISTICA E AZIENDA DI SOGGIORNO	Fremdenverkehr #BEITRÄGE FÜR DIE FÖRDERUNG DES FREMDENVERKEHRS UND TOURISMUSVEREIN	turism #cuntribuc per la promozion turistica y per la lia per l turism	38.850,00	38.850,00	38.850,00
2.260	94	Concorso spese per servizi locali scibus	Spesenbeitrag fuer oertliche Skibusdienste	Cuntribuzion per servijes de skibus tl luech	58.000,00	58.000,00	58.000,00
2.260	97	Contributo straord. alla Associazione turistica (UT)	Ausserord. Beitrag an den Tourismusverein (UT)	Cuntribut straord. ala Lia per l turism (UT)	17.787,00	0,00	0,00
2.260	98	Contributo straord. per il progetto "the leading ski resorts of the world" (UT)	Ausserord. Beitrag für das Projekt "the leading ski resorts of the world" (UT)	Cutribut straord. per l proiet "the leading ski resorts of the world" (UT)	0,00	0,00	0,00
2.320	91	Contributo straord. per la Transalp Challenge (gara ciclistica) (UT)	Ausserord. Beitrag für Transalp Challenge (Radrennen) (UT)	Cuntribut straord. per la Transalp Challenge (garejeda de rodes) (UT)	3.280,00	0,00	0,00
2.320	92	Contributo straord. per la tavola in rilievo all'ingresso del paese (UT)	Ausserord. Beitrag für die Relieftafel am Dorfeingang (UT)	Cuntribut straord. per la tofla n relief al'entreda dl luech (UT)	2.629,00	0,00	0,00
2.320	93	Contributo per la manifestazione "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	Beitrag für die Veranstaltung "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	Cuntribut per la manifestazion "Grand Prix Indoor", Hockey Club Gherdeina	372,00	372,00	372,00
2.320	94	Contributo per la manifestazione di pattinaggio artistico "Gardena Spring Trophy"	Beitrag für die Eiskunstlaufveranstaltung "Gardena Spring Trophy"	Cuntribut per la manifestazion de jadiné artistic "Gardena Spring Trophy"	1.132,00	1.132,00	1.132,00
2.320	95	Contributo per la gara di sci "Gardenissima"	Beitrag für das Skirennen "Gardenissima"	Cuntribut per la garejeda de ski "Gardenissima"	991,00	991,00	991,00
2.320	96	Contributo straord. per impianto neve artificiale per le sciovie di Oltretorrente (UT) - nur liquidieren, wenn auch Kastelruth entspr. Beitrag gewährt	Ausserord. Beitrag für Schneeanlage Lifte Überwasser (UT)	Cuntribut straord. per emplant per neif artifiziel per i lifc via Sureghes (UT)	20.000,00	0,00	0,00
2.320	97	Contributo al Cai-Avs	Beitrag an Cai-Avs	Cuntribut al Cai-Avs	1.440,00	1.440,00	1.440,00
2.320	98	Contributo straord. alla Lia da Mont Val Gardena (UT)	Ausserord. Beitrag an den Alpenverein Gröden (UT)	Cuntribut straord. ala Lia da Mont de Gherdeina (UT)	1.946,00	0,00	0,00

totale

Summe

endut

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Turismo

Tourismus

Turism

147.427,00

102.085,00

102.185,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

2003

2004

2005

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

TITOLO I - SPESE CORRENTI

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

TITUL I - SPEISES CURENTES

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

2.370	1	viabilità' #RETRIBUZIONI	Strassenwesen #ENTLOHNUNG	stredes #paiament	125.000,00	128.500,00	130.000,00
2.370	2	viabilità' #STRAORDINARI	Strassenwesen #ÜBERSTUNDEN	stredes #eures de leur seuraprò	17.000,00	17.000,00	17.000,00
2.370	3	viabilità' #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Strassenwesen #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	stredes #contribuc a ceria dl chemun	40.470,00	41.468,00	42.000,00
2.370	4	viabilità' #INDENNITA' DI MISSIONE E RIMBORSI	Strassenwesen #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	stredes #speises per viages	200,00	200,00	200,00
2.370	5	viabilità' #LABORFOND	Strassenwesen #LABORFOND	stredes #Laborfond	3.125,00	3.213,00	3.500,00
2.370	99	viabilità' #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Strassenwesen #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	stredes #cursc y outra speises	150,00	150,00	150,00
2.380	2	viabilità' #RISCALDAMENTO	Strassenwesen #HEIZUNG	stredes #sciaudament	3.620,00	3.700,00	3.750,00
2.380	3	viabilità' #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Strassenwesen #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	stredes #bens muvibli y mubilia	17.000,00	17.000,00	17.000,00
2.380	4	viabilità' #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Strassenwesen #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	stredes #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	30.000,00	31.000,00	32.000,00
2.380	5	viabilità' #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Strassenwesen #TREIBSTOFF	stredes #carburant	13.000,00	14.000,00	14.000,00
2.380	6	viabilità' #MANUT. ORD. VEICOLI	Strassenwesen #ORDENTL. INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE	stredes #manutenzion ordinera di veiculi	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.380	7	viabilità' #VESTIARIO	Strassenwesen #BEKLEIDUNG	stredes #furniment	3.050,00	3.050,00	3.050,00
2.380	20	viabilità' #SEGNALETICA STRADALE	Strassenwesen #STRASSENBESCHILDERUNG	stredes #seniai de streda	27.000,00	27.000,00	27.000,00
2.380	21	viabilità' #GHIAIA E ALTRE SPESE SGOMBERO NEVE	Strassenwesen #KIES U. ANDERE AUSGABEN FÜR DEN SCHNEERÄUMUNGSDIENST	stredes #gjara y outra speises per l servisc de palé neif	14.000,00	13.500,00	13.500,00
2.380	96	Spese per parcheggi pubblici a tariffa	Ausgaben für öffentliche gebührenpflichtige Parkplätze	Spëises per parcs publics a paiamënt	28.000,00	6.000,00	6.000,00
2.380	97	Spese per parcheggi pubblici per l'acquietamento del traffico (zone blu)	Ausgaben für öffentl. Parkplätze zur Verkehrsverminderung (blaue Zonen)	Speises per la plazes publichs da lascé auti per smendri l trafic (raions brumes)	6.000,00	5.000,00	5.000,00
2.380	99	viabilità' #ACQUISTI DIVERSI	Strassenwesen #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	stredes #plu sortes de compres	4.000,00	4.000,00	4.000,00
2.390	1	viabilità' #TELEFONO	Strassenwesen #TELEFON	stredes #telefonn	1.030,00	1.050,00	1.070,00
2.390	2	viabilità' #ENERGIA ELETTRICA	Strassenwesen #STROM	stredes #strom	3.620,00	3.620,00	3.620,00
2.390	3	viabilità' #ACQUA	Strassenwesen #WASSER	stredes #ega	100,00	100,00	100,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Viabilità		Strassenwesen	Stredes				
2.390	5	viabilità' #ASSICURAZIONE	Strassenwesen #VERSICHERUNGEN	stredes #assegurazion	17.000,00	18.000,00	18.500,00
2.390	6	viabilità' #SMALTIMENTO RIFIUTI	Strassenwesen #MÜLLENTSORGUNG	stredes #refudam	0,00	0,00	0,00
2.390	20	viabilità' #APPALTO SERV.SGOMBERO NEVE	Strassenwesen #VERGABE FÜR DEN SCHNEERÄUMUNGSDIENST	stredes #dé via i leures per palé la neif	23.240,00	23.240,00	23.240,00
2.390	99	viabilità' #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Strassenwesen #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	stredes #deplù servijes	4.000,00	4.000,00	4.000,00
2.400	97	viabilità' #FITTI PASSIVI DIVERSI	Straßenwesen #VERSCHIEDENE MIETEN	stredes y trettoires #fité da altri	15,00	15,00	15,00
2.400	99	viabilità' #FITTI PASSIVI DIVERSI (La Curta)	Straßenwesen #VERSCHIEDENE MIETEN (La Curta)	stredes y trettoires #fité da altri (La Curta)	43.000,00	43.000,00	43.000,00
2.420	99	viabilità' #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Strassenwesen #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNG	stredes #fic per amurtamenc de mpresc	276.745,00	264.817,00	252.132,00
2.430	1	viabilità' #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Strassenwesen #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	stredes #I.R.A.P.	12.070,00	12.368,00	12.500,00
2.430	99	viabilità' #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Strassenwesen #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	stredes #cheutes desvalives a ceria dl'aministrazion	500,00	500,00	500,00
2.450	1	viabilità' #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Strassenwesen #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	stredes #amurtament de bens muvibli	4.769,00	9.539,00	14.308,00
2.450	2	viabilità' #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Strassenwesen #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	stredes #amurtament de bens imuvibli	6.346,00	12.692,00	19.038,00
2.470	3	illuminazione pubb. #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Öffentl.Beleuchtung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	iluminazion publica #muvibli y mubilia	7.750,00	7.800,00	8.000,00
2.470	4	illuminazione pubb. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Öffentl.Beleuchtung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	iluminazion publica #manutenzion ordina de imuvibli y mubilia	12.000,00	14.000,00	15.000,00
2.480	2	illuminazione pubb. #ENERGIA ELETTRICA	Öffentl.Beleuchtung #STROM	iluminazion pulica #strom	55.000,00	56.000,00	57.000,00
2.480	7	illuminazione pubb. #APPALTO SERV. MANUTENZIONE ORDINARIA	Öffentl.Beleuchtung #VERGABE FÜR ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG	iluminazion publica #dé via di leures per la manutenzion publica	10.846,00	20.000,00	15.000,00
2.540	1	illuminazione pubb. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Öffentl.Beleuchtung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica #amurtament de bens muvibli	0,00	0,00	0,00
2.540	2	illuminazione pubb. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Öffentl.Beleuchtung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica #amurtamnet di bens imuvibli	0,00	182,00	273,00

totale	Summe	endut
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES

<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>	<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>	2003	2004	2005
Viabilitá	Strassenwesen	Stredes			
	Viabilitá	Strassenwesen			
		Stredes	824.646,00	820.704,00	820.446,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Territorio ed ambiente

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Raumordnung und Umwelt

TITUL I - SPEISES CURENTES

Raion y ambient

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Territorio ed ambiente

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Raumordnung und Umwelt

TITUL I - SPEISES CURENTES

Raion y ambient

2.920	2	v.f./protez.civile #RISCALDAMENTO	Ff./Zivilschutz #HEIZUNG	d.f./prutezion zevila #sciaudament	4.000,00	3.000,00	3.000,00
2.920	4	v.f./protez.civile #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Ff./Zivilschutz #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	d.f./prutezion zevila #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.930	1	v.f./protez.civile #TELEFONO	Ff./Zivilschutz #TELEFON	d.f./prutezion zevila #telefonn	1.000,00	1.300,00	1.300,00
2.930	3	v.f./protez.civile #ACQUA	Ff./Zivilschutz #WASSER	d.f./prutezion zevila #ega	570,00	570,00	570,00
2.930	6	v.f./protez.civile #SMALTIMENTO RIFIUTI	Ff./Zivilschutz #MÜLLENTSORGUNG	d.f./prutezion zevila #refudam	0,00	500,00	500,00
2.930	99	v.f./protez.civile #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	d.f./prutezion zevila #plu sortes de servijes	4.000,00	4.000,00	4.000,00
2.950	20	v.f./protez.civile #CONTRIB.CORPO VIGILI DEL FUOCO VOLONTARIO	Ff./Zivilschutz #BEITRAG AN DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR	d.f./prutezion zevila #cuntribuc per i destudafuech	6.700,00	6.700,00	6.700,00
2.950	30	Contributo straord. per la realizzazione della nuova sede di Pontives dell'Aiut Alpin Dolomites (UT)	Ausserord. Beitrag für die Realisierung des neuen Sitzes des Aiut Alpin Dolomites in Pontives (UT)	Cuntribut straord. per la realizazion dla nueva senta de Pontives d'Aiut Alpin Dolomites (UT)	8.824,00	0,00	0,00
2.950	98	Contributo straord. per riparazione autoveicolo del Soccorso Alpino (UT)	Ausserord. Beitrag zur Reparatur Ersatzauto der Bergrettung (UT)	Cuntribut straord. per riparazion de n auto dl'Aiut Alpin (UT)	1.415,00	0,00	0,00
2.950	99	v.f./protez.civile #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	d.f./prutezion zevila #trasferimenc y plu sortes de cuntribuc	5.000,00	5.000,00	5.000,00
2.970	99	v.f./protez.civile #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	d.f./prutezion zevila - cheutes y tasses a ceria dl'aministrazion	3.100,00	3.200,00	3.200,00
2.980	99	v.f./protez.civile #ONERI STRAORDINARI DIVERSI (contributo straord.ai Vigili del fuoco per giubileo 2001)	Ff./Zivilschutz #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	d.f./prutezion zevila #plu sortes de speises straordineres	0,00	0,00	0,00
2.990	1	v.f./protez.civile #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Ff./Zivilschutz #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	d.f./prutezion zevila #amurtament bens muvibli	14,00	27,00	41,00
2.990	2	v.f./protez.civile #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Ff./Zivilschutz #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	d.f./prutezion zevila #amurtament bens imuvibli	455,00	910,00	1.365,00
3.000	1	acquedotto #RETRIBUZIONI	Wasserversorgung #ENTLOHNUNG	egaduz #paiamenc	26.000,00	26.000,00	26.500,00
3.000	2	acquedotto #STRAORDINARI	Wasserversorgung #ÜBERSTUNDEN	egaduz #eures de leur seuraprò	7.000,00	6.700,00	7.000,00
3.000	3	acquedotto #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Wasserversorgung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	egaduz #cuntribuc a ceria dl chemun	8.550,00	9.320,00	9.400,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Territorio ed ambiente		Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient				
3.000	4	acquedotto #INDENNITÀ DI MISSIONE E RIMBORSI	Wasserversorgung #REISEKOSTEN U. TAGGELDER	egaduz #ndenità de miscion y retudes	100,00	100,00	100,00
3.000	99	acquedotto #CORSI DI AGGIORNAMENTO E SPESE DIVERSE	Wasserversorgung #LEHRGÄNGE U. SONSTIGE AUSGABEN	egaduz #cursc y outra speises	100,00	100,00	100,00
3.020	3	acquedotto #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Wasserversorgung #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	egaduz #mubilia y njinies	7.000,00	2.000,00	2.000,00
3.020	4	acquedotto #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Wasserversorgung #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	egaduz #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	30.000,00	30.000,00	30.000,00
3.020	7	acquedotto #VESTIARIO	Wasserversorgung #BEKLEIDUNG	egaduz #guant	250,00	250,00	250,00
3.030	3	fognatura/depuraz. #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Abwasser/Kläranlage #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	canalisazion/sarenera #mubilia y njinies	2.500,00	1.000,00	1.000,00
3.030	4	fognatura/depuraz. #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Abwasser/Kläranlage #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	canalisazion/sarenera #manutenzion ordinera imuvibli y mubilia	24.000,00	22.000,00	22.000,00
3.040	1	acquedotto #TELEFONO	Wasserversorgung #TELEFON	ega #TELEFON	400,00	400,00	400,00
3.040	7	acquedotto #APPALTO SERV. MANUTENZIONE ORDINARIA	Wasserversorgung #VERGABE FÜR ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG	egaduz #apalt dl servisc per la manutenzion ordinera	1.860,00	2.500,00	2.500,00
3.050	98	fognatura/depuraz. #Spese per gabinetti pubblici	Abwasser/Kläranlage #Ausgaben für öffentliche WCs	canalisazion/sarenera #speises per chegadoies publichs	5.000,00	6.000,00	6.500,00
3.090	20	fognatura/depuraz. #CONTRIBUTO SPESE PROVINCIALI IMPIANTI DEPURATIVI	Abwasser/Kläranlage #SPESENBEITRAG AN DAS LAND FÜR KLÄRANLAGEN (L.G. NR. 5/95)	canalisazion/sarenera #cuntribut provinziel per la speises dla sarenees	102.787,00	75.000,00	75.000,00
3.090	21	fognatura/depuraz. #CONCORSO SPESE CONSORZIO SMALTIMENTO ACQUE	Abwasser/Kläranlage #AUSGABENBETEILIGUNG AM ABWASSERVERBAND	canalisazion/sarenera #partecipazion ala speises d'eghes pazies	265.380,00	255.000,00	255.000,00
3.100	99	acquedotto #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Wasserversorgung #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	egaduz #fic per amurtament de mpresc	34.482,00	32.857,00	31.136,00
3.110	99	fognatura/depuraz. #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Abwasser/Kläranlage #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	canalisazion/sarenera #fic per amurtament de mpresc	66.565,00	63.661,00	60.214,00
3.120	1	acquedotto #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Wasserversorgung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	egaduz #I.R.A.P.	2.550,00	2.780,00	2.900,00
3.120	99	acquedotto #IMPOSTE E TASSE DIVERSE A CARICO DELL'ENTE	Wasserversorgung #VERSCHIEDENE STEUERN U.GEBÜHREN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	egaduz #cheutes y tasses a ceria d'aministrazion	2.000,00	589,00	589,00
3.140	99	acquedotto #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Wasserversorgung #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	egaduz #plu sortes de speises straordineres	0,00	0,00	0,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Territorio ed ambiente		Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient				
3.160	1	acquedotto #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Wasserversorgung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz #amurtamnet bens muvibli	36,00	36,00	54,00
3.160	2	acquedotto #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Wasserversorgung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz #amurtament de bens imuvibli	170,00	367,00	550,00
3.170	1	fognatura/depuraz. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Abwasser/Kläranlage #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenera #amurtament de bens muvibli	0,00	36,00	54,00
3.170	2	fognatura/depuraz. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Abwasser/Kläranlage #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenera #amurtament de bens imuvibli	118,00	285,00	428,00
3.180	1	smaltimento rifiuti #RETRIBUZIONI	Müllentsorgung #ENTLOHNUNG	smaltimènt dl refudam #paiamenc	24.000,00	24.000,00	24.500,00
3.180	2	smaltimento rifiuti #STRAORDINARI	Müllentsorgung #ÜBERSTUNDEN	eures de leur seuraprò	3.000,00	2.300,00	2.500,00
3.180	3	smaltimento rifiuti #CONTRIBUTI A CARICO ENTE	Müllentsorgung #ABGABEN ZU LASTEN DER VERWALTUNG	smaltimènt dl refudam #speises a ceria dl chemun	7.353,00	7.496,00	7.540,00
3.190	5	smaltimento rifiuti #CARBURANTE AUTOTRAZIONE	Müllentsorgung #TREIBSTOFF		0,00	500,00	500,00
3.190	6	smaltimento rifiuti #MANUT.ORD.VEICOLI	Müllentsorgung #ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KRAFTFAHRZEUGE		0,00	2.000,00	2.000,00
3.190	99	smaltimento rifiuti #ACQUISTI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	smaltimènt dl refudam #plu sortes de compres	15.000,00	14.000,00	15.000,00
3.200	5	smaltimento rifiuti #ASSICURAZIONE	Müllentsorgung #VERSICHERUNGEN		0,00	353,00	353,00
3.200	20	smaltimento rifiuti #APPALTO SERV.RACCOLTA E TRASPORTO RIFIUTI URBANI	Müllentsorgung #VERGABE FÜR DEN MÜLLABFUHRDIENST	smaltimènt dl refudam #apalt dl servisc per abiné l refudam	170.500,00	170.000,00	170.000,00
3.200	21	smaltimento rifiuti #SMALTIMENTO RIFIUTI URBANI	Müllentsorgung #ENTSORGUNG HAUSMÜLL	smaltimènt dl refudam #refudam	199.240,00	170.000,00	170.000,00
3.200	98	Concorso spese raccolta e trasporto rifiuti tossici	Spesenbeteiligung fuer Sammlung und Transport von Schadstoffen	Cuntribuzion speises per abineda y trasport refudam da tuesse	4.000,00	3.000,00	3.000,00
3.200	99	smaltimento rifiuti #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	smaltimènt dl refudam #plu sortes de servijes	12.000,00	10.000,00	10.000,00
3.220	20	smaltimento rifiuti #CONTRIBUTO SPESE PROVINCIALI DISCARICHE (L.P.N. 5/95, ART.17)	Müllentsorgung #SPESENBEITRAG AN DAS LAND FÜR DIE DEPONIE (L.G. NR. 5/95, ART.17)	smaltimènt dl refudam #cuntribut pruvinzial per la speises dla desceries	36.053,00	42.061,00	42.061,00
3.220	21	smaltimento rifiuti #CONCORSO SPESE CONSORZIO INTERCOM.RACCOLTA RIFIUTI	Müllentsorgung #AUSGABENBETEILIGUNG AM ZWISCHENGEMEINDLICHEN KONSORTIUM FÜR DEN MÜLLABFUHRDIENST	smaltimènt dl refudam #partecipazion ala speises dl cunsorz per l'abineda dl refudam	3.000,00	6.000,00	6.000,00

<i>TITOLO I - SPESE CORRENTI</i>		<i>TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN</i>	<i>TITUL I - SPEISES CURENTES</i>	2003	2004	2005	
Territorio ed ambiente		Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient				
3.240	1	smaltimento rifiuti #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Müllentsorgung #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	smaltimènt dl refudam #I.R.A.P.	2.193,00	2.224,00	2.350,00
3.250	99	smaltimento rifiuti #ONERI STRAORDINARI DIVERSI	Müllentsorgung #VERSCHIEDENE AUSSERORDENTLICHE LASTEN	refudam #plu sortes de ceries straordineres	0,00	0,00	0,00
3.260	1	smaltimento rifiuti #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Müllentsorgung #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	refudam #amurtament de bens muvibli	421,00	841,00	1.263,00
3.260	2	smaltimento rifiuti #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Müllentsorgung #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	smaltimènt dl refudam #amurtament bens imuvibli	0,00	0,00	0,00
3.280	3	parchi e giardini #BENI MOBILI E ATTREZZATURE	Park- Gartenanlagen #MÖBEL U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	parcs y verzones #muvibli y njinies	3.200,00	3.300,00	3.300,00
3.280	4	parchi e giardini #MANUT.ORD.IMMOBILI E ATTREZZATURE	Park- Gartenanlagen #ORD.INSTAN.IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE	parcs y verzones #manutenzion ordinera de imuvibli y mubilia	2.300,00	3.000,00	3.000,00
3.300	99	parchi e giardini #FITTI PASSIVI DIVERSI	Park- Gartenanlagen #VERSCHIEDENE MIETEN	parcs y verzones #fic desvalives	832,00	860,00	890,00
3.350	1	parchi e giardini #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Park- Gartenanlagen #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzones #amurtament bens muvibli	116,00	232,00	349,00
3.350	2	parchi e giardini #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Park- Gartenanlagen #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzones #amurtament bens imuvibli	0,00	0,00	0,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
<i>Territorio ed ambiente</i>	<i>Raumordnung und Umwelt</i>	<i>Raion y ambient</i>	1.107.134,00	1.026.355,00	1.025.957,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Settore sociale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Sozialer Bereich

TITUL I - SPEISES CURENTES

Ciamp soziel

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Settore sociale

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Sozialer Bereich

TITUL I - SPEISES CURENTES

Ciamp soziel

3.410	98	infanzia #assistenza pomeridiana di scolari elementari con difficoltà sociali e familiari	Kinderfürsorge #Nachmittagsbetreuung von Volksschulkindern mit sozialen und familiären Schwierigkeiten	infanzia #assistenza via per l domesdi de sculeies elementeres cun dificulteies soziales y de familia	1.500,00	1.000,00	1.000,00
3.410	99	infanzia #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Kinderfürsorge #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN (Kursbegleitung Tagesmütter)	infanzia #plu sortes de servijes	1.800,00	1.000,00	1.000,00
3.550	2	prevenzione/riabil. #RISCALDAMENTO	Vorsorge/Rehabilit. #HEIZUNG	prevenzion/riabil. #sciaudament	12.900,00	13.000,00	13.000,00
3.550	4	prevenzione/riabil. #MANUT. ORD. IMMOBILI E ATTREZZATURE	Vorsorge/Rehabilit. #ORD. INSTAN. IMMOBILIEN U. EINRICHTUNGSGEGENSTAENDE	prevenzion/riabil. #MANUT. ORD. IMUVIBLI Y MUBILIA	6.200,00	6.300,00	6.300,00
3.550	99	prevenzione/riabil. #ACQUISTI DIVERSI	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	prevenzion/riabil. #plu sortes de compres	3.100,00	3.000,00	3.000,00
3.560	3	prevenzione/riabil. #ACQUA	Vorsorge/Rehabilit. #WASSER	prevenzion/riabil. #EGA	770,00	700,00	700,00
3.560	4	prevenzione/riabil. #APPALTO SERV. PULIZIA LOCALI	Vorsorge/Rehabilit. #VERGABE FÜR DEN REINIGUNGSDIENST	prevenzion/riabil. #servisc de prevenzion y riabilitazion - séurandé l servisc de puzné	29.100,00	35.000,00	35.000,00
3.560	6	prevenzione/riabil. #SMALTIMENTO RIFIUTI	Vorsorge/Rehabilit. #MÜLLENTSORGUNG	prevenzion/riabil. #REFUDAM	0,00	500,00	500,00
3.560	99	prevenzione/riabil. #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	prevenzion/riabil. #plu sortes de servijes	2.600,00	3.000,00	3.000,00
3.570	99	prevenzione/riabil. #FITTI PASSIVI DIVERSI (Beteiligung an der Miete des Amtsarztes)	Vorsorge/Rehabilit. #VERSCHIEDENE MIETEN	prevenzion/riabil. #plu sortes de fic	2.500,00	2.500,00	2.500,00
3.600	1	prevenzione/riabil. #IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' PRODUTTIVE (I.R.A.P.)	Vorsorge/Rehabilit. #WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	prevenzion/riabil. #I.R.A.P.	0,00	0,00	0,00
3.620	1	prevenzione/riabil. #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Vorsorge/Rehabilit. #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	prevenzion/riabil. #amurtament de bens muvibli	0,00	0,00	0,00
3.620	2	prevenzione/riabil. #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Vorsorge/Rehabilit. #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	prevenzion/riabil. #amurtament de bens imuvibli	334,00	668,00	1.002,00
3.670	98	Spese consorziali per la casa di riposo e degenza	Konsortialspesen fuer das Alters- und Pflegeheim	Speises cunsorzieles per la cesa de paussa y cura	28.000,00	27.000,00	27.000,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI		TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	2003	2004	2005	
Settore sociale		Sozialer Bereich	Ciamp soziel				
3.680	99	casa di riposo/centro di degenza #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Altersheim/Pflegeheim #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	cěsa de paussa y cura #fic per amurtaměnc de mpresc	193.012,00	185.365,00	177.251,00
3.710	1	casa di riposo/centro di degenza #AMMORTAMENTO BENI MOBILI	Altersheim/Pflegeheim #ABSCHREIBUNG VON BEWEGLICHEN GÜTERN	cěsa de paussa y cura #amurtament bens muvibli	0,00	0,00	0,00
3.710	2	casa di riposo/centro di degenza #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Altersheim/Pflegeheim #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	cěsa de paussa y cura #amurtament bens imuvisibli	0,00	0,00	0,00
3.760	20	assistenza #CONTRIBUTI MANTENIMENTO E ASSISTENZA BISOGNOSI	Fürsorge #BEITRÄGE FÜR DEN UNTERHALT UND DIE BETREUUNG MITTELLOSER PERSONEN	assistěncza #cuntribut per assistenza y manteniment de jent che à de bujen	62.000,00	66.000,00	66.000,00
3.760	21	assistenza #CONTRIBUTO COMUNITA' COMPRESORIALE SERV.SOCIALI	Fürsorge #BEITRÄGE AN DIE BEZIRKSGEMEINSCHAFT FÜR SOZIALDIENSTE	assistěncza #cuntribut ala comuniteies dl raion per servijes soziel	15.000,00	15.000,00	15.000,00
3.760	23	Offerta per la ricostruzione della zona del Molise terremotata nel 2002 (UT)	Spende für den Wiederaufbau des im Jahr 2002 erdbebengeschädigten Gebietes im Molise (UT)	Dunfierta per la recostruzion dl raion dl Molise tieremotà n l ann 2002 (UT)	5.000,00	0,00	0,00
3.760	24	Offerta per la missione in Africa: missionario Engl Insam (UT)	Spende für die Afrikamission: Missionar Engl Insam (UT)	Dunfierta per la miscion t'l'Africa: miscioner Engl Insam (UT)	5.000,00	0,00	0,00
3.760	95	assistenza #CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE "ALLEANZA PER IL CLIMA - ALTO ADIGE"	fürsorge #ZUWEISUNG AN DEN VEREIN "KLIMABÜNDNIS SÜDTIROL"	assistěncza #CUNTRIBUT ALA LIA "KLIMABÜNDNIS SÜDTIROL"	780,00	780,00	780,00
3.760	96	Contributo straord. alle organizzazioni giovanili (UT)	Ausserord. Beitrag an die Jugendorganisationen (UT)	Cuntribut straord. ala organizacions di Jeuni (UT)	1.722,00	0,00	0,00
3.760	97	Contributo per soggiorno di bambini di Cernobyl (UT)	Beitrag fuer Aufenthalt von Cernobyl-Kindern (UT)	Cuntribut per sujurnanza de mutons de Cernobyl (UT)	2.100,00	0,00	0,00
3.760	98	Contributo ordinario a favore delle organizzazioni giovanili	Ordentlicher Beitrag fuer Jugendorganisationen	Cuntribut ordinar per organizacions dla jeunanza	5.460,00	5.460,00	5.460,00
3.760	99	assistenza #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Fürsorge #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	assistěncza #plu sortes de trasferimenc y cuntribuc	17.960,00	17.960,00	17.960,00
3.820	99	cimitero #ACQUISTI DIVERSI	Friedhof #VERSCHIEDENE ANKÄUFE	curtina #plu sortes de compres	6.550,00	7.500,00	7.500,00
3.890	2	cimitero #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Friedhof #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	curtina #amurtament de bens imuvisibli	0,00	0,00	0,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Settore sociale	Sozialer Bereich	Ciamp soziel	403.388,00	391.733,00	383.953,00

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Sviluppo economico

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Wirtschaftliche Entwicklung

TITUL I - SPEISES CURENTES

Svilup ecunomich

2003

2004

2005

TITOLO I - SPESE CORRENTI

Sviluppo economico

TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN

Wirtschaftliche Entwicklung

TITUL I - SPEISES CURENTES

Svilup ecunomich

4.010	99	mercato #PRESTAZIONE DI SERVIZI DIVERSI	Märkte #VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	marcià #plu sortes de servijes	3.600,00	3.800,00	3.800,00
4.120	98	Mattatoio sovracomunale a Castelrotto: contributo per la gestione	Übergemeindlicher Schlachthof in Kastelruth: Führungsbeitrag	Becaria seurachemunela a Ciastel: cuntribut per la gestion	0,00	4.700,00	4.700,00
4.390	97	Contributo straordinario alla associazione artigiani (UT)	Ausserordentlicher Beitrag an Handwerkerverband (UT)	Cuntribut straordinar ala lia di artejans (UT)	18.000,00	18.000,00	18.000,00
4.390	98	Contributo alla associazione artigiani in pensione della Val Gardena	Beitrag an die Althandwerkervereinigung Groedens	Cuntribut ala lia di artejans n pension de Gherdeina	630,00	630,00	630,00
4.390	99	artigianato #TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DIVERSI	Handwerk #VERSCHIEDENE ZUWEISUNGEN U. BEITRÄGE	artejanat #plu sortes de trasferimenc y cuntribuc	1.880,00	1.880,00	1.880,00
4.400	99	artigianato #INTERESSE AMMORTAMENTO MUTUI	Handwerk #ZINSEN FÜR DARLEHENSTILGUNGEN	artejanat #fic per amurtamenc de impresc	6.546,00	2.878,00	2.022,00
4.450	20	agricoltura #ALBERO PER OGNI NEONATO (L.N. 113/92)	Landwirtschaft #BAUM FÜR JEDES NEUGEBORENE (G.NR. 113/92)	agricoltura #len per uni fantulin	100,00	0,00	0,00
4.460	20	patrimonio immobil. #GESTIONE DEL BOSCO	Unb. Vermögensgüter #WALDBEWIRTSCHAFTUNG	patr.imobilier #GESTION DL BOSCH	55.000,00	30.000,00	30.000,00
4.480	21	agricoltura #CONTRIBUTI AD EPACA E ALTRE ORGANIZZAZIONI AGRARIE	Landwirtschaft #BEITRÄGE FÜR DIE EPACA U. A. ARGARVEREINIGUNGEN	agricoltura #cuntribuc a l'EPACA y outra organizacions agreres	3.492,00	0,00	3.492,00
4.480	22	Contributo straord. alle associazioni agrarie (UT)	Ausserord. Beitrag an die Agrarvereinigungen (UT)	Cuntribut straord. ala lies agreres (UT)	1.000,00	0,00	0,00
4.520	2	agricoltura #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Landwirtschaft #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	agricoltura #amurtament de bens imuvibli	0,00	0,00	0,00
4.690	2	economia #AMMORTAMENTO BENI IMMOBILI	Wirtschaft #ABSCHREIBUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	economia #amurtament de bens imuvibli	0,00	0,00	0,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES			
Sviluppo economico	Wirtschaftliche Entwicklung	Svilup ecunomich	90.248,00	61.888,00	64.524,00

totale	Summe	endut			
TITOLO I - SPESE CORRENTI	TITEL I - LAUFENDE AUSGABEN	TITUL I - SPEISES CURENTES	5.554.608,00	5.389.642,00	5.442.432,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Aministrazion generela

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Aministrazion generela

6.290	0	Deposito di eventuali somme eccedenti i normali bisogni di cassa (E 2810)	Hinterlegung von etwaigen Beträgen, die den ordentl. Kassabedarf überschreiten	Depunduda de eventuela somes che va seura i bujens ord. de cassa ora	500.000,00	0,00	0,00
6.400	1	PATRIMONIO IMMOBIL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	avèi de imuvibli - cumpré, frabiché y manteni imuvibli	5.000,00	0,00	5.000,00
6.400	3	Risanamento caserma carabinieri (E 2140/2, 3060/1 e 2 e mezzi propri)	Sanierung Carabinierikaseme	Ressanament caserma carabinieri	36.000,00	0,00	0,00
6.550	1	Spese per il puc e programma edilizio	Ausgaben fuer den Gem.BLP und Bauprogramm	Speises per l puc y program de frabica	5.000,00	0,00	5.000,00
6.700	0	AMMINISTR.GENERALE - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ALLGEMEINE VERWALTUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	aministrazion generela - cumpré, frabiché y manteni imuvibli	15.000,00	5.000,00	15.000,00
6.740	1	AMMINISTR.GENERALE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	ALLGEMEINE VERWALTUNG - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	aministrazion generela - cumpré y manteni muvibli, mascins y njinies	90.000,00	5.000,00	20.000,00
6.740	2	Acquisto e manutenzione straordinaria di apparecchiature informatiche e relative applicazioni	Ankauf und ausserordentliche Instandhaltung von EDV-Geräten u. -Anwendungen	Compra y manutenz. straord. de computer y aplicazions	10.000,00	5.000,00	10.000,00

70.000,00

totale	Summe	endut			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	Aministrazion generela	661.000,00	15.000,00	55.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

7.040	0	POLIZIA LOCALE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	ORTSPOLIZEI - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH- WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	polizai locala - compra y manutencion de de mubilia, mascins y njinies	3.000,00	2.000,00	3.000,00
-------	---	--	--	---	----------	-----------------	----------

totale
**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

Summe
**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

endut
**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Polizia locale

Ortspolizei

Polizai chemunela

3.000,00

2.000,00

3.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Istruzione pubblica

Unterrichtswesen

Istruzion publica

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Istruzione pubblica

Unterrichtswesen

Istruzion publica

7.300	0	SCUOLA MATERNA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (compet. 2001: E 2230/1, 3150 e mezzi propri compet. 2001)	KINDERGARTEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scolina - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	294.941,00	5.000,00	20.000,00
7.340	0	SCUOLA MATERNA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (compet. 2002: entr. cap. 3150, compet. 2002)	KINDERGARTEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scolina - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	19.000,00	5.000,00	15.000,00
7.400	0	SCUOLA ELEMENTARE - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	GRUNDSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola elementera - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	4.000,00	8.000,00
7.440	0	SCUOLA ELEMENTARE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	GRUNDSCHULE - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scola elementera - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	16.000,00	5.000,00	15.000,00
7.500	1	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (per compet.97 E 2260/1 res.99)	MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	scola mesana - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	3.000,00	5.000,00
7.500	3	Sostituzione delle finestre e delle tapparelle avvolgibili della scuola media (entr. mezzi propri e cap. 2260/3)	Austausch der Fenster und der Rollläden der Mittelschule	Mudé ora i vieresc y i rollos tla scola mesana	0,00	0,00	0,00
7.500	4	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI #Risanamento conservativo del piano seminterrato nella scuola media (E cap. 2260/4)	MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN #Sanierung des Untergeschosses in der Mittelschule	scola mesana - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli #Resané l partiment basite tla scola mesana	135.354,00	0,00	0,00
7.540	0	SCUOLA MEDIA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	MITTELSCHULE - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	scola mesana - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	8.000,00	5.000,00	8.000,00

totale

Summe

endut

<i>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)</i>	<i>TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)</i>	<i>TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)</i>	2003	2004	2005	<i>previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti</i>
Istruzione pubblica	Unterrichtswesen	Istruzion publica				
<i>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)</i>	<i>TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)</i>	<i>TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)</i>				
<i>Istruzione pubblica</i>	<i>Unterrichtswesen</i>	<i>Istruzion publica</i>	483.295,00	27.000,00	71.000,00	

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Cultura

Kultur

Cultura

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Cultura

Kultur

Cultura

7.900	1	BIBLIOTECA/MUSEO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	BIBLIOTHEK/MUSEUM - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	bibliotech/museum - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	4.000,00	0,00	4.000,00	
7.900	3	Allestimento vecchia segheria veneziana da museo in Val d'Anna	Aufbau altes venezianisches Museumssaegewerk im Annatal	Fe su na vedla sia veneziana da museum te Val d'Anna	0,00	0,00	0,00	
7.940	0	BIBLIOTECA/MUSEO - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	BIBLIOTHEK/MUSEUM - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Kongreßhaus)	bibliotech/museum - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies (palaz di cungrasc)	4.000,00	0,00	4.000,00	
8.000	1	CULTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (palazzo congressi)	KULTUR - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Kongreßhaus)	cultura - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	7.000,00	0,00	7.000,00	
8.000	3	Ristrutturazione palazzo congressi ed adattamento a casa sci ed alpinismo Luis Trenker (E 2330/3)	Restrukturierung Kongresshaus und Anpassung zum Ski-Alpin Luis-Trenker-Haus	Restruturazion palaz di cungrasc y adatament a cesa de ski y alpinism Luis Trenker	1.619.725,00	0,00	0,00	
8.000	4	CULTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (edificio Circolo) (in parte E cap. 2330/1)	KULTUR - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Circolo-Gebäude)	Cultura - compra, costruzion y manutenzion imuvibli (cesa Circolo)	1.285.000,00	0,00	450.000,00	140.000,00
8.000	99	Interventi per la zona archeologica Castel Stetteneck (in parte entr. 2780/2 e event. 2330/4)	Maßnahmen für die archeologische Zone Schloß Stetteneck	Leures per l raion archeologisch de Ciastel Stetteneck	60.000,00	0,00	0,00	
8.040	1	Acquisto opere d'arte	Ankauf Kunstwerke	Compra leures d'ert	10.000,00	0,00	10.000,00	
8.040	2	CULTURA - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (palazzo congressi)	KULTUR - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Kongresshaus)	cultura - compra y manutenzion de muvibli, mascins y njinies tecnico-scientifiches (cèsa di cungrasc)	5.000,00	0,00	5.000,00	

totale

Summe

endut

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

<i>TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)</i>	<i>TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)</i>	<i>TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)</i>	2003	2004	2005	<i>previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti</i>
Cultura	Kultur	Cultura				
	Cultura	Kultur	Cultura	2.994.725,00	0,00	480.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Sport e ricreazione

Sport und Erholung

Sport

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Sport e ricreazione

Sport und Erholung

Sport

8.170	0	PISCINA - PARTECIPAZIONI AZIONARIE	SCHWIMMBAD - AKTIENBETEILIGUNGEN	Nudadoia - partezipazion azionéra	160.000,00	0,00	0,00
8.200	4	SPORT #Manto erboso artificiale per il campo di calcio presso la via Tresval (E mezzi propri e cap. 2350/4)	SPORT #Ausstattung des Fussballplatzes Tresvalstr. mit einem Kunstrasen	SPORT #Prá artifiziél per la plaza dal sport pra la str. Tresval	60.000,00	500.000,00	0,00
8.240	0	SPORT - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	SPORT - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH- WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SPORT - CUNPRÉ Y MANTENÍ BENS MUVIBLI, MASCINS Y ENJINIES	50.000,00	15.000,00	15.000,00

totale	Summe	endut			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
Sport e ricreazione	Sport und Erholung	Sport	270.000,00	515.000,00	15.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Turismo

Tourismus

Turism

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Turismo

Tourismus

Turism

8.450	1	TURISMO - INCARICHI PROFESSIONALI: partecipazione alle spese per lo studio di fattibilità Campionati del mondo di sci alpino	FREMDEKVERKEHR - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE: Ausgabenbeteiligung für die Machbarkeitsstudie Skiweltmeisterschaften	TURISM - ENCERIES PRUFESCIONELES: partezipazion ala speises per la tueda de fatibltà Campionac dl mond de ski alpin	0,00	0,00	0,00
8.550	1	ATTIVITA' NEL SETTORE TURISTICO - INCARICHI PROFESSIONALI: progettazione rifugio su Rasciesa di fuori	TÄTIGKEITEN IM BEREICH FREMDEKVERKEHR - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE: Projektierung Schutzhütte auf Ausserraschötz	ATIVITEIES TURISTICHES - ENCERIES PRUFESCIONELES: proietazion utia da mont sun Resciesa dedora	20.000,00	0,00	0,00

totale

Summe

endut

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Turismo

Tourismus

Turism

20.000,00

0,00

0,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Viabilità

Strassenwesen

Stredes

8.600	1	VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (cantiere comunale)	STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Gemeindebauhof)	stredes - compra, fabriché y manutencion de imuvibli	5.000,00	5.000,00	5.000,00
8.600	2	VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI #strade e piazze	STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN #Straßen und Plätze	compra, fabriché y costruzion de imuvibli #stredes y plazes	135.000,00	80.000,00	150.000,00
8.600	3	Costruzione autosilo presso la prevista nuova casa di riposo (E 3260/1)	Bau Parkhaus beim geplanten neuen Altersheim	Costruzion cesa da parche pra la proieteda nueva cesa di vedli	13.000,00	0,00	0,00
8.600	4	Provvedimenti per acquietare il traffico (E 2710/2 e mezzi propri)	Massnahmen zur Verkehrsberuhigung	Pruevedimenc per smendri'l trafich	0,00	0,00	0,00
8.600	6	Impianti semaforici	Ampelanlagen	Semaferi	2.000,00	0,00	2.000,00
8.600	7	Costruzione di marciapiedi	Bau von Gehsteigen	Costruzion de trettoirs	15.000,00	0,00	0,00
8.600	8	Realizzazione collegamento stradale nord-sud (E mezzi propri e 3280/2)	Realisierung Strassenverbindung Nord-Sued	Realisazion cunliament stradel nord-sud	0,00	0,00	0,00
8.600	12	Ristrutturazione della piazza della chiesa ed aree limitrofe	Neugestaltung des Kirchplatzes und Umgebung	Restruturazion dla plaza de dlleja y plazes enteurvia	462.836,00	0,00	0,00
8.600	13	Acquisizione ed ampliamento Via Cademia all'esterno della zona d'espansione	Erwerb und Erweiterung Cademiastrasse ausserhalb der Erweiterungszone	Acuisizion y ampliament dla streda Cademia dedora dal raion de espansion	21.431,00	0,00	0,00
8.600	14	Ampliamento della Via Tavella	Ausbau der Tavellastrasse	Slargé la streda Tavella	267.707,00	0,00	0,00
8.600	15	Sistemazione incrocio tra la via Purger e la via Sneton	Systemierung der Kreuzung zwischen der Purger- und der Snetonstrasse	Cumedé l trebe danter la stredes Purger y Sneton	40.000,00	0,00	0,00
8.600	16	Realizzazione delle infrastrutture all'esterno della zona di espansione D7 Cademia	Realisierung der Infrastrukturen ausserhalb der Erweiterungszone D7 Cademia	Realisazion dla nfrastrutures dedora dal raion de espansion D7 Cademia	163.844,00	0,00	0,00
8.600	17	Acquisto dei terreni del tracciato dell'ex ferrovia della Val Gardena	Ankauf der Grundstücke der ehemaligen Bahntrasse der Grödner Bahn	Cumpré i grunc d'ex ferata de Gherdeina	0,00	217.972,00	217.972,00
8.600	18	Costruzione marciapiede nel tratto Cesa Bruma - Hotel Hartmann	Bau eines Gehsteiges zwischen Cesa Bruma und Hotel Hartmann	Fe n trettoir danter la Cesa Bruma y l Hotel Hartmann	0,00	203.000,00	0,00

176.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

	Viabilità	Strassenwesen	Stredes			
8.640	1 VIABILITA' - Attrezzature ed arredamento del cantiere comunale	STRASSENWESEN - Einrichtung des Gemeindebauhofes	stredes - njinies y aredamënt dl cantier cumenel	6.000,00	6.000,00	6.000,00
8.640	2 VIABILITÀ #Parcometri	STRASSENWESEN #Parkautomaten	VIABILITÀ #parcomac	4.000,00	4.000,00	4.000,00
8.640	3 VIABILITA' - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE (automezzi e macchinari cantiere comunale)	STRASSENWESEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN (Fahrzeuge und Maschinen Bauhof)	stredes - compra y manutenzion de mubilia, mascins, auti y njinies	87.121,61	30.000,00	40.000,00
8.650	2 VIABILITA' - INCARICHI PROFESSIONALI	STRASSENWESEN - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	transiabeltà - enceries profescioneles	0,00	0,00	0,00
8.650	3 Progettazione passaggio pedonale da albergo Posta verso Oltretorrente (stazione a valle Alpe di Siusi)	Projektierung Fussgängerübergang von Hotel Post nach Überwasser (Talstation Seiser Alm)	Proietazion via da ji a pé dal hotel Post via n Sureghes (stazion a val Mont de Seuc)	0,00	0,00	0,00
8.680	1 Conferimento capitale alla società Ortisei 2000 Trasporti per il tunnel di collegamento tra piazza S. Antonio e stazione a valle del Seceda (la curta) (per compet. 2003: E 2390/2)	Kapitaleinbringung zugunsten der Gesellschaft St.Ulrich 2000 Transporte für den Verbindungstunnel zwischen Antoniusplatz und Talstation Seceda (la curta)	Païë ite capital ala sozietà Urtijëi 2000 Trasporc per l tunel de cunliament danter plaza S.Antone y stazion dla Seceda (la curta)	860.000,00	0,00	0,00
8.680	2 Conferimento capitale alla società per la realizzazione di un collegamento pedonale nella zona via Rezia - Setil	Kapitaleinbringung in die Gesellschaft zum Bau einer Fussgängerbindung im Bereich Reziastraße - Setil	Paie ite capital ala sozietà per la realisazion de n cunliament da ji a pe tl raion streda Rezia - Setil	0,00	0,00	0,00
8.700	1 ILLUMINAZIONE PUBBL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	iluminazion publica - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	56.000,00	25.000,00	26.000,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
<i>Viabilità</i>	<i>Strassenwesen</i>	<i>Stredes</i>			
			2.138.939,61	570.972,00	450.972,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE
(INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL
(NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui
provenienti
dall'anno 2002 e
precedenti

Territorio ed ambiente

Raumordnung und Umwelt

Raion y ambient

**TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)**

**TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)**

**TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)**

Territorio ed ambiente

Raumordnung und Umwelt

Raion y ambient

8.950	0	Urbanistica - aggiornamento cartografia digitale del territorio comunale (E 2420/0)	Raumordnung - Überarbeitung der digitalen Kartographien des Gemeindegebietes	Urbanistica - ajurné la cartografies digiteles dl raion chemunel	0,00	0,00	0,00	
9.000	1	Urbanizzazione primaria zona di espansione residenziale D6 "Socrep 2" (entrate 2430/2 e 2740/2)	Primäre Erschließung Wohnbau-Erweiterungszone D6 "Socrep 2"	Urbanisazion primèra raion de espanjon residenziel D6 "Socrep 2"	0,00	0,00	0,00	200.000,00
9.000	2	Versamento contributo urbanizzazione per allacciamenti elettrici	Überweisung des Erschliessungsbeitrages für Stromanschlüsse	Paiament cuntribut urbanisazion per atachs eletrichs	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
9.000	5	Urbanizzaione primaria all'interno della zona di espansione residenziale D7 Cademia (entrata 2430/5 e 2740/5)	Primäre Erschließung Wohnbau-Erweiterungszone D7 Cademia	Urbanisazion primèra raion de espanjon residenziel D7 Cademia	79.936,00	0,00	0,00	
9.020	4	ALLOGGI/EDILIZIA PUBBL. - ESPROPRIO aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (entr. 2430/4 e 2050/4)	ÖFFENTLICH GEFÖRDERTER WOHNBAU/WOHNUNGEN - ENTEIGNUNG der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	cuatieres publ. - Espropriazion grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tl raion de slargiamet per l frabiché alesirá D7 Cademia	28.275,00	0,00	0,00	946.000,00
9.240	0	V.F./PROTEZ.CIVILE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	FF/ZIVILSCHUTZ - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCHE WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	destudafuech/protezion zevila - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	5.000,00	0,00	0,00	
9.260	0	V.F./PROTEZ.CIVILE - TRASFERIMENTI DI CAPITALE	FF/ZIVILSCHUTZ - KAPITALZUWEISUNGEN	destudafuech/protezion zevila - trasferimènc de capital	25.000,00	0,00	0,00	
9.300	1	ACQUEDOTTO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	WASSERVERSORGUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	egaduz - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	15.000,00	15.000,00	15.000,00	
9.300	6	Rinnovo dell'approvvigionamento idrico ed antincendio in Vico di sopra (E. 3350/1)	Erneuerung der Trink- und Löschwasserversorgung in Oberwinkel	Fé da nuef la infrastrutures per l'ega da beber y contra l mel da fuech sun Chi Piz (E. 2460/0 e 3350/1)	838.168,00	0,00	0,00	

	Territorio ed ambiente	Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient			
9.300	7 Acquisizione terreno per costruzione di un serbatoio di acqua potabile per Pontives, Comune di Laion	Grunderwerb für den Bau eines Hochbehälters für Trinkwasser für Pontives, Gemeinde Lajen	Cumpré grunt per fe su n resservoir de ega da bever per Pontives, Chemun de Laion	35.000,00	0,00	0,00
9.310	1 FOGNATURA/DEPURAZ. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	canalisazion/sarenees - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	15.000,00	15.000,00
9.400	0 ACQUEDOTTO - INCARICHI PROFESSIONALI	WASSERVERSORGUNG - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	egaduz - ncëries a profescionisc	0,00	0,00	0,00
9.410	0 FOGNATURA/DEPURAZ. - INCARICHI PROFESSIONALI	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	canalisazion/sarenees - ncëries a profescionisc	0,00	0,00	0,00
9.430	1 FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE #quota per rinnovo stazione compressore ed impianto termico del depuratore Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNGEN #Anteil für Erneuerung der Druckluftanlage und des Blockheizkraftwerkes der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenees - trasferimënc de capital #quota per fé da nuef la stazion dl compressor y l'emplant termich dla sarenea Pontives	2.340,00	0,00	0,00
9.430	2 FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per risanamento tetto delle torri biologiche dell'impianto depurazione acque a Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für die Sanierung des Daches der Biotürme der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per resanament tet di ciampanii biologichs dla sarenea Pontives	0,00	0,00	0,00
9.430	3 FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per copertura della stazione di ritenimento delle sabbie e della stazione di predepurazione dell'impianto depurazione acque di Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für die Einhausung des Sandfanges und der Vorklärung der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - trasferimënt de capital al Cunsorz: cuota per curi la stazion dal sablon y la stazion per neté l mplant de depurazion eghes de Pontives	0,00	0,00	0,00
9.430	4 FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per risanamento densatori impianto depurazione Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für Sanierung Eindicker der Kläranlage Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per leures de resanament pra la sarenea Pontives	18.690,00	0,00	0,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)		TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)	2003	2004	2005	previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti
Territorio ed ambiente		Raumordnung und Umwelt	Raion y ambient				
9.430	5 FOGNATURA/DEPURAZ. - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio: quota per ampliamento laboratorio e spostamento impianto lavaggio a Pontives	ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRAN- LAGEN - KAPITALZUWEISUNG ans Konsortium: Anteil für Erweiterung der Werkstatt und Verlagerung der Waschanlage in Pontives	canalisazion/sarenera - Trasferiment de capital al Cunsorz: cuota per ngrandí la berstot y spusté l emplant da lavé a Pontives	16.166,00	0,00	0,00	
9.500	1 Risanamento della discarica rifiuti (E 2480/1 e mezzi propri)	Sanierung der Muelldeponie	Ressanament dla desceria dl refudam	0,00	0,00	0,00	
9.560	1 SMALTIMENTO RIFIUTI - TRASFERIMENTI DI CAPITALE #quota per risanamento e ricoltivazione discarica Klingelschmied	MÜLLENTSORGUNG - KAPITALZUWEISUNGEN #Quote für Sanierung und Rekulktivierung Deponie Klingelschmied	DESPAUTAMENT DL REFUDAM - TRASFERIMENT DE CAPITAL #cuota per resanament y recultivazion dla des`ceria Klingelschmied	0,00	0,00	0,00	
9.570	1 SMALTIMENTO RIFIUTI - PARTECIPAZIONI AZIONARIE: acquisto azioni della ECO-CENTER S.p.A.	MÜLLENTSORGUNG - AKTIENBETEILIGUNGEN: Ankuf Aktien der ECO-CENTER A.G.	REFUDAM - PARTEZIPAZION AZIONÉRA: compra azions dla ECO- CENTER S.p.A.	80.088,00	0,00	0,00	
9.600	1 PARCHI E GIARDINI - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	PARK- U. GARTENANLAGEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	parcs y verzons - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli	5.000,00	10.000,00	10.000,00	
9.640	0 PARCHI E GIARDINI - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE E ATTREZZATURE	PARK- U. GARTENANLAGEN - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN, TECHNISCH- WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	parcs y verzons - compra y manutenzion de mubilia, mascins y njinies	6.000,00	6.000,00	6.000,00	

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
<i>Territorio ed ambiente</i>	<i>Raumordnung und Umwelt</i>	<i>Raion y ambient</i>			
			1.169.663,00	56.000,00	56.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

10.060	0	CASA DI RIPOSO/CENTRO DI DEGENZA - TRASFERIMENTI DI CAPITALE al Consorzio intercomunale per arredamento nuova casa di riposo in Piazza Stazione	ALTERSHEIM/PFLEGEHEIM - KAPITALZUWEISUNGEN an das zwischengemeindliche Konsortium zur Einrichtung des neuen Altersheimes am Bahnhofsplatz	CESA DE PAUSSA/DE CURA - TRASFERIMENT DE CAPITAL al Cunsorz interchemunel per enjinie ite la nueva cesa de paussa sun plaza Stazion	0,00	0,00	0,00	285.000,00
10.200	1	CIMITERO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	FRIEDHOF - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	curtina - compra, fabbriché y manutenzion de imuvibli	0,00	0,00	0,00	

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Settore sociale

Sozialer Bereich

Ciamp soziel

0,00

0,00

0,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

10.560	1	Realizzazione del mattatoio sovracomunale a Castelrotto: contributo in conto capitale per le spese tecniche e per l'appartamento	Realisierung des übergemeindlichen Schlachthofes in Kastelruth: Investitionsbeitrag für die technischen Spesen und die Wohnung	Realisazion dla becaria seurachemunela a Ciastel: cuntribut de investiment per la speises tecniches y per l cuatier	0,00	18.099,00	0,00
10.750	0	COMMERCIO - INCARICHI PROFESSIONALI #elaborazione linee guida di attuazione dell'ordinamento commerciale	HANDEL - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE #Erstellung Anwendungsrichtlinien für die Handelsordnung	cumerz - ncëries profescioneles #lauré orá la linies per meter endrova l'urdinament dl cumerz	0,00	0,00	0,00
10.900	1	AGRICOLTURA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI (boschi)	LANDWIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN (Wälder)	agricultura - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli (bòsc)	15.000,00	15.000,00	15.000,00
10.900	99	Rimboschimento di terreni comunali	Aufforstung des Gemeindewaldes	Rembuscament de teraces chemunei	0,00	0,00	0,00
11.000	1	ECONOMIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI: zona insediam. produttivi Q2 Socrep B (entrata capp. 2760/1 e 2630/1)	WIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN: Gewerbegebiet Q2 Socrep B	economia - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli: raion produtif Q2 Socrep B	0,00	0,00	0,00
11.000	2	ECONOMIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI: zona insediam. produttivi Socrep D (entrata capp. 2630/2 e 2760/2)	WIRTSCHAFT - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN: Gewerbegebiet Socrep D	economia - compra, fabriché y manutenzion de imuvibli: raion produtif Socrep D	0,00	0,00	0,00

2.430.000,00

totale
TITOLO II - SPESE IN CONTO
CAPITALE (INVESTIMENTI)

Summe
TITEL II - AUSGABEN AUF
KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

endut
TITUL II - SPEISES SUN CONT
CAPITAL (NVESTIZIONS)

Sviluppo economico

Wirtschaftliche Entwicklung

Svilup economic

15.000,00

33.099,00

15.000,00

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

2003

2004

2005

previsione residui provenienti dall'anno 2002 e precedenti

Servizi produttivi

Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung

Servijes de mpurtanza economica

TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)

TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)

TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)

Servizi produttivi

Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung

Servijes de mpurtanza economica

11.380	0	CENTRALE DEL LATTE - CONFERIMENTI DI CAPITALE	MILCHHOF - KAPITALEINBRINGUNG	zentrela dal lat - purté capital	50.000,00	50.000,00	0,00
11.470	0	DISTRIB.ELETTRICITA' - PARTECIPAZIONI AZIONARIE	STROMVERSORGUNG - AKTIENBETEILIGUNGEN	distribuzion dl strom - partezipazions de azions	0,00	0,00	0,00

<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)			
<i>Servizi produttivi</i>	<i>Dienste von wirtschaftlicher Bedeutung</i>	<i>Servijes de mpurtanza economica</i>	50.000,00	50.000,00	0,00
<i>totale</i>	<i>Summe</i>	<i>endut</i>			
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE (INVESTIMENTI)	TITEL II - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO (INVESTITIONEN)	TITUL II - SPEISES SUN CONT CAPITAL (NVESTIZIONS)	7.805.622,61	1.269.071,00	1.145.972,00

TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI

TITEL III - AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHEN

TITUL III - SPEISES PER RETUDES DE EMPRESC'

12.000	0	RESTITUZIONE DI ANTICIPAZIONI DI CASSA (E 3000)	RÜCKZAHLUNG VON KASSAVORSCHÜSSEN	dé de reviers antizipazions de cassa	0,00	0,00	0,00
12.020	2	RIMBORSO AL FONDO DI ROTAZIONE provinciale del mutuo senza interessi per l'esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D6 Socrep 2 (entr. 2050/2)	RÜCKZAHLUNG AN DEN LANDESROTATIONSFONDS des zinsfreien Darlehens für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D6 Socrep 2	Retuda al fond de rudazion provinziel di emprest senza fic per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tli raion de slargiamet per l frabiché alesirà D6 Socrep 2	0,00	0,00	0,00
12.020	4	RIMBORSO AL FONDO DI ROTAZIONE provinciale del mutuo senza interessi per l'esproprio aree per edilizia abitativa agevolata e per opere urbanizzazione primaria nella zona di espansione per edilizia residenziale D7 Cademia (entr. 3320/4)	RÜCKZAHLUNG AN DEN LANDESROTATIONSFONDS des zinsfreien Darlehens für die Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau und für die primäre Erschliessung in der Erweiterungszone für den Wohnbau D7 Cademia	Retuda al fond de rudazion provinziel di emprest senza fic per l'espropriazion di grunc per l frabiché alesira de cuatieres y per l'urbanisazion primèra tli raion de slargiamet per l frabiché alesirà D7 Cademia	24.418,00	0,00	0,00
12.040	0	RIMBORSO QUOTE CAPITALE DI MUTUI E PRESTITI	RÜCKZAHLUNGEN DER KAPITALANTEILE VON DARLEHEN UND ANLEIHEN	retudes de quotes de capital de mpresc y credic	755.927,00	792.465,00	830.940,00

totale	Summe	endut			
TITOLO III - SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI	TITEL III - AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON ANLEIHEN	TITUL III - SPEISES PER RETUDES DE EMPRESC'	780.345,00	792.465,00	830.940,00

TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI
PER CONTO TERZITITEL IV - AUSGABEN FÜR
DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER PER CONT DE TERCTITUL VI - SPEISES DA SERVIJES
PER CONT DE TERC

13.000	0	RITENUTE PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI PERSONALE	ABZÜGE FÜR FÜRSORGE UND SOZIALVERSICHERUNG DES PERSONALS	detrazions de prevedënza y assistënza al personal	120.000,00	130.000,00	130.000,00
13.010	0	VERSAMENTO RITENUTE IRPEF PERSONALE	ÜBERWEISUNG DER EINKOMMENSSTEUERABZÜGE	asseniazion dla detrazions dl IRPEF	210.000,00	210.000,00	210.000,00
13.020	0	VERSAMENTO RITENUTE IRPEF AMMINISTRATORI, COMPENSI PROFESSIONALI ED ESPROPRI	ÜBERWEISUNG DER EINKOMMENSSTEUERABZÜGE AUF DIE ZUWENDUNGEN AN DIE GEMEINDEVERWALTER, AUF VERGÜTUNGEN AN FREIBERUFLER UND AUF ENTEIGNUNGEN	asseniazion dla detrazions dl IRPEF ai aminstradëures, ai profescionisc y sun despusions	250.000,00	200.000,00	210.000,00
13.030	0	RITENUTE AL PERSONALE PER CONTO DI TERZI	ÜBERWEISUNG DER GEHALTSABZÜGE DES PERSONALS AUF RECHNUNG DRITTER	detrazions al personal per cont de terc	11.000,00	12.000,00	11.000,00
13.040	0	RESTITUZIONE DI DEPOSITI CAUZIONALI A TERZI	RÜCKERSTATTUNG VON KAUTIONEN AN DRITTE	dé de reviers cauzions a terc	15.000,00	15.000,00	15.000,00
13.050	0	DEPOSITO CAUZIONI ATTIVE	HINTERLEGUNG VON AKTIVKAUTIONEN	dé ju cauzions atives	5.000,00	5.000,00	5.000,00
13.060	0	SERVIZI PER CONTO DI TERZI	AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER	servijes per cont de terc	40.000,00	40.000,00	40.000,00
13.061	0	canoni annuali parcheggi pubblici di spettanza del gestore del parcheggio	jährliche Gebühren für öffentliche Parkplätze, die dem Verwalter des Parkplatzes zustehen	chèutes anueles di posc' da lascé i auti publici che spieta al aministradëur dl post da lascé l'auto	6.000,00	7.000,00	7.000,00
13.070	0	SERVIZI PER CONTO DELLO STATO	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG DES STAATES	servijes per cont dl Stat	20.000,00	20.000,00	20.000,00
13.080	0	SERVIZI PER CONTO DI ALTRI ENTI PUBBLICI	DIENSTLEISTUNGEN AUF RECHNUNG ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	servijes per cont de altri enc publicis	26.000,00	20.000,00	20.000,00
13.100	0	ANTICIPAZIONE DI FONDI PER IL SERVIZIO ECONOMATO	VORSCHUSS FÜR DEN ÖKONOMATSDIENST	antizipazion per l servisc de economat	10.000,00	10.000,00	10.000,00
13.110	0	RESTITUZIONE DI DEPOSITI PER SPESE CONTRATTUALI	RÜCKERSTATTUNG DER HINTERLEGUNG FÜR VERTRAGSKOSTEN	dé de reviers depositic per speises de cuntrats	20.000,00	22.000,00	22.000,00

totale	Summe	endut			
TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI PER CONTO TERZI	TITEL IV - AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR RECHNUNG DRITTER	TITUL VI - SPEISES DA SERVIJES PER CONT DE TERC	733.000,00	691.000,00	700.000,00

TITOLO IV - SPESE PER SERVIZI PER
CONTO TERZI

TITEL IV - AUSGABEN FÜR DIENSTE FÜR
RECHNUNG DRITTER

TITUL VI - SPEISES DA SERVIJES PER
CONT DE TERC

2003

2004

2005

TOTALE SPESE

SUMME AUSGABEN

SPEISES ENDUT

14.873.575,61

8.142.178,00

8.119.344,00